EL SIGLO

Año LV—Núm. 16.175 | PORTE PAGADO | Montevideo, Miércoles 18 de Setiembre de 1918 | Redacción y Administracion, Rincón 583 al 587

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

Fundado en el Año 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital o interior

Por un mes	$ 1.00
" 3 meses	" 2.90
" 6 "	" 5.50
" 12 "	" 10.00
Ejemplar del día	" 0.04
" atrasado del mes	" 0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Perú y Colombia

Por 3 meses	$ 3.00
" 6 "	" 5.00
" 12 "	" 10.00

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

Por 3 meses	$ 4.50
" 6 "	" 8.50
" 12 "	" 16.00

EL SIGLO se enviará directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantado, de acuerdo con la tarifa que corresponde.

El importe de las suscripciones puede enviarse por las Sucursales del Banco de la República, por giro postal o estampillas de correo.

Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

AGENTES DE AVISOS EN EUROPA

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, señores L. Mayence y Cía, 9 rue Tronchet, París.

Agente corresponsal especial en Inglaterra: Hallia Grundy, South American Press Ltd., 1 Arundel Street Strand, London W. C.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30
POR TRES PUBLICACIONES

CARVE—Rematará día viernes ... esquina calle Lavalleja ... con 3 piezas, etc. Sin base ... 3158St18.

LA GARRA DE HIERRO — Notable creación de Charles Douglas Mason. La novela policial que en la actualidad obtuvo más popularidad. Precio del ejemplar: $ 0.40. Ya está en venta en esta Administración, Rincón 583. Sin 20

TOILETTE MITCHEL en perfecto estado se vende a precio muy conveniente. Informes: Treinta y Tres 1403. 243-h.n.o.

AGUINALDOS REGIOS—Una columna de mármol nacional, una mesita con ... del mismo mármol, constituyen un regalo de gusto arquitectónico. Rincón esquina Treinta y Tres.

LOCOMOTORAS—Hay disponibles varias locomotoras Orenstein Koppell, de 25 H. P. 2 ejes. Compañía Materiales, Rincón y Treinta y Tres. 2225-h.n.o.

ESTEREOTIPIAS — En los Talleres Gráficos de EL SIGLO, "La Razón" y "El Telégrafo" se hacen estereotipias a la altura del tipo y en chapa para montar sobre madera. — Rincón 583 al 587.

ESPECTACULOS

TEATRO SOLIS—Compañía Dramática Española Guerrero-Díaz de Mendoza. Debut jueves 19, EN FLANDES SE HA PUESTO EL SOL.

Precios de las localidades: Palcos altos sin entrada $ 6.00; Idem cazuela sin entrada 3.00; Tertulia balcón, primeras filas con entrada, 2.00; Idem altas con entrada, 1.20; Lunetas de cazuela, otras filas, con entrada, 0.80; Lunetas de paraíso, 1a fila, con entrada, 0.60; Entrada general, 1.00; Entrada de cazuela o paraíso, 0.60.

POLITEAMA — Compañía Nacional Podestá-Ballerini.

1a sección, UN DIA DE VIDA ES VIDA; 2a, EL CAMARERO DEL CABO CORRIENTES; 3a, EL PROGRAMA DE ANOCHE.

Precios de las localidades. — Por sección, sencilla: palcos bajos y balcón, $ 1; sillones de platea con entrada, 0.30; tertulias con entrada, 0.30; entrada a palco y general, 0.25. Por sección doble: palcos bajos y balcón, 1.50; sillones de platea con entrada, 0.40; tertulias con entrada, 0.40; entrada a palco y general, 0.25.

Función entera: palcos de cazuela y paraíso, $ 1.20; delantera de cazuela con entrada, 0.30; delantera de paraíso con entrada, 0.30; entrada de cazuela, 0.20; entrada de paraíso, 0.20.

18 DE JULIO—Compañía Nacional de Comedias dirigida por Atilio Supparo. AMERICANOS EN EUROPA.

Precios de las localidades: Palcos ... sin entrada, $ 3.00; Id bajos y balcones sin entrada, 2.50; Sillones de platea con entrada, 0.60; Tertulias con entrada, 0.60; Entrada general a palco, 0.30; Delantera de cazuela con entrada, 0.25; Id. de paraíso con entrada, 0.25; Entrada de cazuela y paraíso, 0.15.

CASINO — Espectáculos de variedades. Función todas las noches. Domingos y días festivos matinée.

Precios de las localidades: Palco Grillé sin entrada, $ 2.00; Id balcón sin entrada 2.00; Id bajo sin entrada, 1.50; Tertulia sin entrada, 0.30; Sillón de platea sin entrada, 0.30; Delantera galería sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id de galería, 0.10.

ROYAL — Espectáculos de variedades. Función todas las noches.

Precios de las localidades: Palcos Grillé sin entrada, $ 2.50; Id avant-scène, 2.00; Id sin entrada, 0.30; Platea con entrada, 0.50; Delantera de paraíso sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id de paraíso, 0.10.

PROFESIONALES

ABOGADOS

PEDRO FIGARI—Abogado—Estudio: Misiones 1581. 4129-pte.

PABLO DE MARIA y JUAN JOSE AMEZAGA—Abogados—Estudio: 25 de Mayo 544. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p. m. 1954-pte.

DENTISTAS

ALCIDES T. CARLEVARO—Cirujano-dentista—Rayos X. Decoloración de dientes por Rayos Ultra Violeta.—Consultas: 9 a 12 y 14 a 17.—Calle Uruguay 1082. 2241-hno.

GUSTAVO ZERBINO — Cirujano-dentista. Horas de consulta de 9 a 12 M de 2 a 7. 18 de Julio 909, Teléfono La Uruguaya 2775, Central. 3129h.n.o.

R. RINALDI GUERRA — Cirujano-dentista. Plaza Independencia 1362. 9 a 5. Teléfono: Cruguaya 2516 (Central).

ANTONIO PIETROPINTO—Cirujano-Dentista. Avenida General Rondeau 1613. 2485-h.n.o.

VERA JACINTO M. — Cirujano-dentista. Uruguay núm. 1341, Teléfono: 237 (Cordón).

RAFAEL BALL MAGLIONE—Cirujano-Dentista.—Consultas: Todos los días de 2 a 5 p. m. Martes, Jueves y Sábados de 9 a 12 m. Río Negro 1492.—Montevideo. 2236-h.n.o.

BADO Y MONTORO — Cirujanos-dentistas.—Consultas de 9 a 12 y de 2 a 7 p. m. Nocturnas: Lunes, miércoles y viernes.—Rivera 2094 (los altos), entre Arenal Grande y Defensa. 2118-h.n.o.

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI—Cirujanos-dentistas. Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1585. 1810-pte.

Dr. HECTOR LAGUARDA—Cirujano-dentista. De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Yí 1290, esquina San José. 2121-pte.

RICARDO BONABA — Cirujano-dentista. Consultas: de 8 a. m. a 5 p. m. Calle Río Branco 1290, esq. Colonia. 2274-pte.

LUIS DREYER—Cirujano-Dentista—Horas de consulta: De 9 a 11 y de 2 a 6. Río Branco, 1295, esquina San José. 2886Sn20-1919.

JOSE D. TRUJILLO — Cirujano-Dentista. — Especialista en el tratamiento de toda enfermedad bucal y cirugía de origen dentario.—Calle Colonia, 1234, entre Yí y Cuareim.—Teléfono: Uruguaya, 537 (Cordón). 2977-h.n.o.

INGENIEROS

FOGLIA Y BELLONI—Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1456. 2142-pte.

ESCRIBANOS

ENRIQUE SEGOVIA GRAÑA—Escribano.—Tramitación de sucesiones, administración y compra-venta de propiedades. Juan Carlos Gómez 1394. 1322-pte.

MEDICOS

INSTITUTO MEDICO CURIE
Director Dr. Mario C. Simeto
Convención 1332 Montevideo
RADIUM (aplicaciones curativas), RAYOS X (radioscopías, radiografía y tratamientos). Electricidad, ALTA FRECUENCIA, ERGOTERAPIA PASIVA (Bergonié), TERMOTERAPIA, MASAJES, NIEVE CARBÓNICA, FULGURACION DIATERMIA.
Teléfono. 2627 Central
235-dg3.m.s.yvs.-nno.

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN — Oculista.—Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 135-en.20-919.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE—Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y del estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m., Rondeau 1522. 261-pte.

JULIO RODRIGUEZ RAMOS—Médico Cirujano.—Ha abierto su consultorio en la calle Cuareim 1215. Consultas de 2 a 4. Teléfono La Uruguaya 1818 (Cordón). 3237-h.n.o.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista. Uruguay 1222. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

VICTOR ZERBINO—Médico de niños—Jefe de Clínica y de Policlínica infantiles.—Tuberculosis, Sífilis, Ortopedia.—Consultas: de 1 a 3 1/2.—18 de Julio 909. 2197-h.n.o.

Dr. FELIPE PUIG — Especialista en oídos, nariz y garganta. Consultas: de 3 a 6 p. m., excepto los sábados. Calle San José 832. 570-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS — Cirujano.—Se mudó a Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X. Pte.

Dr. IMHOFF—Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1166. 2461-pte.

Dr. B. VIGNALE—Medicina—Consultas todos los días excepto feriados. Horas de consulta, de 1 1/2 a 3 1/2. Soriano 1910. Teléf.: Uruguaya 2762 (Central. 3641-hno.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas: de 1.30 a 4 p. m. Sábados y efectivos exceptuados. Colonia 1162. Teléfono: Uruguaya 2133 (Central). 3764-pte.

RAMPINI José A. Dr. Asma, pulmón, corazón, estómago, sífilis y sangre. Se mudó a 18 de Julio 885, entre Andes y Convención. Consultas de 2 a 4. Teléf. 2785 (Central). 2385-ot.2-1918.

Dr. BELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas todos los días de 2 a 7 1/2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1217, entre Sarandí y Buenos Aires. 264-pte.

Dr. JUAN B. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón 720. 1064-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE — Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1253. 1722-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA — Oídos, nariz y garganta. — Consultas todos los días menos jueves y feriados, de 1 a 3 p. m. Calle Ituzaingó 1420. Teléfono La Uruguaya 1469. 540-pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA—Médico—Tratamientos especiales para la cura radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta: de 1 a 2 p. m., 18 de Julio 1194. Pte.

Dr. J. J. COPPOLA—Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Efrain. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4611-h.n.o.

Dr. DOMINGO J. ZENI
Dr. B. ESCUDERO CAPRARIO
Dr. LUIS J. MURGUIA
Médicos-Veterinarios
Se dedican especialmente a vacunaciones
Tuberculinizaciones
FALCONAEO, 1810. 18 DE JULIO, 412

MASAGISTAS

HAMMERLY y Señora DUPUY DE HAMMERLY, ex profesora de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 327. Consultas de 15 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2419 (Central). 2541-pte.

PARTERAS

MADAME NOGUES — Consultorio de partos de la partera Madame N... Diplomada de ... Aprobada ... Facultad de Medicina de Buenos Aires y Montevideo. Consultas de 9 a 12 y de 2 a 5. Colonia 112... esquina Rondeau. Teléfono: Uruguaya 318 (Central). Pte.

NO MAS SUFRIR

MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialidades en partos. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas de 8 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1343, esq. Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 491 (Cordón).

JUDICIALES

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados, de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules se hace saber al público la apertura de los sucesorios de los cónyuges don José Berrio o Berolo y doña Rosa Ardito de Berrol o Berolo citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ellas, por cualquier concepto, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Agosto 6 de 1918.—Eloy G. Pereira, actuario. 2236-st.20.

GENERALES

Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Se pone en conocimiento del público que a partir del 1.o de Diciembre próximo serán modificados los porcentajes de recargo que actualmente rigen sobre las tarifas de cargas y animales del Libro de Tarifas de Octubre de 1911 de esta Compañía. Los respectivos porcentajes a aplicarse a las distintas clasificaciones se darán a conocer oportunamente.

En la misma fecha las tarifas de encomiendas serán también modificadas.

W. F. Bush,
Administrador General.

Paysandú, 1.o de Setiembre de 1918. 3413-h.n.o.

Sociedad Anónima
Cooperativa de Bebidas sin Alcohol
EMPRESA BILZ

CONVOCATORIA

De acuerdo con el Artículo 30 de los Estatutos, se convoca a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que se verificará el día 28 de Setiembre en curso, a las 4 p. m. en el local de la Sociedad calle Marcelino Sosa núm. 2147.

ORDEN DEL DIA

Lectura de la Memoria Anual correspondiente al 1.o Ejercicio, aprobación del Balance General y distribución de utilidades; informe de la Comisión Fiscal y nombramiento de la nueva.

Reforma de los Estatutos referente al Capital Social.

De acuerdo con el Artículo 31, los señores Accionistas ... sus acciones depositadas ... los boletos de depósito en la Secretaría de la Sociedad, calle Zabala núm. ... de 1 a 5 p. m. hasta tres días antes del fijado para la Asamblea, es decir, hasta el día 25 a las 5 p. m. 2415-St.10.

Sociedad Anónima
Haras Montevideo

1.a CONVOCATORIA

Se cita a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día miércoles 18 del corriente a las 3 de la tarde en el domicilio social, calle Cerro Largo 875, con el fin de tratar la siguiente orden del día:

Elección de Directores y suplentes del Directorio.

Elección de síndico titular y suplente.

Consideración de la Memoria y Balance a ser presentados por el Directorio.

Distribución de utilidades ... que arroje el Balance.

Montevideo, Setiembre de 1918.

El Directorio.

Nota — Se previene a los señores Accionistas que deben para registrar sus acciones por ... calle Cerro Largo 875, ... de 2 a 5 de la tarde.

Compañía Salus

AVISO A LOS Sres. ACCIONISTAS

... calle Cerro Largo ... 1917-1918 ... Agosto 14 de 1918 ... El Secretario.

The National City Bank of New York

Sucursal en Montevideo
Calle ZABALA 1451

Capital y Reservas
$ 74.000.000.00 ORO

Opera en todos los diferentes ramos bancarios
1955-d.p.m.-h.n.o.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El magnífico vapor-correo

Infanta Isabel de Borbón

Saldrá el 14 de Setiembre de 1918 a las 10 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Las Palmas, Cádiz, Almería y Barcelona.

El citado vapor, recientemente reformado, posee espléndidas comodidades en departamentos y camarotes de primera clase, segunda económica y tercera clase.

El vapor-correo español

LEON XIII

saldrá el día 20 de Setiembre a las 7 de la mañana, directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para Santos, Río de Janeiro, Las Palmas, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.

Este vapor, tipo ideal del trasatlántico entre el Río de la Plata y puertos españoles, reune todas las condiciones de rapidez y comodidad requeridas por los viajeros, lujosos departamentos para familias y espléndidos camarotes para una, dos y tres personas. Admite también carga para los puertos indicados.

Por más informes, recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y Cía., calle Misiones núm. 1531. Pte.

POLVO DE MARMOL

PARA
Estuques y Revoques finos

En venta en la Compañía de Materiales de Construcción, calle Rincón esq. Treinta y Tres. 1318-h|n|o.

Sociedad Anónima
BARRACA DEL ANTE-PUERTO

Se cita a los señores Accionistas para la Asamblea General que se celebrará en el local social, calle 25 de Mayo N.o 1..., el día 27 del corriente, a las 4 p. m., para tratar la Memoria y Balance del 12 Ejercicio. El registro de acciones queda abierto en el mismo local, hasta el día 25.—Montevideo, 8 Octubre 10 de 1918. El Secretario. 2439-St.27.

Compañía Argentina de Navegación
NICOLAS MIHANOVICH Limitada

Casa Matriz, 41, Threadneedle Street
LONDRES E. C.

LINEA ENTRE
Montevideo y Buenos Aires

... CIUDAD DE MONTEVIDEO ... PARIS ...

MONTEVIDEO

Avisos del día

Sociedad Industrial y Pastoril

2.a ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Segunda citación

... Montevideo, Setiembre 18 de 1918. El Directorio

Gomensoro y Casteills

De muebles nuevos y usados

En nuestra casa: Piedras 318

EL SABADO 21 de Setiembre a las ... p. m. ... de sala, comedor, escritorio, ... gran biblioteca de 3 cuerpos, escritorios ... roperos, muebles ..., columnas mayólica, cuadros, espejos, metales, artículos de menaje, relojes pared, estufas, cocinas, plantas, alfombras, cortinados, etc. 1 ... W. F. Stieff, en buen estado.

Seña, 25 o|o. Comisión 5 o|o.

Tenemos en venta: 10 grandes espejos de cristal biselado para salones, biógrafos, cafés, etc., 2 grandes panneaux motivos artístico-religioso.

Informes en nuestra casa. 2302-st 20.

Leandro Mendaro

Rematará
El Sábado 21 del corriente
A las 4 de la tarde
AL MEJOR POSTOR
Una Barraca
Dos Casas de altos y bajos

Con tirantería de hierro
Pozo manantial y demás comodidades.

Calle Cerro Largo Nos. 772, 774, 776, 778, 780 y 782 entre Ciudadela y Florida.

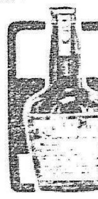
La venta será en un solo lote. Mide: 21 metros 65 centímetros de frente por 47 metros 93 de fondo. Area total: 1129 metros 20 centímetros. Produce: $ 2400 el año. Títulos de primer orden garantidos. Escrituras y certificados por cuenta del comprador. Seña: 10 o|o. Comisión 1 o|o al comprador. Informes: Sarandí 487. 2496St20.



Banco de Cobranzas L. y Anticipos

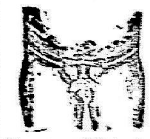
CASAS PARA ALQUILAR

...



Curación de las HERNIAS

(QUEBRADURAS)



PortaHnos.

La curación de las hernias por el procedimiento de PORTA Hnos., ha despertado siempre gran interés debido a lo eficaz del tratamiento reconocido hoy en día por todos los médicos como el más indicado para la curación de la hernia.

Un alivio inmediato sigue a la aplicación del tratamiento, afirmándose para el que lo usa la convicción de una curación pronta y segura. No importa la clase de hernia que se trate: nuestro procedimiento alcanza hasta para las hernias más voluminosas y rebeldes. Los miles de certificados de todas partes de pacientes sanados, atestiguan su buen resultado.

PORTA Hnos., Buenos Aires 484. — Montevideo
Consultas y folletos gratis, por correo o personalmente.

Banco Español del Río de la Plata

BUENOS AIRES — CALLE RECONQUISTA, 200

ESTABLECIDO EN 1886

	Moneda legal
Capital suscripto	$ 100.000.000.00
" realizado	95.246.100.00
Fondo de reserva	58.244.534.23
Prima a cobrar	1.052.840.00

31 de Diciembre de 1917.

Sucursales y agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Descuento y cobranzas y pagarés y letras.

Administración de propiedades y campos.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente	1 % anual
Depósitos a 30 días	1 ½ % "
" " 60 "	2 ½ % "
" " 90 "	3 ½ % "
Depósitos a mayor plazo	Convencional
Depósitos a premio, con libreta, desde $ 10.00 hasta 10.000, después de 60 días	4 % anual

COBRA

En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	

Los señores accionistas tienen derecho de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 31 de Diciembre de 1917.—Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal en Montevideo.—El Gerente.





PÁGINA DE LA CAMPAÑA

Exposiciones y Ferias

SETIEMBRE

29—Salto—Exposición Nacional e Internacional organizada por la Asociación Rural e Hípica de Salto.

OCTUBRE

6—Durazno.—Exposición Feria y Concurso de Reproductores organizado por la Sociedad Rural del Durazno.

6, 7 y 8—Zapicán.—Remate-feria organizado por la Asociación Rural de Zapicán.

10—Gran exposición y feria de ganado gordo y reproductores a campo, en el local Antonio D. Ribeiro, departamento de Colonia, por Fernando J. Carballo.

20 y 21—Treinta y Tres—Primer remate feria organizado por la Sociedad Fomento de Treinta y Tres.

NOVIEMBRE

8—Remate-feria nacional de ganadería por Fernando J. Carballo. Local Antonio D. Ribeiro, departamento de Colonia.

DICIEMBRE

1, 2, 3—Rocha—La Exposición Feria Nacional de Ganadería é Industrias organizada por la Asociación Rural de Rocha.

14—Remate-feria nacional de ganadería por Fernando J. Carballo. Local Antonio D. Ribeiro, departamento de Colonia.

LA ENCRESPADURA DEL DURAZNERO

(CONCLUSION)

El parásito y su propagación.—El hongo parásito del enrulamiento enferma a la planta porque introduce sus filamentos vegetativos en los tejidos de la hoja y de los brotes tiernos, alimentándose de su savia y deformándolos hasta producir su muerte. Los órganos atacados se hinchan, enrulan y adquieren el aspecto de una carnosidad amarillenta rosada. En los brotes terminales el hongo forma una especie de plumero. Más adelante el hongo fructifica, dando a estas carnosidades un aspecto blanquecino, después de lo cual cae la hoja. Durante el invierno los esporos (semillas) permanecen escondidos al pie de las yemas y principian a germinar tan pronto como encuentran condiciones de humedad y calor. Estas condiciones se realizan en los días húmedos y tibios de la primavera, cuando se abren las yemas florales y foliares en las cuales inmediatamente introduce sus filamentos vegetativos, para volver a iniciar su parasitismo destructor.

El control del mal.—Basándonos en el hecho plenamente confirmado de que el 99 por ciento de la infección primaveral proviene de la germinación de los esporos que habían permanecido alojados en la planta cerca de las yemas, concebiremos fácilmente, "que el remedio está en impedir temprano en la primavera que estos esporos germinen e invadan los tiernos brotes a su salida". Nos valdremos para esto de líquidos fungicidas, los que puestos en contacto con las ramificaciones y semillas del parásito impedirán su desarrollo. El más empleado, el más antiguo y el mejor fungicida es el Caldo Bordalés, bien conocido allí donde se cultiva la viña. También es muy empleado el sulfur [illegible]. (Ver su preparación en el capítulo respectivo).

Tratamiento.—En resumen se deben hacer dos pulverizaciones.

La "primera" en pleno invierno y antes de la poda (Junio-Julio). Esta será fuerte (fórmula de invierno), es decir, a razón de sólo cien litros de agua. Será bueno recoger y quemar toda la leña de poda.

La "segunda" cuando los botones florales están bien hinchados, unos cinco días antes de abrirse. (Fórmula de verano a razón de 150 a 200 litros de agua).

Agregaremos que este tratamiento destinado al enrulamiento prevendrá al mismo tiempo y muy eficazmente, varias otras enfermedades de naturaleza fungosa, a las cuales hállanse sujetas las hojas, ramas y frutas. Sus beneficios serán, pues, múltiples.

Para terminar diremos que en el verano de 1912-13, existía enrulamiento en el monte frutal grande de esta chacra y en el cuadro de duraznos francos para injerto. Existía además una enfermedad fungosa, que no hemos descripto en este folleto y que quemaba y mataba las ramitas de damascos y duraznos. Por primera vez aplicóse en 1913 el caldo bordalés en Julio y fin de Setiembre, cinco días antes de la floración, semicalmente, tal como arriba se describe. El verano 1914-15, hallanse repuestos todos los frutales; ambas enfermedades habían totalmente desaparecido en el monte y en los viveros y todos los frutales presentaban un color y lozanía no vistos en esta altiplanicie de rudo clima y que contrastaban con el deplorable agotamiento e improductividad de los montes frutales del pañado y de las islas, como el de aquel viñedo vecino, situado a igual de esta chacra en la ruda altiplanicie.

Este invierno y primavera nos preparamos por cuarta vez a efectuar el tratamiento preventivo al caldo bordalés, que consideramos tan indispensable como el riego; y que abarcará el monte frutal viejo, los montes nuevos (cinco hectáreas), las plantas y yemas de injerto, y todo frutal de vivero sin distinción de clases. Diremos de paso que el trabajo resulta mucho más barato y mucho menor de lo que uno podría creer, bastando empeñarse en enseñar y organizar, y que en cambio constituye un excelente seguro contra un fenómeno de enfermedades, que introducidas con frutales que de todas partes del mundo se importan en cantidad inconsultada. No esperan sino el momento favorable para manifestarse en forma antiquilante.

TABLADA

OPERACIONES DE AYER

SITUACION DEL MERCADO

Especial para EL SIGLO)

1.699 vacunos en pie, constituyeron la entrada de ayer a Tablada, resultando totalmente vendidos con mercado activo y aún algo más firme que el lunes, habiendo actuado los mismos compradores en forma interesada.

Se cotizaron novillos entre 126 y 148 milésimos kilo; bueyes entre 110 y 143 íd. íd.; vacas entre 100 y 145 íd. íd., y terneros entre 107 y 149.

Dicha firmeza de precios siguió notándose particularmente acentuada para lotes de abasto, y en general para ganados regulares, ya apreciables para conservar o para tasajo.

Detalle general de precios que anotamos, pago por kilo en pie:

Frigorífico Swift: Bueyes, a 110, 126, 127, 128, 129 y 130 milésimos; Novillos, a 126, 128, 130, 170, 135 y 145 milésimos; Vacas, a 105 milésimos.

Frigorífico Artigas: Bueyes, a 125 y 143 milésimos; novillos, a 130, 143, 144, 148 y 149 milésimos.

Abasto: Bueyes, a 118 milésimos; Novillos, a 120, 135, 138, 140 y 147 milésimos; Vacas, a 107, 120, 126, 128, 129, 130, 132, 140, 141 y 145 milésimos; Terneros, a 107, 120, 130 y 148 milésimos.

El reparto de entrada es el siguiente:

	Cabezas
Frigorífico Swift	596
Idem Artigas	437
Bertoni y Cía.	1
Abasto	601
Interior	56
Servicio particular	8
Total	1699

Para mañana se esperan 40 vagones de ganado vacuno.

Juan Arrosa y Cía.

Los ganados argentinos

Los inconvenientes de una raza exclusiva

Don D. Fernández Beschtedt, uno de los más antiguos criadores de ganado en la Argentina, ha publicado, en un folleto ilustrado, las observaciones y resultados del ensayo de la raza vacuna West Highland en la patagonia y en la provincia de Buenos Aires.

El señor Fernández Beschtedt es de los que piensan que es necesario abandonar el exclusivismo de los Shorthorn para buscar tipos adecuados a las diferentes zonas del país y a los diversos destinos de la cría. Y son ciertamente interesantes sus observaciones, de las que a continuación damos una síntesis.

Piensa que si algún criador extranjero visitara nuestras exposiciones y viera el número y predominio, casi excluyente, de los reproductores de la raza Shorthorn, creería que la Argentina está formada invariablemente por inmensas llanuras de praderas artificiales, a base de alfalfa y raygrass, con clima muy templado, y que en estas llanuras hay algún medio natural, poderoso elemento de inmunidad contra la tuberculosis bovina. Conociendo la verdad vería, sin embargo — dice — que el país encierra tan variadas zonas y climas y tan diferentes tipos de campo como para dar cabida fácil y provechosa adaptación a todas las buenas razas bovinas conocidas, y vería, asimismo, que no hay tal inmunidad contra la tuberculosis.

No puede negarse, es cierto—añade—que la introducción del Shorthorn fué la mejor y más proficua adquisición que pudo realizar en su tiempo la ganadería nacional, pues es la raza que reune en sí misma la mayor suma de aptitudes y cualidades ventajosas y dos características propias: precocidad y propensión al engorde, en que ninguna otra la supera. Se han cumplido desde esa introducción dos tercios de siglo, habiendo llegado, por la obra de nuestros emprendedores estancieros, a desplazar de la Gran Bretaña la supremacía absoluta y única de esa raza, para hacérsela compartir con nuestro país.

Así se ha cumplido la primera etapa de la evolución progresiva del ganado mayor en la Argentina y ha llegado el momento impostergable de dar empleo y difusión a otras razas más robustas, de mejor adaptación a las extensas zonas del sur de la República, y en especial a los altos y fríos campos de la Patagonia y de toda la cordillera; a razas que posean el tipo de carne exigido por los vastos mercados que la guerra europea acaba de abrirnos definitivamente, pues la Shorthorn ha llegado a convertirse en la más exigente para su alimentación y en la más delicada y linfática de las razas vacunas, en la más accesible a la tuberculosis, en la que da mayores proporciones de esterilidad y cuya carne se ha vuelto tola, desarrollándose en camdio anormalmente las adiposidades de su tejido conjuntivo y subcutáneo; todo lo cual la ha colocado en condiciones desfavorables en los mercados más finos y exigentes de la Gran Bretaña y la ha excluído casi por completo de los de Francia e Italia.

Nuestra Shorthorn es, sin embargo — observa el señor Fernández Beschtedt — la mejor base que podíamos tener para la mestización y cruzamiento, procedimiento antes tan discutido, pero hoy aceptado universalmente como el más recomendable para mejorar la producción. Debemos y podemos, pues, terminar con esa etapa primera de perfeccionamiento, abandonando el prejuicio de esa exclusividad e imitando en ello a la Gran Bretaña, la maestra universal de la ganadería, que en cada condado tiene una variedad.

Estado del mercado cerealista argentino

Ha subsistido durante la semana [illegible] en el mercado de trigo, [illegible] que se observaba en [illegible] de la anterior [illegible] partidas [illegible] del sur de la provincia de Buenos Aires.

Tales trigos llegaron a [illegible] hasta un máximo de 11.85 [illegible], registrándose una diferencia aproximada de 20 centavos con los de otras regiones, en mérito a las distintas calidades de grano. Para los lotes que adolecen de ciertos defectos, la demanda continúa siendo [illegible] motivo por el cual deben venderse con sensibles diferencias.

En la región de la exportación se anotaron algunas compras realizadas por los representantes de las naciones aliadas, operándose, asimismo, con destino al Brasil, pero por cantidades que no ofrecen mayor volumen.

Los negocios en maíz han señalado, en general, un ambiente favorable en la plaza, determinando las fluctuaciones que se produjeron el mayor o menor número de entradas.

El mercado exportador continúa poco menos que inactivo y esta situación, que se viene prolongando desde hace ya largo tiempo, no ofrece por ahora perspectivas de solución. Mientras tanto, las operaciones con este producto han de continuar supeditadas a las necesidades del consumo.

Para la avena la plaza ofreció un tono sostenido en lo que respecta a las partidas de buena calidad. En cambio, las avenas inferiores se han vendido a precios sumamente bajos, debido, en primer término, a su propia condición y luego a las excesivas cantidades que han llegado a la plaza.

En cuanto al lino, las operaciones se desarrollaron dentro de un ambiente favorable, pues los industriales siguen operando con marcado interés. Las casas exportadoras continúan en parte retraídas por la carencia de órdenes que llenar, pero ello no fué óbice para que se mantuviera la firmeza de las cotizaciones.

BUENOS AIRES, 17—Los precios de los cereales para exportación, son los siguientes:

Trigo barleta a $ 11.50; íd para pan, a 11.20; Lino, a 26.25; Maíz, a 6 pesos.

Los precios de ajuste de los cereales, son los siguientes:

Trigo para Setiembre, a $ 11.15; para Octubre, a 11.25; para Noviembre, a 11.40; para Enero, a 11.55; para Febrero, a 11.50.

Maíz para Setiembre, a $ 5.80; para Octubre, a 5.90; para Noviembre, a 6; para Diciembre, a 6.15; Disponible, a 5.80.

Lino para Setiembre, a $ 26.35; para Octubre, a 26.25; para Noviembre, a 26; para Febrero, a 21.60; para Enero, a 21.50; Disponible a 26.35.

Avena para Setiembre, a $ 5.60; para Octubre, a 5.50.

En la Bolsa de Cereales, se han realizado las siguientes operaciones: 994 bolsas de trigo de varias clases, en el Once, a $ 10.15, 11 y 12.20; 285 bolsas en Sola, de 11 a 11.50.

La exposición de Palermo

LAS VENTAS

BUENOS AIRES, Setiembre 17—Un numeroso público visitó durante el día y especialmente por la tarde el local de Palermo donde se celebra la exposición nacional de ganadería, deteniéndose con preferencia en los lugares destinados a los campeones. La afluencia de visitantes fué mayor en las instalaciones particulares, donde las maquinarias se hallan en funcionamiento.

A la pista central fueron sacados los ejemplares de las distintas razas de equinos, para que el público pudiera observarlos con mayor facilidad y apreciar sus condiciones y belleza.

El gobernador de la provincia de Buenos Aires concurrió por la tarde, visitando detenidamente todos los pabellones y manifestando su complacencia por la importancia del torneo.

Acompañaron en su jira al doctor Crotto el presidente de la sociedad doctor Joaquín S. de Anchorena y el gerente de la misma D. Samuel J. Milberg.

Por la mañana continuaron los remates de reproductores Lincoln, manteniéndose la firmeza de precios obtenidos en el día anterior.

El precio más alto fué de 4500 $, pagado por un borrego de la cabaña La Tomasa, de los señores Hope y Heriberto Gibson, siendo compradores los señores Luis E. Torres y Hno. Este precio ha superado en 500 $ al del premio Campeón.

Otro premio digno de mención es el de 4000 $ obtenido por D. Mauricio Garret por un borrego de su cabaña La Dorita, del que fueron compradores los señores Angel Velaz y Compañía.

Hoy por la mañana se terminaron de vender las categorías de machos y hembras Lincoln.

A las 2.30 de la tarde, en el pabellón Provincia de Buenos Aires, se inició la venta del Hereford, con el premio Campeón que fué adquirido en 30.000 nacionales.

Como complemento a la información dada ayer sobre la limitación del número de personas que podrán acompañar a los socios para concurrir al pabellón Buenos Aires, en el momento que se proceda a la venta del campeón Shorthorn, fijada para el día 19, a las 2.30, se nos hace saber que a las entradas de público acompañará una contraseña, la que dará acceso al local de la venta.

Según se ha dicho estas limitaciones tienen por objeto impedir la afluencia de simples espectadores, con las molestias consiguientes para los verdaderos interesados.

Calculándose que a pesar de estas restricciones la afluencia de concurrentes será mucha, se ha procurado preparar en el pabellón citado las mayores comodidades posibles.

Estado del tiempo

Informe del Instituto Meteorológico Nacional

Día 17—La presión barométrica se mantiene alrededor de la media correspondiente a este mes. La temperatura sube lentamente en todo el país. Máximas y mínimas registradas: Montevideo, 16 y 7; Punta del Este, 14 y 6; Rocha, 17 y 4; Rivera, 16 y 4, y en Paso de los Toros 17 y 5. Dominan vientos suaves del Oeste al Norte con velocidades horarias de 10 a 15 kilómetros en el Río de la Plata y costa del Atlántico y de intensidad variable en la república. El recorrido total del viento en las últimas 24 horas ha sido de 706 kilómetros. Cielo en general despejado. En la tarde del día 16, en Punta del Este, cayó granizo y un litro de agua por metro cuadrado. Las aguas del estuario en la costa oriental oscilan alrededor de su nivel medio.

Datos del Observatorio Central a horas 17

Barómetro, 761'8. Temperatura: normal, 13'30; a la intemperie, 16'60; máxima, 16'7; a la intemperie, 16'90; mínima, 7'50; a la intemperie, 4'50. Viento O. N. O. 12 kilómetros por hora. Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 36 kilómetros a las 2 horas 15 minutos. Tensión del vapor de agua, 7'85; humedad relativa por ciento, 68'0.

Aguas del antepuerto

Alturas de las aguas, 0'90 sobre cero. Saizadumbre, [illegible] por mil, 0'82. Temperatura del agua, 12'3. Estado del mar, en calma. Vientos del Este con poca variación de temperatura.—Hamlet Bazzano.

Entrada y venta de ganado en Tablada

Día 17

1720 RESES VENDIDAS

167 bueyes, 1123 novillos, 312 vacas, 82 terneros.

DETALLE DE LAS VENTAS

Silverio García—

De Florida: 2 bueyes, 53 novillos remitidos por J. P. Berot y vendidos a $ 0.13 k. b., 0.15 k. n. para abasto y frigorífico.

De Montevideo: 3 vacas, 1 ternero remitidos por L. Salvo y vendidos a $ 0.136 k. v., 0.12 k. n. para abasto.

Alfredo O. Guichón—

De Montevideo: 5 bueyes remitidos por F. Villalba y vendidos a $ 0.115 k. para abasto.

De Colonia: 104 novillos, 4 vacas remitidos por J. Lanquee y vendidos a $ 0.12 y 0.115 k. n., 0.1 k. v., para abasto y frigorífico.

Suppo, Quintela y Cía.—

De Montevideo: 5 vacas remitidas por L. Sierra y vendidas a $ 0.125 k. para saladero.

De Cerro Largo: 10 bueyes remitidos por L. Nob e y vendidos a $ 0.127 k. para frigorífico.

De Montevideo: 4 terneros remitidos por L. Sierra y vendidos a $ 0.12 k. para abasto.

Sosa, Arcos y Martínez Bregue—

De Salto: 37 terneros remitidos por A. y Bentancor y vendidos a $ 0.145 k. para abasto.

De Rivera: 21 novillos, 40 vacas remitidos por E. González y vendidos a $ 0.13 k. n., 0.105 k. v., para frigorífico.

Justo García—

De Canelones: 25 bueyes, 5 vacas, 3 terneros remitidos por F. Villalba y vendidos a $ 0.11 k. b., 0.1 k. v., 0.12 k. t., para abasto y frigorífico.

De Canelones: 16 bueyes, 8 novillos, 4 vacas, 19 terneros remitidos por E. Reyes y vendidos a $ 0.11 k. b., 0.105 n., 0.10 v. y t., para abasto, frigorífico e interior.

De Canelones: 14 bueyes remitidos por S. Rodríguez y vendidos a $ 0.11 k. para frigorífico.

De Canelones: 4 bueyes remitidos por J. Romero y vendidos a $ 0.105 k. para saladero.

Ríos, Graíales y Giordano—

De Montevideo: 1 novillo, 3 vacas remitidos por E. Maciel y vendidos a $ 0.12 k. n., 0.1 k. v., para abasto.

De Montevideo: 2 bueyes remitidos por R. Lazo y vendidos a $ 0.13 k., para frigorífico.

De Canelones: 2 vacas, 5 terneros remitidos por N. Alaniz y vendidos a $ 0.125 k. v., 0.137 t., para abasto y servicio particular.

Amespil y Cuadra—

De Treinta y Tres: 60 novillos remitidos por F. Saravia y vendidos a pesos 0.135 k. para frigorífico.

De Treinta y Tres: 40 vacas remitidas por T. Saravia y vendidas a pesos 0.128 k. para abasto.

Ponce de León y Durán—

De Colonia: 15 bueyes remitidos por A. Carmio y vendidos a $ 0.125 k., para frigorífico.

Manuel Haro—

De Montevideo: 5 novillos, 2 terneros remitidos por M. Haro y vendidos a $ 0.125 k. n. y t. para abasto.

De Florida: 26 bueyes, 8 vacas remitidos por H. y Bentancor y vendidos a $ 0.142 k. b., 0.14 v., para abasto y frigorífico.

De Colonia: 8 bueyes, 43 novillos, 5 vacas remitidos por J. D. Bonjour y vendidos a p/r., para abasto, frigorífico e interior.

De Minas: 2 bueyes, 35 novillos, 2 vacas remitidos por E. Fernández y vendidos a $ 0.125 k. b., 0.145 y 0.148 n., 0.14 v., para abasto y frigorífico.

J. Bentancor e hijo—

De Minas: 33 novillos remitidos por G. Apecechea y vendidos a $ 0.145 k. para frigorífico.

De Canelones: 8 novillos remitidos por G. Bagaybar y vendidos a $ 0.12 k. para frigorífico.

Sirmena e Iturria García—

De Minas: 25 novillos, 15 vacas remitidos por Aguiar y Cía. y vendidos a $ 0.138 k. n., 0.132 v., para abasto.

De Rocha: 171 novillos remitidos por S. I. Goyena y vendidos a p/r., para frigorífico.

José Lizarazu—

De Flores: 166 novillos, 12 vacas remitidos por P. Oholeguy y vendidos a $ 0.144 k. n., 0.135 v., para frigorífico e interior.

De Rocha: 46 novillos, 14 vacas remitidos por J. M. Elizando y vendidos a $ 0.14 k. n., 0.137 v., para abasto.

Victorica, Muñoz y Piñeyro—

De Soriano: 59 novillos, 4 vacas remitidos por P. Erlat y vendidos a pesos 0.145 k. n. y v., para abasto.

De Montevideo: 1 buey, 1 vaca remitidos por E. Reyes y vendidos a $ 0.13 k. b., 0.11 v., para saladero.

De Río Negro: 44 vacas remitidas por E. Ayiz y vendidas a $ 0.122 k., para abasto.

Enrique Saravia—

De Cerro Largo: 10 bueyes, 6 novillos remitidos por L. Noble y vendidos a $ 0.125 k. para frigorífico.

Etcheverry y Andriguetto—

De San José: 6 bueyes, 6 novillos, 4 vacas remitidos por Andriguetti Hnos. y vendidos a $ 0.12 k. b., 0.14 n., 0.118 v., para abasto y frigorífico.

De Canelones: 18 vacas, 1 ternero remitido por T. G. Yarza y vendidos a p/r. para interior.

Adalberto Rodríguez—

De Soriano: 1 novillo, 18 vacas, 22 terneros remitidos por [illegible] y vendidos a $ [illegible] para abasto y servicio particular.

Rey Azpiazú y Cía.—

De Treinta y Tres: 7 bueyes, 46 novillos remitidos por R. Sala y vendidos a $ [illegible] para frigorífico.

De Treinta y Tres: 4 bueyes, 12 novillos, 19 vacas remitidos por B. Cruz y vendidos a $ [illegible], para abasto, frigorífico e interior.

EL SIGLO

Montevideo, Setiembre 18 de 1918

LOS HIJOS NATURALES

Dictar una ley para que a su amparo sea posible cometer estafas, vilipendiar el nombre de personas imposibilitadas para defenderse, y llevar la vergüenza a familias honestas, es algo que parece inconcebible. Y sin embargo, esa ley existe. Es una ley que obra como un incentivo a delinquir, alentando a quienes carentes de frenos morales, aprovechan la casi seguridad de salir impunes que esa ley brinda, para cometer un delito, que si es censurable por su índole material, lo es más aún por las afecciones que lastima y el ludibrio de que rodea memorias que deberían ser sagradas. No sabríamos decir cual de ambos aspectos es peor, más ingrato, ya que si sensible es verse despojado de sus legítimos bienes, más sensible tiene que ser para los espíritus selectos ver infamado el nombre de quién les dió el ser. Poco importa que en un caso, la diligencia, rectitud y habilidad de un miembro de la magistratura haya hecho abortar el plan tramado por gentes sin conciencia. Ese caso prueba la posibilidad de realizar ese nuevo género de estafas, y por otra parte, su esclarecimiento no puede resarcir a la familia que fué objeto de las miras aviesas de un grupo de estafadores, de los sufrimientos pasados, del sonrojo que la revelación — aún siendo calumniosa — de sucesos deshonestos habrá puesto en su rostro y en su alma. Nada tan repugnante como esa inquirir la vida íntima de una persona, sacando a luz sus debilidades y miserias para enrostrárselas a sus parientes. Y si esto en toda ocasión es repulsivo, más lo es cuando el sagrado del hogar se ve salpicado por el cieno de la calumnia y la malevolencia. Triste hazaña esa, da hacer saber a la viuda y los hijos de un hombre los actos vergonzosos — reales o supuestos — que pudo cometer éste en vida. Ese es el resultado de la ley que permite a los hijos naturales la investigación de la paternidad y que si a los seres honestos, integralmente honrados no alentará ni siquiera con el aliciente de poder obtener un puñado de pesos, para vilipendiar la memoria de quién suponen fué su padre o les dijeron lo era, en cambio es determinante poderoso para que los innobles lleven el escándalo a la casa de sus hermanos verdaderos, o no. La ley tiene fallas enormes. Permite que después de muerto un hombre, cuando no hay medio posible de que éste desbarate las supercherías de gentes maleantes, se investigue si tuvo o no hijos naturales. Y obliga a esos reconocimientos póstumos, sobreponiéndose a la voluntad de quienes, o no reconocieron como hijos suyos a los que se dicen serlo, será porque tal vez no hayan tenido seguridad de que lo eran. Lo más íntimo del ser humano, ese fuero interno, la conciencia, que es lo único que todos estamos moralmente obligados a respetar en los demás, resulta violado por esa ley extravagante que ha querido de mala manera asegurar la subsistencia a los frutos del amor ocasional, como si cada uno no fuera suficiente para asegurárselo cuando su deber le aconseje hacerlo así. Todavía, si esa gestión, de un apellido o hasta de bienes de fortuna, se hiciese en vida del supuesto padre, sería admisible su realización, por más que creemos que el hijo de un padre que le negó nombre y medios de vida más dignamente procedería olvidándose de quién le dió el ser, ya que éste en tan poco tuvo su deber. Reconózcase, no obstante, el derecho a percibir los bienes paternos en proporciones iguales a los hijos legítimos y a los naturales, pero que sea mediante reconocimiento expreso del padre, con lo que se evitarán esas bochornosas testamentarias y se cerrará la puerta a los estafadores, a esas supercherías que tienen tanto de latrocinio como de infamantes.

FECHAS AMERICANAS

LA INDEPENDENCIA DE CHILE

El pueblo chileno festeja hoy su independencia, conmemorada, no en el aniversario del día en que el éxito coronó los esfuerzos del pueblo que durante ocho años peleó por la conquista de su soberanía, sino en el de la fecha inicial de aquella admirable epopeya. Conságrase de este modo el homenaje, a la voluntad, al empeño, a la sublime decisión de aquellos patricios que dieron a Chile el primer ejemplo de emancipación, al otorgar al Cabildo las funciones soberanas que al Gobierno de la Metrópoli incumbían y que las colonias de América negaron a España desde que en ella se entronizó un poder intruso. En aquella célebre declaración del 18 de Septiembre de 1810 germinó la independencia chilena, que hasta 1818 no fué completamente lograda. El Duque de la Conquista y Carreras fueron, puede decirse, dos precursores de O'Higgins, como los reveses de este genial caudillo prepararon la victoria de San Martín en Maipo. Lo que la fuerza de las armas consagró ese día, ocho años antes lo había proclamado la voz del derecho. Y por eso el gran día de Chile es este 18 de Septiembre, que señala el nacimiento de la nueva nacionalidad.

Pueblo culto, laborioso, fuerte de inteligencia y recio de músculos, el chileno tuvo la dicha, rara en América, de poder vivir entregado, durante toda su adolescencia histórica, a la fecunda lucha del trabajo que es la única en que la humanidad no sufre nunca humillaciones de derrota. Especialmente, a salvo de discordias políticas, más rumosas en este Continente que las guerras internacionales, sólo en 1890 padeció Chile las angustias de un período de revoluciones, que, como lección aprovechó para afianzar en la democracia y en los rectos principios de ciudadanía su organización política, nunca incompatible, y menos desde entonces, con la fecunda labor de un pueblo, que venciendo la ingrata adustez de la Naturaleza, halló el modo de crear riquezas allí donde otras razas y otros pueblos habrían retrocedido, por grande que fuera su audacia. Chile es hoy una nación rica, fuerte, próspera, adelantada: es una de las naciones que honran a la joven América, una de las pocas que merecen puesto avanzado en el Nuevo Continente, para que en su fortaleza y sus virtudes vean todas las demás un ejemplo digno de imitación.

EL CINCUENTENARIO DE UNA INSTITUCION NACIONAL

COMO FUE FUNDADA LA SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA EDUCACION POPULAR

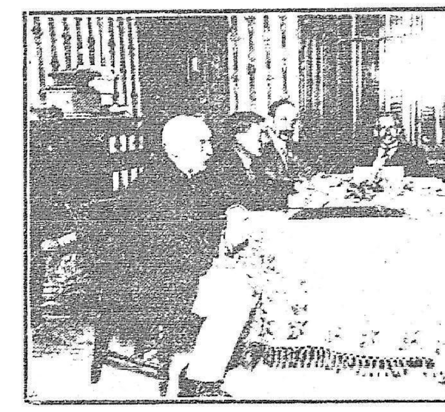
INTERESANTES PAGINAS DE HISTORIA

EL GRAN BANQUETE CONMEMORATIVO DE HOY

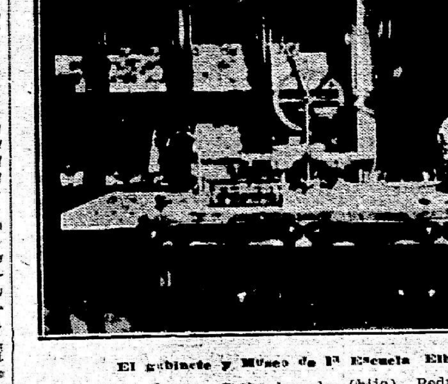
Cincuenta años en nuestra vida nacional constituyen una etapa lo bastante larga para que dentro de ella pasara el país entero por transmutaciones, alteraciones y cambios que vistos hoy, abarcadas en una sola ojeada histórica, dan idea exacta de la aceleración de nuestro evolucionismo. El Uruguay, como todo el mundo y especialmente toda América, corrió mucho durante este medio siglo. La fisonomía nacional ha variado tanto desde entonces, mejoraron de tal modo algunos de sus rasgos y, por desdicha, empeoraron tanto algunos otros, que si el que no haya seguido día por día su renovado e incesante cambio, parecería otro pueblo nuestro pueblo. Tanto es lo nuevo que ha venido y tanto es lo antiguo que para siempre se fué. De aquí puede inferirse que las cosas que de cincuenta años acá sobreviven, muy buenas tienen que haber sido para no caducar, para no ceder, marcadas por el hierro de la decrepitud, su puesto a otras nuevas, más buenas o más afortunadas. Y aún menos mal si esas cosas están, por su naturaleza, al margen de la bulliciosa e inconstante vida moderna; pero si en ella actúan como coeficientes de progreso, si a ella están vinculadas como causas y como efectos, como elementos de mejora y como manifestaciones de esta misma mejora, entonces la supervivencia es indicio de merecida perpetuidad, es señal de que nada tan bueno se ha logrado hacer de nuevo que merezca suplantar a lo pasado. Negar la ascendente marcha de nuestra instrucción pública durante este último medio siglo, sería, más que pesimismo, torpeza. El nivel cultural del país comprueba aquel mejoramiento; en ciencia especializada nada tiene que envidiar el Uruguay a los más adelantados países. Y si pues entre ese vértigo creador y renovador que en materia de enseñanza elevó la situación de nuestro país, hay una institución popular, no oficial; que subsiste conservando su original posición descollante, tal como ocurre con la Escuela Elbio Fernández, admirable debe ser su funcionamiento y fácil su constante asimilación de toda sana novedad pedagógica, para que en cincuenta años de vida no haya padecido su funcionamiento ni una hora de retraso, ni un día de suspensión y para que al cabo de ellos su labor y sus frutos tengan el sello de mocedad briosa con que la consagraron su fundadores. Hace hoy cincuenta años que en el Salón de la Universidad expuso Elbio Fernández a lo más culto de Montevideo su generosa idea de crear la Sociedad de Amigos de la Educación Popular. Al iniciador le acompañaron desde el primer momento, con su saber, sus entusiasmos y su tenacidad José Pedro Varela y Carlos María Ramírez. Allí nació esa institución, que en gérmen encerraba el proyecto de la actual Escuela Elbio Fernández. Honrar a aquellos patriotas, recordando hoy una de sus más bellas obras, es agradecérsela y ofrecerla como ejemplo a quienes, por su juventud, no han podido ver el prodigio que de la nada sacó esa escuela, ni han podido seguir, paso a paso, la lucha perseverante de los que en cincuenta años la mantuvieron a la honrosa altura que aún hoy ocupa en nuestra vida cultural.

Acta de instalación de la Sociedad Amigos de la Educación Popular

En la ciudad de Montevideo, a los 18 días del mes de Setiembre de 1868, reunidos los abajo firmados en el salón del Instituto de Instrucción Pública, acordaron adherirse al pensamiento iniciado por los señores Varela (José Pedro) y Ramírez (Carlos M.), de fundar una Sociedad de Amigos de la Educación Popular, nombrando para organizar la sociedad, una comisión provisoria compuesta de don José Pedro Varela, don Carlos M. Ramírez, don José Sienra y Carranza, don Eduardo Brito del Pino, don Eliseo F. Outes, don Carlos Ambrosio Lerena, y don Elbio Fernández, Juan Ramón Gómez, Jacobo A. Varela, Juan Augusto Ramírez, José P. Ramírez, Elbio Fernández, M. L. Gottschald, Lindolfo Vázquez, José P. Varela, Mariano Ferreira, Melitón González, Adolfo Guerra, D. Piñeiro, Octavio Ramírez, E. Algorta, F. M. Morato-rio, Francisco Bauzá, Anselmo S. Fernández, A. Bauzá, Constancio C. Vigil, Gonzalo Ramírez, Eduardo E. Gómez, Mariano Pereira Núñez, F. Ortega, Cayetano Ribas, Eliseo J. Oates, R. Fernández, Miguel Herrera y Obes, J. Sienra Carranza, Teófilo Díaz, Dalmiro Veracierto, Augusto Roldán, F. Lavalleja, Eugenio C. Abella, Francisco J. Berra, V. Berra, M. de la Bandera, Carlos Santurio, R. Villarnobo, Horacio Possolo, Nicolás G. Possolo, Francisco Ibarra, Teodoro Reissig, Felipe H. Lacueva, Francisco Moran, Floro Lacueva, Alejandro V. Chucarro, Agustía Correa, Nicasio Balparda, Martín Jimeno, Nicolás Lenguas, Ambrosio Gómez, Toribio Truzo, José Martí y Rius, Pedro F. Echenique, J. L. Girard, Telmo E. Mañé, Hipólito Gallinal, Gregorio Castro, P. T. Lastarria, Ramón Villardebó, Abelardo Jalabert, Felipe Calzada, José G. Bustamante, L. J. Díaz, Martín J. de Alzaga, Alejandro M. Cervantes, E. Regúnaga, Juan F. Blanco, Pedro Fraga, José V. Villalba, Fernando Huard, Eduardo Chucarro, Juan José Mahon, Emilio Franscini, Domingo Aramburú, Alfredo Vázquez Acevedo, Carlos Gradín, A. Artagaveytia, Francisco Caravia, V. J. Segundo, Augusto Romero, Pablo De-María, Julio M. Solsona, Miguel Villegas, Carlos M. de Pena, A. Lwrmitte, C. Alvarez, Saturnino Alvarez, Manuel Orazón, Jacobo C. Terra, Enrique T. Balparda, Jacobo D. Varela, Isidro Fynn, José M. Cibils, Manuel Pereira, Alejandro M. Lerena, Agustín Piera, Julio de la Sierra, M. César V. Latorre, D. Zorrilla, Eugenio O'Neill, E. Quinet, A. Sagory, F. A. Gómez, D. S. Casal, Tomás Villalba, Juan Peñalva, Augusto Despuy, Juan Mac-Coll, Juan D. Jackson, F. T. Carrillo, Carlos Miarts, Cornelio Guerra, Giot, Alejandro Guerra, L. Lerena Lenguas, C. A. Salvañach, Adolfo Lapuente, Avelino Lerena, Oscar Hordeñana, A. Rodríguez Caballero, Manuel M. Espinosa, P. Ellauri, Vicente Rentería, Pedro E. Bauzá, Francisco Villegas, Daniel Granada, Constancio C. Vigil, D. De-María, Luis Melián Lafinur, P. V. Goyena, Juan C. Blanco, C. Carrasco (hijo), José M. Castellanos, Francisco S. Berra, Francisco Sstévez, Teófilo S. Díaz, Martín Berinduague, Carlos de Castro, Ricardo Goodall, Adolfo B. Cabrejo, Pedro Arnó, Carlos M. Ramírez, Miguel Loguercio, L. R. Fors, José F. Vidal, Emilio Romero, Enrique de Vedia, Samuel Laffone, Aureliano Rodríguez, L. Vázquez, F. de Lizaza, Aurelio Martínez, Alberto García Lagos, R. García, C. A. Lerena, Alfredo Castellanos, Cayetano Regalía, C. R. Horne, Alcides De-María, Antonio Pisani, Tomás Vázquez, Felipe H. Iglesias, Francisco Muñoz, José E. Zavalla, Rosendo Otero, Emilio Castellanos, José E. Ellauri, Jaime Estrázulas, Adolfo del Campo, J. M. Perelló, J. Arechavaleta, Manuel Artagaveytia, Felipe Villegas Zúñiga, Lucio Rodríguez, Antonio M. Márquez, Vicente F. López, Roque Núñez (padre), Roque Núñez (hijo), Pedro S. de Zumarán, Roberto Jeorge, Exequiel Pérez, Pedro Zumarán, Luis A. Olivier, Francisco Isasmendi.



Miembros de la actual Comisión Directiva, con su presidente, el doctor Quintela, en primer término



El gabinete y Museo de la Escuela Elbio Fernández

La primera comisión directiva

Compusieron la primera comisión directiva, elegida por la tercera asamblea general el 9 de Octubre del mismo año 1868, los señores Elbio Fernández, Eduardo Brito del Pino, Carlos M. Ramírez, José P. Varela, Juan C. Blanco, Eliseo F. Outes, Alfredo Vázquez Acevedo, Carlos Lerena, José Arechavaleta, como titulares.

Fueron elegidos como suplentes los señores José M. Castellanos, Román García, Pablo Goyena, Domingo Aramburú, Oscar Hordeñana, José M. Reyes, Martín Berinduague, Miguel Herrera y Obes, Antonio Gianotti.



Doctor Elbio Fernández

La Sociedad de Amigos de la Educación Popular—Su historia

1. A algunos de los [illegible] se congregaban en el Club Universitario todos los intelectuales de Montevideo con objeto de [illegible] que daría el ciudadano don José Pedro Varela, recientemente llegado de los Estados Unidos, en donde después de [illegible] a su país se había encomendado [illegible] el problema escolar [illegible] para [illegible] la [illegible] de la educación, y los beneficios que de ella se derivan [illegible] que cada uno [illegible] el conferenciante [illegible] y centro de [illegible] contra los [illegible] de ignorancia [illegible] "[illegible] bierno". Su palabra [illegible] tuvo el poder de [illegible] en las [illegible] de la población, tanto que el 18 de Septiembre del mismo año [illegible] salón de la Universidad, por iniciativa del doctor Elbio Fernández y con el concurso de Varela y el doctor Carlos María Ramírez, la asamblea de la cual surgió la "Sociedad de Amigos de la Educación Popular", que quedó constituída el día 12 de Octubre de 1868, nombrándose al doctor Fernández para Presidente y para Secretarios a los señores Varela y Ramírez.

2. Las primeras sesiones de su Comisión Directiva tuvieron por objeto redactar los estatutos de la Institución, nombrar numerosos corresponsales dentro y fuera del país y designar las Comisiones que deberían informar sobre diferentes asuntos: los señores Arechavaleta y Lerena informarían sobre muebles y objetos que más convinieran; los doctores Vázquez Acevedo, y Brito del Pino redactarían el programa de la escuela cuya fundación se había resuelto, y los señores Varela, Ramírez y Fernández se ocuparían de los sistemas y métodos a que tenía que sujetarse el personal enseñante del futuro establecimiento de educación, cuya solemne inauguración tuvo lugar el día 29 de Agosto de 1869, instalándolo en una modesta casa alquilada de la calle 18 de Julio esquina Defensa.

3. El fallecimiento del iniciador de esta Institución, doctor Elbio Fernández, ocurrido en Julio del presente año, no impidió que prosiguiesen con el mismo entusiasmo los trabajos de la nueva Sociedad, como lo evidencia el hecho de haber provectado la fundación de una biblioteca popular, de una revista titulada "La Educación Popular", en la cual sólo se publicaron [illegible] números, de [illegible] de [illegible] en el local de la Escuela "Elbio Fernández" y del proyecto de creación de una escuela normal.

4. La [illegible] política [illegible] entonces y la acción del coronel Timoteo Aparicio contra el gobierno del general don Lorenzo Batlle, rebelión que estalló el 5 de Marzo de 1870, crearon un malestar económico en todo el país, cuyos efectos se hicieron sentir en la Institución, que se [illegible] el sostenimiento de sus [illegible] que no [illegible].

5. Ajustada la rebelión de Aparicio [illegible] el pacto del 6 de Abril de 1872, la [illegible] de la "Sociedad de Amigos" [illegible] y promovió un año más en [illegible] algunos de [illegible] con los materiales [illegible] Así don Emilio Romero [illegible] "Geografía Elemental" y [illegible] de [illegible] por el método de palabras el doctor Francisco A. Berra [illegible] el "[illegible] Pedro Ricaldoni [illegible] a Mansión" y el señor Varela [illegible] los [illegible] de su obra [illegible] "La Educación del Pueblo", que más tarde fué editada por la Sociedad.

"Dentro del comprensivo plan de esta obra — dijo Varela del fin y de los [illegible] de la educación, de [illegible] del programa [illegible] y [illegible] del [illegible] de la educación [illegible] y de las nacionaes, a la vez que disminuye la criminalidad y el vicio. La efectividad de este resultado requiere que la enseñanza sea gratuita, obligatoria, laica, con exclusión de materias religiosas y clásicas. En la parte pedagógica se exponen prácticas escolares de los Estados Unidos".

"La obra "La Educación del Pueblo" es, según opiniones autorizadas, la más completa de su género que poseemos en castellano. La materia está tratada con abundancia de conocimientos y los beneficios de la educación están demostrados numéricamente".

Este trabajo fué recibido con aplauso tanto en Montevideo como en Buenos Aires y premiado en la Exposición Internacional celebrada en Chile en el año 1876. Además, los diversos y complicados problemas que el autor plantea en su libro llamaron la atención de la prensa de la primera de las dos ciudades, la cual los dilucidó de manera honrosa para el señor Varela y favorable a sus ideales pedagógicos.

6. Cuando años antes se discutió el programa de la Escuela, había surgido la cuestión religiosa, dividiéndose los asociados en dos grupos: el que sostenía la necesidad de que se diese esta enseñanza, y el que abogaba por que ésta se practicase al santuario de la familia [illegible] el momento de votar, [illegible] que decidió Varela [illegible] por la educación laica. De aquí por qué [illegible] la "Sociedad de Amigos" [illegible] para, el [illegible] presentando a la [illegible] como [illegible] de la educación [illegible] Varela [illegible] como [illegible].

7. No sin razón la [illegible] de dicha Institución, por el [illegible] empresa [illegible] en la campaña [illegible] Paysandú, Durazno, San José y Fray Bentos [illegible] de "Amigos de la Educación Popular" y [illegible] en Montevideo [illegible] Nueva Palmira [illegible] la Iglesia [illegible] de la [illegible].

8. Como el [illegible] de [illegible] métodos y procedimientos empleados en la "Escuela Elbio Fernández" [illegible] preocupado a la Institución, el doctor Berra escribió su "Bosquejo histórico", el señor Ricaldoni los "Elementos de Física", y el señor Romero unos "[illegible] progresivos de [illegible]", que fueron editados por la Sociedad así como otras producciones igualmente aplicables a la enseñanza y que se encuadraban en los preceptos pedagógicos sustentados por ella: obras que poco después servirían también para la enseñanza oficial.

9. No se limitaron a los textos las iniciativas de la "Sociedad de Amigos de la Educación Popular", pues trató de conseguir para su Escuela un personal escogido, bien preparado y laborioso, con el cual no siempre pudo contar: invirtió gruesas sumas de dinero en material científico que se ajustase a sus programas e hizo traer de los Estados Unidos las primeras mesas unipersonales que se han usado en Montevideo, mejorando más adelante el sistema con mesas unipersonales para las clases superiores.

10. Con el transcurso de los años la Sociedad organizó conferencias pedagógicas a las cuales asistían numerosos maestros y maestras de las escuelas públicas y privadas de la capital, ávidos de oír a Varela, Berra, Pena, Romero y otros; la Biblioteca Popular se enriquecía con nuevas donaciones de obras y se veía diariamente concurrida por un regular número de lectores; difundía esas publicaciones vendiéndolas a bajo precio o regalándolas, al extremo de haber lanzado a la circulación más de cuarenta mil ejemplares; (9) y por último inauguró un curso normal que dictaron la señora María S. de Munar y los señores José Pedro Varela, Francisco A. Berra, Juan M. de Vedia, Emilio Romero, Juan Alvarez y Pérez, Miguel Jaume y Bosch, Geremías Paniza, Buenaventura Ferrer Juan Scarpa, Pablo Roure, Juan Chiappara, Carlos M. de Pena y Eduardo Acevedo.

11. Estos y otros muchos trabajos relativos a la educación moderna en sus diferentes grados y caracteres acreditaron tanto y tan merecidamente a la Sociedad que no sólo imitaban sus procederes otras instituciones análogas establecidas en la República, sino que su nombre salvaba las fronteras, y desde la Argentina, Chile, el Paraguay, el Brasil y el Perú era solicitada su cooperación, pedido su sabio consejo e imitado su saludable ejemplo, al par que varios Gobiernos extranjeros [illegible] la Institución [illegible] Buenos Aires, por ejemplo, el que [illegible] los doctores Berra, Ramírez y Pena, los cuales, como es natural, se desempeñaron con su proverbial talento y general aplauso.

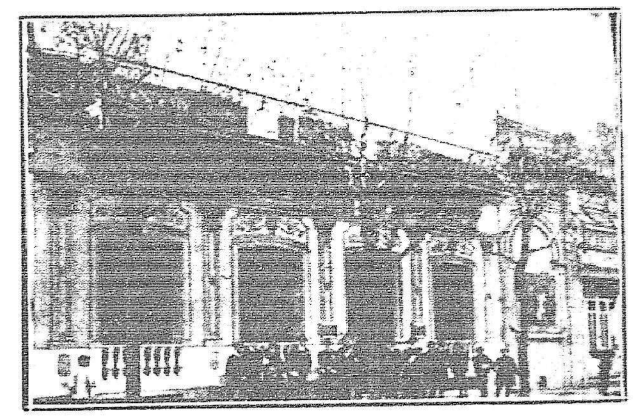
12. Contribuyeron, [illegible] largo aún el éxito de esta Institución, Elbio Fernández, José Pedro Varela, Carlos María Ramírez, Alfredo Vázquez Acevedo, [illegible] García Lagos, Carlos M. de Pena, Francisco A. Berra, Emilio Romero, Domingo Aramburú, José Arechavaleta, Eliseo F. Outes, Juan Manuel de Vedia, Carlos Ambrosio Lerena, E. Brito del Pino, Jacobo A. Varela, Juan Alvarez y Pérez, Luis Vicente Varela, [illegible] [illegible] de los [illegible] de [illegible].

13. [illegible] "Elbio Fernández" [illegible] Juan Scarpa [illegible] de [illegible] de [illegible] 1874 [illegible] hasta 18[illegible], en que se ausentó a la República Argentina, solicitado por las autoridades superiores, deseosas de que pasara a desempeñar en la administración pública un puesto oficial de carácter técnico en el que evidenció una vez más su amor a la enseñanza y su admirable idoneidad.

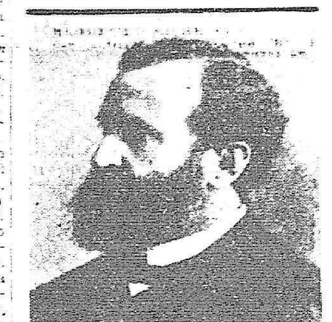
Natural de Italia en donde había hecho sus estudios alcanzando el correspondiente título de Maestro superior, llegó aquí en los precisos momentos en que la "Sociedad de Amigos" llamaba a concurso para proveer el cargo de Director de su Escuela, concurso al que se presentó obteniendo en buena lid, con gran satisfacción de Varela, Ramírez, Berra, Romero y demás sostenedores de la Institución, quienes comprendieron desde el primer momento lo mucho que valía el inteligente educador, siendo Profesor Scarpa, [illegible] dificultad de ninguna clase interpretó y puso en práctica las ideas pedagógicas de Varela y sus compañeros de causa.

A solicitud de la Comisión Directiva de la "Sociedad de Amigos de la Educación Popular", el señor Scarpa redactó un nuevo programa que fué aceptado sin observación alguna y que a los pocos años debía servir de base al que Varela implantó en las escuelas públicas cuando el Gobierno le confió la Dirección General de las mismas. El resultado de este ensayo demostró la bondad de las ideas de Varela y Scarpa y su éxito fué tan completo y feliz, que nunca la época del auge y la prosperidad de la Institución que venimos mencionando. Los exámenes que a la sazón rindieron los alumnos de la Escuela "Elbio Fernández" fueron los más sonados y brillantes, viéndose concurridos por las familias más distinguidas y acaudaladas de Montevideo, el cuerpo diplomático y numerosos maestros de escuela del Estado, quienes, ya por convicción, ya por imitación, generalizaron el nuevo arte de enseñar y las modernas doctrinas pedagógicas preconizadas por Varela, aceptada por sus dignos colaboradores, sabiamente interpretadas en el terreno de la práctica por el señor Scarpa y continuadas y ampliadas por los profesores y profesoras que han sucedido al erudito y perspicaz educador italiano.

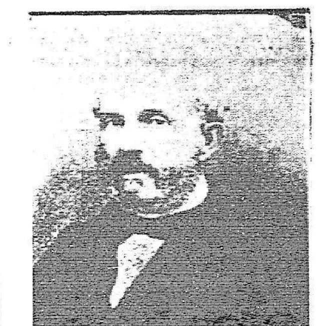
15. "La "Escuela Elbio Fernández" fué la precursora del movimiento educacional operado en la República: ella produjo la reacción y ella inició en las verdades y en



Un grupo de fundadores de la Escuela Elbio Fernández



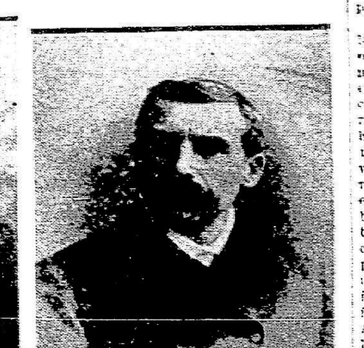
El doctor Francisco A. Berro



El doctor Cristóbal Salvañach



El doctor Juan C. Blanco



El señor José Arechavaleta



Escuela Elbio Fernández, primer local

el espíritu de los modernos métodos a los primeros maestros, que después difundieron su enseñanza por todo el país.

"Cuando en Agosto de 1876 entró José Pedro Varela a desempeñar el cargo de Director General de Instrucción Primaria, estaba la Escuela "Elbio Fernández" en pleno florecimiento. En ella había hecho práctico el ilustre reformador el sistema que llevó a las escuelas públicas, sistema que vino a concluir con la rutina y con todas las absurdas prácticas que caracterizaban a la enseñanza antigua".

16. "Ella (la Sociedad) ha continuado con firmeza y perseverancia la ardua tarea de levantar la educación popular a la altura que debe tener en un país democrático, cuyas instituciones exigen a cada ciudadano el conocimiento pleno de sus derechos y deberes. Ella ha luchado y seguirá luchando por dar a la educación popular una base racional y moral, porque comprende que todos los progresos son estériles y efímeros si falta la piedra fundamental de una educación científica, moral y democrática.

El exponente de esa obra, glorioso por sus tradiciones, fecundo por sus resultados en la cultura y enseñanza de la juventud montevideana, es la Escuela Elbio Fernández en la actualidad, desarrollada y regida por una Comisión Directiva que se inspira en el mismo espíritu de los fundadores.

Componen dicha Comisión: el Dr. Manuel Quintela, Presidente; Agr. Eduardo Monteverde, Vice-Presidente; Julio Oscar Maggiolo, Secretario y como Vocales el Dr. Antonio M. Rodríguez, Pfr. Albino Benedetti; Sr. Adolfo Shaw y Pfr. Jerónimo Zolesi.

La Escuela, frecuentada por más de ciento setenta alumnos de Enseñanza Primaria y cincuenta de los tres primeros cursos de E. Secundaria, responde en las normas de su funcionamiento a los principios didácticos más modernos, tratando de poner en práctica, según fué la mente de Varela al instituirla, los adelantos pedagógicos aconsejados por el éxito de otros países o ideados en nuestro propio ambiente. Es esto, cabe decir, su característica, casi su razón de ser, puesto que ni los fundadores cincuenta años hace, ni la Comisión actual, se propusieron ni se propone la existencia de "una escuela más", sino la existencia de una Escuela que sea a manera de un campo experimental activo y técnicamente profícuo.

Por eso, cincuenta años hace, como ahora, su lema son en verdad las palabras que con una significación tan honda enunciara el mismo José P. Varela: "Luz más luz".

Por eso también como epílogo de su historia pueden todavía escribirse las palabras del ilustre reformador:

"Largos años de infatigable propaganda han llevado a la opinión, a la conciencia pública, el convencimiento de que en la educación del pueblo está la verdadera y tal vez la única solución de todos los problemas que afectan la vida de este país. Su pueblo educado, sin instrucción difundida en toda la masa de sus habitantes, es imposible que el progreso comercial, industrial, social y político llegue a ser una verdad".

Relación de hace medio siglo

EL SIGLO de hace cincuenta años trae interesantes pormenores sobre la fundación y el establecimiento de la Sociedad de Amigos de la Educación Popular. Destacamos de nuestra colección, las siguientes noticias de la referencia. Don José Pedro Varela, el ilustre reformador de la escuela uruguaya, había regresado de Estados Unidos. Establecido en Montevideo, se asoció a varios compatriotas, en la empresa de dar conferencias pedagógicas en la Universidad. Hace justamente cincuenta años, se realizaba una de ellas, ante un numeroso auditorio, por la que decía José Pedro Varela, entre muchas cosas:

"Durante mi permanencia en Estados Unidos, en la conciencia, por decirlo así, del pueblo norteamericano, que no concibe la república sin la educación; en los escritos de Horacio Mann, de Wickersham, de Andrew, de tantos otros; y sobre todo, en las obras y en las palabras de don Domingo Sarmiento, argentino por el nacimiento y por la lengua, norteamericano por las ideas y la educación, he adquirido mi entusiasmo por la causa de la educación popular y el fondo general de las ideas que me propongo desarrollar."

A continuación, hacía Varela una relación minuciosa del desarrollo de la instrucción en los Estados Unidos, y terminaba proponiendo a todos los asistentes, contribuyeran a la educación popular de nuestro país. "Noble y grande idea, — decía —que como todo lo que es verdaderamente popular, pide a todos los hombres su concurso, sin preguntarles ni sus creencias religiosas, ni su color político; y que como todo lo que es bello y justo, debe entusiasmar y conquistarse a las almas jóvenes. Por mi parte, permitidme decirlo francamente: es a los hombres jóvenes, de quienes todo lo espero. Para afrontar sin miedo la indiferencia del público que recibe helado los más nobles esfuerzos en favor de ideas nuevas, para resistir con valor los rudos ataques de la indiferencia y del desprecio, quizás, es necesario tener en el alma ese calor sagrado de la juventud, etc. Por eso, me dirijo principalmente a la juventud. Si ella acoje con calor esta idea, si la levanta sobre sus robustos hombros, si con el entusiasmo y el desprendimiento que la distinguen, se propone hacer que el rayo de la educación ilumine todas las inteligencias y disipe todas las tinieblas, pronto, muy pronto, una transformación completa se habrá operado."

Terminada la conferencia de José Pedro Varela, la juventud entusiasmada se propuso llevar a la práctica los ideales de cultura predicados. A este respecto, dice EL SIGLO de la época:

"Con motivo de la conferencia sobre educación a que convocó nuestro aventajado amigo don José Pedro Varela, algunos jóvenes llenos de entusiasmo y fe en los destinos de la patria, y persuadidos de que a ellos no llegaremos sin reformar por medio de la propagación de la educación el estado social de la República, concibieron el pensamiento de iniciar la formación de una sociedad Amigos de la Educación, que [illegible] el concurso popular, a la acción deficiente e infecunda de los poderes públicos."

Comisionado para ello el doctor Carlos María Ramírez, hízolo en los términos de un largo discurso, encomiando la idea propuesta. Reuniéronse los jóvenes, pues, fundando la Sociedad de Amigos de la Educación Popular. La siguiente crónica de EL SIGLO, da cuenta de la reunión:

"A indicación de uno de los concurrentes, se rogó al señor don Juan Ramón Gómez, que se dignara presidir el acto y dirigir la discusión. El señor Elbio Fernández, pidió entonces la palabra, y haciéndose eco de los sentimientos de la reunión, indicó la necesidad de nombrar una comisión provisional, que se encargase de redactar los estatutos y de la Sociedad y organizar los primeros trabajos. Consultada la voluntad de la reunión, y con su aquiescencia, fueron nombrados para componer esa comisión los señores Eduardo Brito del Pino, Elbio Fernández, Carlos Ambrosio Lerena, José Sienra y Carranza, Eliseo Outes, José Pedro Varela y Carlos M. Ramírez. Enseguida se levantó un acta, que los concurrentes pasaron a firmar. La Sociedad de Amigos de la Educación Popular, quedó así fundada con un solemne compromiso."

El banquete de hoy

Como lo hemos anunciado, la Sociedad de Amigos de la Educación Popular festeja el 50 aniversario de su fundación con un almuerzo que se efectuará en el hotel Lanata, hoy a las 12 m. La Comisión ruega a las personas que no han recibido su tarjeta, la retiren en la mañana de hoy de 10 a 12 en dicho hotel. He aquí la nueva lista de adherentes: Juan F. Canessa, Carlos Castro Demichelli, señora Margarita Muñar de Sanguinetti, Eugenio Lauz, Joaquín D. Quintela, Francisco Bottini, Guzmán D. Viana, Juan M. de Arteaga, Octavio Hensen, Ramón P. Díaz, Enrique F. Artagaveytia, Juan A. Smith, Bartolomé Vignale, Ovidio Morató, Antonio S. Agustini, Ovidio Tebot, Ausella Viera, José Ramasso.

NOTAS DE FENIX

Proezas de un "mentalista"

Días pasados referimos someramente el barullo que estaba causando en la capital chilena un presbítero apellidado Morales, quien con gran provecho para sus bolsillos se llamaba "mentalista" y como tal evocaba espíritus y con ellos mantenía diálogos sobre todo género de cuestiones, a gusto de los crédulos paganos. Para mayor difusión de su doctrina, con el consiguiente aumento pecuniario, había creado una institución denominada Club del Exito y era fabricante de amuletos. Entre sus prodigios, por él mismo relatados, sobresalía el de que por efecto de una "concentración mental" se había roto la máquina de imprimir de un periódico local que se mofaba de su ciencia maravillosa. El "Diario Ilustrado" tuvo la oportuna ocurrencia de consultar al doctor Ducci Kalens, especialista en enfermedades mentales, para saber los quilates de buena fe y de sabiduría que pudiera tener el apóstol Morales. Juzgue el lector por los conceptos que transcribimos a continuación:

—"A la cárcel o al manicomio debieran ir derechito todos estos embaucadores, chiflados, farsantes y estafadores.

Todo es farsa, todo es chifladura. No existen las famosas fuerzas mentales de que habla el presbítero Morales.

Es verdaderamente ingenuo, agrega nuestro amable informante, el decir que las fuerzas mentales pueden obrar benéfica o maléficamente sobre los acontecimientos.

Es altamente ridículo creer semejante patraña y superchería.

Si las fuerzas mentales pudieran ejercer poderosa influencia sobre la vida y hechos de los individuos o de las naciones, la guerra europea habría terminado hace mucho tiempo. Hubiera bastado con que varios "mentalistas", como se han dado en llamar esos chiflados, "concentraran", como dice el presbítero Morales, toda su fuerza para obligar al Kaiser o a los aliados a suspender la sangrienta lucha.

¡Garrafal mentira la de las fuerzas mentales! ¡No hay más fuerzas que las descubiertas y conocidas por los físicos!

¡Todo lo demás es farsa y chifladura!

Dentro del campo del "ocultismo" y de todas estas verdaderas religiones de alienados hay tres categorías de individuos, a cualquiera de las cuales puede pertenecer el presbítero Morales.

Son estas categorías las siguientes:

1.a Chiflados pacíficos.
2.a Perturbados, pillos, y
3.a Alienados mixtos.

En Chile tenemos algunos casos típicos de los chiflados pacíficos.

Pedro Pablo Alvarez y el notario don Tomás Ríos González. Ambos predican sus teorías sin asomo de pillería.

De perturbados pillos, hemos tenido en Chile también un regular número.

Conde de Das, Baschieri, Davicito, el Hombre de los Rayos X y otros."

La entrevista con el implacable doctor Ducci tuvo fin en esta forma:

—¿En qué categoría de estos perturbadores podría clasificarse al presbítero señor Morales?

—En cualquiera de las tres.

Lo único que debe declararse muy alto y para desenmarañar toda esa red misteriosa, es que las "fuerzas mentales" no existen, que la "concentración" es una patraña, que la "evocación a los espíritus" es una superchería y en fin que todo lo que afirma el presbítero Morales es farsa.

Todo es chifladura y estafa. Y lo único que merecen estos embaucadores es ir o al manicomio o a la cárcel."

Cosechas de arroz

La firma Luiz Hnos., del Estado de Río Grande del Sud, ha cosechado 16.000 bolsas de arroz. En el municipio de Tapes se calcula que se recogerán 150.000 bolsas. Aumentarán considerablemente en esa parte del Brasil las próximas plantaciones de dicho cereal. Con ese objeto se han asociado el coronel Fontana da Rocca y el señor José Soares de Paiva, como asimismo los señores Luis Castro Monteiro y Alfredo Heidrich, a cuyo efecto estos últimos han arrendado un campo del coronel Joaquín Antonio Pinto.

Negociantes insaciables

Un corresponsal neoyorkino hace mérito de las siguientes cifras, que bien merecen el calificativo de fabulosas, al aplaudir recientes medidas adoptadas administrativamente en los Estados Unidos para reprimir la insaciabilidad en los negocios:

"Un negociante en artículos alimenticios ha declarado la friolera de una utilidad de apenas 2.183 por ciento! Angelito! Un negociante de trago declaró honradamente que su negocio le producía el 1.220 por ciento sin riesgo alguno. Todo al contado rabioso.

"Una compañía refrigeradora ganó apenas 472 por ciento sobre el capital ya inflado, y otro vendedor de hierros 580 por ciento.

"El promedio de las utilidades de las compañías lecheras fué de 182 por ciento; el negocio bancario, en general, 18 por ciento, como exceso de utilidades (ah, Orueta, por qué no vivió aquí?) Molinos de harina han ganado de 400 a 500 por ciento.

"Si el gobierno no hubiera regulado los precios y parado a raya la especulación, agrega el corresponsal, hoy estaríamos pagando 50 centavos por la libra de azúcar y quizás $ 1 por la libra de carne. Por muy socialista que la idea parezca, no hay sino que reconocer que ha habido perfecta razón para hacerlo, y el público ha ganado con ello."

Parásitos perniciosos

En la Habana se ha emprendido una persecución activa e implacable contra los proxenetas y los vagos consuetudinarios que, como sucede aquí en el barrio predilecto del vicio, se lo pasan día y noche en los despachos de bebidas inmediatos a los lupanares. En el primer ataque fueron capturados e inmediatamente conducidos a la cárcel de La Cabaña, 58 rufianes que llevaban consigo en conjunto la suma de veintiun mil pesos. Les espera una pena sin duda alguna más eficaz y moralizadora que las de reclusión o destierro: arrancarán piedras y con ellas compondrán carreteras. Ante tal perspectiva, poseídos de pánico, por centenares huía de la Habana aquella gente, en los ferrocarriles, en buques y automóviles, desengañados de la inutilidad de los empeños, punto sobre el cual trae un periódico local este párrafo típico: "¡Y cómo fueron personajes o personalidades políticas a la Secretaría de la Gobernación a interesarse por los distinguidos atrapados en la batida! Unos, por compromiso; otros, por como se entiende aquí la política. Fué un jubileo y daba pena de veras. Y hasta se dió el caso de que hubiese quien llegase diciéndole al Secretario de Gobernación: "hombre, el cuerpo electoral, nuestros agentes..."

En cuanto a los vagos, su afán era obtener certificados de colocación en cualquier taller o empresa industrial, a fin de escudarse con ellos en caso necesario. Esa repentina y curiosa laboriosidad fué así comentada por "La Discusión": "Todos serán obligados a trabajar. Se considera que es lo menos que puede hacerse. En los Estados Unidos se ha hecho más todavía: no sólo se ha obligado a todo el mundo a trabajar, a ser útil en esta hora solemne para los destinos de la Humanidad, sino que se ha obligado a los que trabajan en algo suave o no provechoso para los fines de la guerra, a dedicarse a trabajos de los llamados "eficientes". Aquí, pues, se aplica el mínimum: siquiera trabajar."

FENIX.

Administrativas

INDUSTRIAS

Resolución en las gestiones de los abastecedores, reclamando contra la Inspección de Policía Sanitaria Animal, sobre aplicación de la ley 13 de Abril de 1910.

—Concédese acumulación de sueldos a los veterinarios doctores A. de Boni y Francisco Pielitz.

—Mensaje a la Comisión Permanente, acusando recibo del decreto aprobando varias medidas del Poder Ejecutivo en cumplimiento de la ley de Subsistencias.

—Orden de pago a favor de la Inspección de Policía Sanitaria Animal, por la suma de $ 907.54, destinada a cubrir los gastos de locomoción del ejercicio anterior.

—Revalidarse para el presente ejercicio económico las autorizaciones extra presupuesto concedidas a la Oficina de Exposiciones en el ejercicio pasado.

—Se manda liquidar $ 3.045.30 importe de sueldos al doctor Arturo Inchaurregui.

—Concédese a los señores Falca y Cía., autorización para ejercer comercio de cabotaje con barcos de bandera extranjera.

—$ 300 se ordenan pagar a la Oficina de Estadística Agrícola para preparar material con destino a la Exposición Agrícola Industrial.

—Nómbrose a la señorita María Castro Caravia para regentear la clase de Dactilografía de los cursos de perfeccionamiento profesional femenino.

—Aprobáronse los planos y presupuesto formulado para la instalación de la fábrica de ácido sulfúrico, dependiente del Instituto de Química Industrial.

—Acéptase la renuncia presentada por el señor Fernando Balle del cargo de cartero de la Administración de Correos de Las Piedras.

—Se manda expedir a favor de los profesores y estudiantes del Instituto Nacional de Agronomía los pasajes respectivos para que realicen las excursiones reglamentarias.

—Expúlsase por el término de un año al estudiante del Instituto Nacional de Agronomía don Roberto Rico Pena.

—Acéptase la renuncia presentada por el señor Orestes Frávega del cargo de marinero del vapor "Correo del Uruguay".

HACIENDA

Relación de los asuntos que han tenido trámite ayer: César Alvarez Aguiar por la Revista Anales; Ema Muñoz de Lagomarsino, José Rossi y Cía., Compañía Swift, Compañía Liebig's, Garillo y Cía., Luciano Larrosa, Daniel Medina, Juan Batalla, Cirilo Roldán, Mateo Mirando, Policarpo Franco.

Contaduría G. de la Nación.—En la Sección Civil de la Contaduría General de la nación se despacharon ayer los siguientes asuntos: Máximo Ramos, Ana H. de Weisel, José V. Jorajuria, [illegible]yetano Medina a la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles.

Al Ministerio de Hacienda: Roberto Parada y M. Gonzalez Parsesis por jubilación.

Liquidación de planillas.—La Contaduría General de la Nación ha iniciado la liquidación de las planillas de presupuesto de las oficinas públicas, por el mes de Setiembre corriente.

Funcionarios en viaje.—Regresa a Rivera el Presidente de la Junta Electoral señor Caraciolo B. País.

El señor Ministro de I. Pública.—Regresó ayer de Buenos Aires el señor ministro de Instrucción Pública doctor Rodolfo Mezzera, quien fué a la capital argentina con el objeto de concurrir a la Exposición Ganadera.

Una renuncia.—Ha presentado renuncia de jefe de la Clínica Ginecológica, el doctor Ergasto H. Cordero. Ha sido propuesto para sustituirle el doctor Walter Piaggio Garzón.

Los estados generales 1916-917.—Brevemente, quedará terminada la impresión de los estados generales de las finanzas correspondientes al Ejercicio 1916-917, practicados por la Contaduría General de la Nación.

INDUSTRIAS

Se concedió al Frigorífico Artigas las franquías aduaneras para los materiales comprendidos en su solicitud núm. 30.

—Se acepta la renuncia presentada por el cartero de correos de Las Piedras Francisco Balles.

— Se concedió acumulación de sueldos al veterinario A. De Beni.

—Se expulsa por un año al estudiante del Instituto N. de Agronomía Roberto Rico Pena.

—Se concedió licencia por tres meses al portero de la Inspección de Ganadería, Ignacio Lima.

—Se designó a la señorita María Castro Caravia para regentear la clase de Dactiloscopia de los cursos de Perfeccionamiento profesional femenino.

—Se acordó a varios empleados de la Oficina de Pesas y Medidas una remuneración para locomoción.

—Se resolvió aprobar los planos y presupuestos para la instalación de la fábrica de ácido sulfúrico.

—Se dejó sin efecto la modificación introducida al Reglamento-programa aprobado con fecha 27 de Agosto último, de acuerdo con un pedido de la Asociación Rural.

El ministro de Cuba

Recepción oficial

En el Salón de Actos Públicos de la Casa de Gobierno tendrá lugar mañana la recepción del Ministro de Cuba.

El doctor José M. Solano hará entrega de las credenciales que lo acreditan como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

Los funcionarios y las elecciones

Decreto del P. E.

"Montevideo, Setiembre 16 de 1918—Vistos: los capítulos X de la Ley de Registro Cívico y XI de la Ley de Elecciones, y considerando que aún cuando la legislación electoral vigente reglamenta en forma amplia y eficaz el ejercicio de la acción popular para conseguir la pureza del sufragio libre, el hecho de que frecuentemente la prensa registre denuncias contra la intervención ilícita de funcionarios públicos, especialmente policiales y militares, en los actos preparatorios de las elecciones políticas o en las mismas, debe determinar al Poder Ejecutivo a velar por sus propios prestigios, ya que en ninguna forma autoriza ni tolera que los empleados de su dependencia falten al cumplimiento de los deberes inherentes a su cargo. El Presidente de la República decreta: Artículo 1.o Los Ministerios del Interior y de Guerra y Marina pasarán de inmediato a los Jueces competentes en materia penal ordinaria las denuncias publicadas en la prensa de la capital y del interior, en las cuales se imputan a los funcionarios policiales o militares hechos delictuosos de carácter electoral. Art. 2.o Comuníquese, publíquese e insértese.—Viera—Pablo Varzi (hijo)—Arturo Gaye.

Un éxito sin precedentes

EL TELEGRAFO, lo que es y lo que será

Con estos títulos nuestro colega "El Telégrafo" publica el siguiente artículo, dando cuenta de sus progresos:

El culto al esfuerzo físico y a la habilidad del deportista, tiene en nuestro pueblo hondo arraigo, una intensidad que acaso no le vaya en zaga a la de los países en que la cultura del músculo es tradicional; tiene abolengo ilustre; toda una historia de respetable antigüedad.

Y siendo la crónica de los deportes el complemento lógico de éstos, era obvio que un diario que presentase preferente atención a toda clase de ejercicios físicos, había de tener éxito.

He ahí todo el secreto de nuestro triunfo, de esta rápida ascensión del tiraje de EL TELEGRAFO, que ha crecido en lo que va del mes como no hay quizás ejemplo en la vida periodística montevideana.

El público quiere conocer los detalles de las carreras, de los partidos de football, para satisfacer esa ansia de conocimiento que la inteligencia del hombre civilizado tiene.

Y quiere saber pronto, apenas producidos los hechos—sean de la clase que sean—lo que justifica la razón de ser de estas hojas cuotidianas, que dan día a día, hora por hora, satisfacción a la incesante curiosidad del público.

Imposibilitado éste de presenciar todo cuanto ocurre, ni aun cuando se refiere a sucesos anunciados con anticipación, ya que nadie posee el don de ubicuidad para ver el considerable número de matches de football, que en un mismo día y a la misma hora se efectúan, así como las carreras de Maroñas, los diversos deportes domingueros y mucho menos aun los espectáculos semejantes que se realizan en Buenos Aires, necesariamente el esfuerzo informativo que representa la edición de EL TELEGRAFO los domingos y días festivos, tenía que ser apreciado en lo que valía por nuestro pueblo.

De ahí el éxito de esta hoja, éxito que se ha reflejado también en las ediciones de los días laborables, porque no sólo hemos cuidado diariamente la información deportiva, sino que hemos prestado y seguiremos prestando especial atención a las diversas secciones propias de todo diario moderno, a la propaganda en pro de la industria, legendaria en EL TELEGRAFO, a cuanto puede ser de interés para el comercio, conciliando este aspecto informativo y serio, con el comentario ameno, breve y ligero de forma, pero saturado de sanos principios en su fondo.

Así seguiremos, ampliando y mejorando las secciones deportivas, para que sea el órgano representativo de la cultura física, informando al público de todo cuanto en el exterior, el interior y la capital ocurra de verdadero interés general, de modo que sea en verdad un diario de última hora bien informado y conservando entera independencia política, una independencia que en los apasionamientos partidarios será abstención y que tan sólo nos llevará a comentar aquellos hechos que tengan relación con el progreso del país, con el fomento de la industria nacional que ha de ser en el futuro la gran fuerza cultural y expansiva de la República, la base de la riqueza de la nación, y con el adelanto intelectual y físico de nuestro pueblo.

EL TELEGRAFO, verdadera revista diaria de deportes, está llamado a ser un órgano de publicidad de primer orden, reflejo de todas las actividades materiales e intelectuales del país.

Es esa nuestra aspiración, y el favor del público nos indica que la estamos realizando. Adelante, pues.

Facultad de Medicina y Ramas Anexas

Las conferencias del profesor doctor Aráoz Alfaro

Hoy a las 6 y 30 p. m. se realizará en el salón de actos públicos de la Facultad de Medicina, la primera conferencia que dará el académico y profesor de Clínica Semiológica y Ejercicios Clínicos de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires doctor Gregorio Aráoz Alfaro, de acuerdo con el convenio que sobre intercambio de profesores han celebrado últimamente las Facultades Médicas de Buenos Aires y Montevideo.

El tema de esta primera conferencia, versará sobre "El líquido céfalo raquídeo en el diagnóstico diferencial de las meningitis y reacciones meníngeo-encefálicas."

La segunda conferencia del ilustrado profesor argentino se realizará mañana, jueves, a las 6 y 30 p. m. y versará sobre "Las meningitis pseudo-tuberculosas en los estados meníngeos de dudosa etiología".

El profesor argentino será presentado al público por el profesor de Clínica de Niños de nuestra Facultad, doctor Luis Morquio.

El acceso al local de la conferencia es completamente libre.

Demostración al doctor Aráoz Alfaro

La Comisión Directiva del Club Médico, ha organizado una recepción al profesor doctor Aráoz Alfaro. Ese acto tendrá lugar mañana, jueves, a las 5 de la tarde, en la sede de dicha institución.

El doctor Gregorio Aráoz Alfaro en el Club Médico

Con ocasión de la próxima venida del distinguido profesor argentino doctor Gregorio Aráoz Alfaro, la Comisión Directiva del Club Médico resolvió ofrecerle una fiesta en los salones del Club el jueves 19 a las 17 horas. A tal efecto se invitó especialmente al Decano de la Facultad de Medicina, a los miembros del Consejo y profesores de la Facultad, a la Sociedad de Medicina, a la Comisión Directiva de la Asociación de Estudiantes de Medicina y a todos los médicos de la capital. Además el doctor Augusto Turenne, presidente del Club será el encargado de saludar a tan distinguido huésped, merecedor por múltiples conceptos del homenaje cordial que le tributarán sus colegas uruguayos.

DIPLOMATICAS

Recepción del Ministro de Cuba

Mañana jueves, a las 15 horas y media, el Presidente de la República recibirá al señor don José María Solano, nuevo Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Cuba, quien entregará al Primer Magistrado las Cartas que lo acreditan en el elevado carácter de que ha sido investido.

El acto se realizará en la Casa de Gobierno, con el ceremonial de costumbre.

Audiencia suspendida

Con motivo de la recepción del Ministro de Cuba, de que acabamos de hablar, queda suspendida la audiencia semanal que el Ministro de Relaciones Exteriores concede todos los jueves a los jefes de misión diplomática extranjera.

La fiesta de Chile y las oficinas públicas

En razón de ser hoy el día aniversario de la Independencia de Chile y en virtud de la reciprocidad establecida con esta república hermana, todas las oficinas públicas deberán mantener izado el pabellón nacional en honor de la referida nación.

La misión Brum

Telegramas de despedida

Con motivo de la partida del doctor Brum de Norte América han sido enviados los siguientes telegramas:

Montevideo, Setiembre 17 de 1918.

— A Su Excelencia el señor Woodrow Wilson, Presidente de los Estados Unidos de América. — Wáshington. — En momentos en que el Ministro Brum emprende viaje de regreso, tengo la honra de expresar a Vuestra Excelencia los sentimientos del pueblo uruguayo que altamente aprecia y plenamente comprende el significado de los agasajos tributados a su representante. Tales manifestaciones contribuyen a mantener siempre viva la amistad que une desde antiguo a nuestras democracias, solidarizadas en el culto de la igualdad de las soberanías y en la práctica de los principios de libertad. — FELICIANO VIERA. Presidente de la República O. del Uruguay.

Montevideo, Setiembre 17 de 1918.

— A Su Excelencia el señor Roberto Lansing, Secretario de Estado. — Wáshington. — Las excepcionales honras tributadas al Ministro Brum obligan nuestro reconocimiento y afianzan nuestra amistad tradicional. En el momento en que el representante del Uruguay deja la generosa tierra de Estados Unidos, ne es grato renovarle la expresión de mis más cordiales sentimientos. — Juan Antonio Buero, Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay.

La Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles

SU SITUACION FINANCIERA

La situación financiera de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles, es bastante precaria. El aumento de pensiones en estos últimos años, ha elevado considerablemente sus egresos manteniéndose sus ingresos en el mismo estado.

El Comité Ejecutivo de la Caja se preocupa actualmente de obtener el aumento de sus caudales, existiendo varios proyectos en estudio. No sabemos qué solución se adoptará; pero es preciso que ella sea urgente, pues como dato sugestivo y alarmante podemos agregar, que en el presente los fondos de la Caja han retrogradado al estado en que se encontraba catorce años atrás o sea en 1904.

El mensaje sobre las huelgas

Asegurábase ayer, que el Ministro de Industrias ha sometido ya al estudio del señor Presidente los lineamientos del mensaje que será pasado al Cuerpo Legislativo, negando a los empleados públicos el derecho de huelga.

Probablemente en esta semana será remitido dicho mensaje acompañado del proyecto de Ley respectivo.

El 12 de Octubre

Preparativos de conmemoración

El Centro Confraternidad Hispano-Uruguaya, piensa como lo ha hecho todos los años, celebrar grandes fiestas conmemorando el día de la Raza.

En una reunión celebrada el 16 en el local de dicho Centro, se resolvió, como medio de propaganda organizar conferencias y conversaciones públicas en los locales de las diversas instituciones españolas e hispano-americanas, — haciendo resaltar el significado histórico del descubrimiento. La primera de ellas se llevará a cabo el día 29 del corriente en la Sociedad Española de Socorros Mútuos, patrocinada por el Centro organizador.

Disertarán en dicho acto los señores Miguel Barros Castro, José María Barreiro y Juan Antonio Magariños Pittaluga.

Con ese motivo circula la siguiente invitación:

Invitación

El Centro Confraternidad hispano-uruguaya invita a los presidentes y secretarios de las sociedades y centros españoles e hispano-americanos para que concurran a la conferencia que se celebrará el día 29 del corriente a las 14 horas en el local de la Sociedad Española de Socorros Mútuos. — La Comisión Directiva.

Conferencias públicas

Historia Americana.—Como ya hemos anunciado, tendrá lugar esta tarde a las 5 p. m., en el Museo Pedagógico, la tercera disertación del curso del Historia Americana, a cargo del señor Eugenio Petit Muñoz. El conferenciante, desarrollará el tema: "Los Incas", bajo el patrocinio del "Club Juventud" organizador de dicho curso.

DE ARTE

Salones argentinos—

Nos escriben de la vecina orilla: "El próximo salón nacional no cerrará el actual año artístico, pues se anuncian nuevas exposiciones individuales, que han de agregarse a las numerosas y muy importantes realizadas. El 20 de este mes, terminada la exhibición de las obras de Enrique Prins, en el salón Müller, el pintor Fernando Fader expondrá unos quince paisajes de la sierra cordobesa que aquel artista no pudo presentar en el reciente salón que realizó en Montevideo. Con posterioridad y tal vez en el mismo salón Müller, los escultores Alberto Lagos y Zonza Briano, por separado, darán a conocer un buen conjunto de obras. En el salón Witcomb, después de la exposición de Cupertino del Campo que actualmente se realiza, se efectuará una exhibición de las producciones pictóricas de la señorita María Soto y Calvo. Por otra parte, desde hoy, en el salón de la calle Florida 669 estarán expuestas treinta y una obras del pintor Mario Anganuzzi, en su mayoría telas pintadas en Potrerillos, provincia de Mendoza."

El salón fluminense — Premios otorgados—

El jurado encargado de juzgar y premiar los trabajos presentados al Salón de la XXX Exposición General de Bellas Artes abierta recientemente en Río de Janeiro ha expedido ya su fallo concediendo los siguientes premios: Medalla de honor (votación de los expositores del año), al escultor Correa Lima.

Sección de pintura: Gran medalla de oro, Antonio Parreiras; gran medalla de plata, Augusto Bracet y Regina Veiga; pequeña medalla de plata, E. Parreiras, Almeida Junior y Andrés Vento; medalla de bronce, Raúl Pederneiras, Argemiro Cunha y Raúl Deveza; mención honorífica de 1.a clase, A. García Bento; mención honorífica de 2.a clase, M. Tullio, Juan Dutra y Clatilde de Giradet; premio Galería Jorge, Andrés Vento; premio de estímulo ($ 500), Georgina de Albuquerque y María Pardo, premio de estímulo ($ 250), L. Chistephe, J. Thimoteo, A. Thimoteo y H. Soellinger.

Sección de Escultura: Premio de viaje, Modestino Canto; gran medalla de plata, Pinto do Couto; medalla de bronce, H. León Velloso; mención honorífica de 1.a clase, Celso Antonio; mención honorífica de 2.a clase, Almir Pinto y Samuel Martins Ribeiro; premio de estímulo ($ 500), Francisco de Andrade; premio de estímulo ($ 250), Pablo Mazzuchelli.

Sección de grabado: Gran medalla de plata, L. Campos; pequeña medalla de plata, Arlindo Bastos; mención honorífica de 1.a clase, Gomes Marinho; mención honorífica de 2.a clase, Sergio Antunes y W. de Trindade; premio de estímulo ($ 500), J. Soubré.

Sección de arquitectura Gran medalla de oro, V. Dubrugas; mención honorífica de 2.a clase, Raúl Cerqueira; premio de estímulo ($ 500), V. Dubrugas.

Las pruebas del vapor Paysandú

Ayer se realizaron las pruebas de las maquinarias del vapor nacional "Paysandú", ex-alemán "Bahía", con buen resultado, según se nos ha informado.

El "Paysandú" salió del puerto de mañana, yendo a su bordo el Ministro de Obras Públicas, el Director de la Armada, señor Scabini y el personal técnico y regresó a las 5 de la tarde, después de haber navegado hasta cerca de la Isla de Flores.

Homenaje a Guido Spano

Citación del Comité

Se cita a los señores Carlos Rozo, doctor Leonel Aguirre, doctor Alfredo García Morales, doctor Luis Alberto de Herrera, Pedro Aramendía, Marcelino Allende, doctor Julián Quintana, L. Enrique Andreoli, doctor Aurelio Pereira Núñez, Rogelio V. Mendiondo, Ingeniero Juan José de Arteaga, doctor Roberto Berro, doctor Wáshington Beltrán, doctor Carlos María Percovich, Juan José Segundo, doctor José Luis Espalter, doctor Lorenzo Carnelli, M. Oribe Coronel, doctor Eduardo Rodríguez Larreta, Ismael Cortinas, Juan Carlos Garat, doctor Juan Antonio de Luis, doctor Pablo Piedra Cueva, doctor Amador Sánchez, doctor Fermín Huertas Berro, doctor Héctor Lapido, Eduardo Ferreira, Enrique Brusco, Bernardo Rospide, doctor Silvestre Pérez, Anselmo Basaldúa, Alberto Heber Uriarte, Juan José Prada, César Masa Viana, Elbio López Olid, Julio C. Segundo, Manuel N. Dopazo, Eduardo R. Castellanos, Aparicio Vignoli, Juan Antonio Olalde, Omar Odriozola, Guillermo W. Pérez, Homero Martínez, Carlos Quijano, Bolívar Pereda y Alvaro R. Vázquez, — que integran el "Comité de homenaje a Carlos Guido Spano, para la reunión que se efectuará hoy miércoles a las cinco y media de la tarde en el Club Nacional, recomendándose asistencia puntual por haber asuntos de importancia que resolver.— Montevideo, Setiembre 18 de 1918.— Dionisio Coronel, presidente; Mario Balparda Blanco, Benjamín Pereira Bustamante, Eugenio O'Neill Arocena, Luis Eduardo Quijano, secretarios.

Municipalidad de la capital

Sesionó ayer de tarde la Junta E. Administrativa. El señor Silva y Antuña hace moción en el sentido de que se abone a los porteros de las reparticiones municipales desde el mes de Septiembre en curso el sueldo con que figuran en el nuevo presupuesto elevado a consideración del Poder Ejecutivo. El señor Ruiz dice que tiene conocimiento de que el señor Accinelli ha iniciado ya gestiones ante el P. E., para que se aumente en un 20 o|o el sueldo de todos los empleados, cuyo monto no exceda de 50 pesos.

El señor Silva y Antuña en vista de este informe retira su moción.

—El señor Santoro mociona en el sentido de que se remita un telegrama al Alcalde de Chile conmemorando el aniversario de la independencia de aquel país, que se cumple mañana. La moción es aprobada por unanimidad.

—El señor Pietracaprina da cuenta de que una comisión de los estudiantes se ha apersonado a la Intendencia y a la Junta solicitando su concurso para la Fiesta de la Primavera. Resuélvese contribuir con la suma de 200 pesos, suministrándoles así mismo los trajes de que dispone para mascaradas, camiones, etc.

—Apruébanse dos mociones de los vocales Silva y Antuña y Salvagno solicitando que se pavimenten los trozos de las calles comprendidas en Defensa y Durazno, Timbó entre Maldonado y Durazno, Orillas del Plata entre Cufré y Río de la Plata y Charrúa entre Bolívar y Obligado.

—Apruébase una moción del señor Santoro solicitando de la Intendencia se compre una cantidad determinada de escudos y banderas nacionales para las distintas reparticiones del municipio.

Apruébase así mismo una moción del mismo edil en el sentido de solicitar de la Intendencia que encomiende a la oficina respectiva un reglamento interno de mercados.

—Trátase una moción del Presidente de la Junta para que sea designada una comisión con el encargo de gestionar la rebaja del portland nacional.

Pasa el asunto a informe del vocal señor Ruiz.

Asuntos entrados

Además se consideraron los siguientes asuntos entrados:

Moción del señor Presidente sobre colocación de una chapa en la Rambla "Presidente Wilson". Sobre tablas es aprobada.

Cuentas del asfaltado del Bulevar Artigas.—A la Comisión de Obras Edilicias.

Nota de las Empresas Tranviarias a propósito de las facultades de la Comisión de Vigilancia del Tráfico.—A la Comisión de Tráfico.

Tarifa para la venta de suero normal de bovino para el tratamiento del carbunclo humano.—A los vocales Sienra y Santoro.

Informe del D. E. en la denuncia sobre terreno fiscal en Bella Vista, formulada por el señor Carlos A. Surraco.—A la Comisión de Administración.

—Bazar-rifa a beneficio de la Liga U. contra la Tuberculosis.—Sobre tablas.

—Escrito del Centro Unión Propietarios de Panaderías sobre cumplimiento del art. 33 de la ordenanza de tráfico.—A la Comisión de Tráfico.

Nota del D. E. sobre seguro de los edificios, existencias, útiles, automóviles, camiones, etc., de propiedad municipal.—Sobre tablas es aprobada.

Macadamización de los caminos Lecocq y de las Tropas.—A la Comisión de Obras Edilicias.

VIDA SOCIAL

EL DINER DANZANT DE ANOCHE

La señora Beatriz de Henderson presidenta de la comisión de damas que patrocinó el diner danzant y gran baile realizado anoche en el Parque Hotel, a beneficio de la Cruz Roja Inglesa, puede estar muy satisfecha del éxito que alcanzó la fiesta. Fué, en verdad, por el ambiente en que se desarrolló y por la calidad y cantidad de gente que congregó, una fiesta notable, que respondió por su esplendor, a la espectativa que había despertado.

Comenzó a las 9 con el diner dansant. A los costados del gran comedor se habían colocado las mesas para la cena, que fueron rodeadas, todas, por interesantes núcleos de damas, niñas y caballeros. El menú fué de lo más exquisito, y, entre plato y plato, la orquesta Warren hacía oir lo mejor de su vasto repertorio de piezas de baile. Muchas fueron las parejas, que alteraron el «menú» marcando en el centro del comedor un «two-step» o «fox trot».

A las 11, concluído el «diner», los comensales pasaron al salón de fiestas, donde ya estaba congregada una concurrencia numerosa. Entonces comenzó el gran baile, a los acordes de la misma orquesta. Las parejas fueron muchas y se bailó con extraordinario entusiasmo hasta la 1, en que se hizo un alto para pasar al comedor, donde fué servido el té.

En resumen, la fiesta de anoche merece citarse como una de las más brillantes de la actual temporada. En cuanto a la concurrencia, puede decirse de ella que estaba compuesta por mucha de la gente más conocida.

EL BENEFICIO DE LOS CIEGOS—

Tuvo lugar anoche en «La Lira» el anunciado concierto de los alumnos del Instituto de Ciegos «General Artigas». El programa estaba integrado con números de canto que tuvieron excelente interpretación y que gustaron mucho a la concurrencia, a juzgar por los aplausos que les tributó. Se notaba la presencia de un selecto núcleo de familias conocidas.

EL TE DE HOY—

Una brillante reunión social—Consistente en una animada reunión va a ser esta tarde el salón de té de la tienda «La Nueva Sirena», pues los propietarios de la misma han cedido los beneficios que obtengan en esa repartición de su establecimiento al comité de la Cruz Roja Británica de Montevideo, que preside la señora Tita Berne de Richards.

El propósito de la reunión que, como decimos, es recaudar fondos destinados a ayudar a los soldados heridos ingleses, es una garantía de su éxito.

Además, el prestigio del lugar es factor principal para esa misma finalidad.—El Tea Room de «La Nueva Sirena» está consagrado como uno de los sitios «chic» más preferidos por nuestra sociedad, que tarde a tarde se congrega en el elegante salón, en reuniones de las más selectas.

Los precios del servicio, que será como siempre, muy esmerado, no sufrirán alteración alguna.

Las mesas serán decoradas con flores naturales.

La orquesta hará oir un programa de música muy selecta, confeccionado ex-profeso.

Esta tarde, el elemento conocido [illegible] citado en el Tea Room de «La Nueva Sirena».

LOS MIERCOLES DEL ORO—

La matinée de hoy— Las reuniones sociales en los cinematógrafos con fines de beneficencia, se suceden día a día con igual brillantez. Hoy, es en el «Trianon», donde se verifica la función de todos los martes pro obras de la Liga Juvenil del Paso del Molino.

Hoy será en el «Oro» la función elegante. Pertenece a la serie de las «matinees» que la gente social denomina «Los Miércoles del Oro», patrocinadas por una selecta comisión de señoritas. Para la de hoy, que va a constituir como las anteriores, una reunión escogida, se ha confeccionado un excelente programa de «films».

EN LA DIPLOMACIA—

Hoy, conmemorando el aniversario de la independencia de Chile, el ministro de ese país entre nosotros, doctor Enrique Cuevas, y su esposa, Carmen Mackenna, ofrecerán, en su residencia de la calle Treinta y Tres, una gran recepción. Los prestigios de los señores de Cuevas aseguran gran brillantez a esta reunión.

JUAN EASTMAN—

El sepelio de sus restos — Se efectuó el sepelio de los restos del caballero Juan Eastman, cuyo deceso ha producido la más intensa impresión en los principales círculos de Montevideo. Pertenecía el extinto a una de las familias de antigua figuración en la sociedad montevideana. Desde joven actuó en el comercio y en la sociedad, destacándose siempre por su acendrada caballerosidad, por su cultura y por sus condiciones de inteligencia. Había formado un hogar modelo, donde impuso todo cuanto de superior albergaba su espíritu. Su muerte, que se produjo inesperadamente, ha producido, como decíamos, acerbo dolor entre los que le conocieron. Así lo evidenció el acto del sepelio de sus restos, en el que figuró todo lo más saliente que tiene Montevideo en sus diversas esferas.

DIAS DE RECIBO—

La señora Urtubey de Zufriategui y su hija Elsa, no recibirán mañana a sus relaciones.

—Mañana, recibirán a sus amistades, la señora Alicia Morales de Cano y su hija Elisa.

—La señora Bernardina P. de Paiva y su hija Hada, no recibirán mañana a sus relaciones.

—El viernes próximo clausuran sus recibos la señora Mariana Serrán de Rospide y sus señoritas hijas María Luisa, Coca y Haydée.

ENLACES—

A fines del corriente año tendrá lugar la boda de la señorita María Mercedes Pérez Gomar con el caballero Venancio López Labandera. El acto, dadas las vinculaciones de la distinguida pareja, motivará una gran reunión social.

—Tuvo lugar anoche la boda de la señorita Amelia Patrone con el caballero Ricardo García. El acto dió lugar a una interesante fiesta. La nueva pareja recibió muchos obsequios.

—Ha quedado fijado para el 28 del corriente el enlace de la interesante señorita Blanca M. Pintos Diago con el señor Dionisio González Pereyra. El matrimonio civil lo autorizará el doctor Brunel Solsona, y actuarán como testigos, por parte del novio, el señor Ernesto F. Pérez y el señor José Astigarraga, y, por parte de la novia, la señorita María Inés Navarra y el señor Juan López, luciendo la joven prometida, en esta ceremonia, un rico traje de George Blanco con encajes de Brujas. Esta boda, que se realizará en la residencia de la familia de la novia, en la calle Daymán, dará lugar a una hermosa fiesta, para la que serán invitadas las muchas relaciones de los jóvenes novios, los que pasarán la luna de miel en el Parque Hotel y se radicarán en el departamento de Rocha, donde el novio tiene su establecimiento ganadero.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—

La señorita María E. Brito ha trasladado su residencia a la calle Sierra 1388.

DEMOSTRACIONES—

En esta semana tendrá lugar en la Confitería del Jockey Club, calle Rincón esquina Bartolomé Mitre, el banquete con que sus amigos obsequian al doctor José Beretervide, con motivo de su designación para Director Administrador del Hospital de la Escuela de Veterinaria. Hasta hoy, son muchos los adherentes a dicha demostración.

—Hoy se efectuará el banquete con que sus amigos obsequian al señor Angel Daniel Rodríguez, con motivo de la conquista del Campeonato Sudamericano de Box.

—Un grupo de chilenos residentes entre nosotros ha resuelto festejar hoy el aniversario de la independencia de su patria, con un banquete. A esta demostración será invitado un grupo de uruguayos dando así motivo a una hermosa fiesta de confraternidad.

URUGUAY SKATING CLUB—

Se realiza el próximo domingo en el hotel «La Alhambra», el gran festival con que el Uruguay Skating Club festeja la entrada de la primavera.

Existe con tal motivo inmenso interés entre nuestros jóvenes, pues estos festivales han resultado verdaderas citas de sociabilidad y distinción.

La Orquesta del celebrado Carlitos Warren ejecutará un escogido programa de baile.

Para dar mejor organización a la fiesta, ha sido designada una Comisión de distinguidas señoritas, la cual ultima en estos momentos todos los detalles concernientes.

EL BENEFICIO DEL JUEVES—

El 19 del corriente se llevará a cabo, en el «Rex», un gran beneficio patrocinado por la siguiente Comisión de señoritas: María Luisa y María Angélica Rucker Ramírez, Sarah Turenne Puig, Casilda y Margarita Ayala Rodríguez, Lía Magariños Solsona, María Angélica Mañé Folle, María Josefina Requena Cordero, Constancia Eastman Lawry, Elena D'Alexander, Lola Gómez Larravide.

Para esa noche se prepara una agradable sorpresa. Se trata de rifar un reloj de pulsera entre los concurrentes al beneficio. Cada entrada tendrá su número, y una canasta los contendrá todos. Mañana anunciaremos el local en que será expuesto el reloj, para que la gente pueda convencerse de que es una verdadera «monada».

FIESTAS Y REUNIONES—

El día 27, los esposos Amézaga-Alvarez Mouliá ofrecerán una fiesta infantil, festejando el día de su hija Celia.

—Esta tarde no recibirá a sus relaciones la señora Clara Prefumo de Susena.

—Mañana de tarde tiene lugar una lucida fiesta en en casa de la señorita Celina Gallino Sánchez.

—Los esposos Pietracaprina - Méndez Pereira ofrecerán, en su residencia del boulevard Artigas, una hermosa fiesta a la delegación municipal de Chile que brevemente nos visitará.

—Ayer, la señorita María Catalina Giudici reunió, en una hermosa fiesta, a sus amiguitas, en ocasión de ser día de su cumpleaños.

—En la residencia de los esposos Mondino-Morales, se realizó una interesante fiesta, festejando el onomástico de su señorita hija Maruja Mondino.

VIAJEROS—

La señora Elena Fournier de Díaz pasa actualmente una temporada en Rivera, en compañía de sus hijos, los jóvenes esposos Canabal-Díaz Fournier.

—De Santa Lucía han llegado el señor Juan Carlos Valdez y su familia. Se hospedan en casa de la señora Ventura P. de Cortinas.

—Partió para Buenos Aires, el señor Alberto Muñoz Ayala.

—Noticias llegadas últimamente nos comunican que se encuentran de nuevo en Buenos Aires, de regreso de la Asunción, la señora Josefa Olazábal de Cortabarría y sus hijos. Permanecerán allí hasta fin de mes.

—El 25 parte para Santiago de Chile, donde fijará su residencia, el señor Oscar Buenafama Uriarte, en compañía de su familia.

—Para Melo, el señor Juan A. Alzáibar, su esposa e hijos.

—Hállase en Buenos Aires el señor Luis Piera (hijo).

—En la vecina capital hállase la señora Carmen Nin Lavalleja.

—Para Buenos Aires, la señora Aurora Berro de Calo.

—Regresó a Buenos Aires, después de pasar una temporada en casa de su hija la señora Lucía Necol de Algorta, la señora Lucía B. de Necol.

—Para Los Cerrillos parten en breve las familias de Lussich Nin-Pérez Montero Lussich, y Navarro Lussich.

—En breve regresan al interior los esposos Martins-Nin Lavalleja.

—Para Los Cerrillos parte en breve el señor Bonifacio Rodríguez Suárez.

—Partirá en breve para Maldonado la señora María B. Alliaume, acompañada por sus hijitos.

ENFERMOS—

Está muy mejorado el niño Ramón García Morales Díaz, que estuvo gravemente enfermo.

—Guarda cama la señorita Irene Velazco Etchenique.

—Restablecida, la señora Alicia Varela de Huertas.

—Guarda cama la señorita María P. de Silva Nin.

—Restablecida, la señora Antonia Rodríguez Suárez de Olascoaga.

—Mejorado, el niño Eduardo Venancio Pérez Nin.

—El niño José P. Portillo Olascoaga está mejorado.

—Continúa enfermo el señor Guido di Lorenzo.

—Restablecido, el señor Juan Carlos Salvo Mendy.

—Enfermo, el joven estudiante Ricardo García Médici.

—Guarda cama la señora María Urtubey de Viana.

—Algo mejorado, el joven Julio César Mourigán Canale, que el domingo último fué víctima de un accidente.

—Continúa siendo grave el estado de salud de la señora Marión Price de Estrázulas.

—En el mismo estado, la señorita María Mercedes Figari Castro.

—En vías de completo restablecimiento, la señora Elena Aubriot de Rodríguez Reyes.

NECROLOGICAS—

Ha causado hondo pesar el fallecimiento de la señora María Laura Alesio de Arbuet. Su sepelio constituyó una gran manifestación de dolor.

—Ayer fueron conducidos a la última morada los restos de la anciana señora Micaela B. de Pessano, madre del conocido repórter judicial José Pessano.

Arte y Artistas

LA TEMPORADA DIAZ DE MENDOZA EN BUENOS AIRES—

[illegible] el siguiente comentario [illegible] de Buenos Aires [illegible] con motivo de la terminación de la temporada de la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza en el Odeón de aquella ciudad:

"Llega a su término la temporada dramática del Odeón en pleno éxito y con llenos absolutos tarde y noche. No se recuerda, en la historia artística de Buenos Aires [illegible] la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza. Su prestigio a través de nuestro público [illegible]

[illegible]

El éxito económico de la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza, este año ha sido tan grande que en dos meses ha dado 99 funciones lo que equivale a decir que hizo, además de los espectáculos nocturnos, 11 matinés de abono y 19 extraordinarias. El total de los ingresos, hasta anoche, arroja la suma de 298.000 pesos, no superada en ninguna compañía dramática en igual número de representaciones en Buenos Aires. Los artistas de la Princesa no han necesitado apelar a los espectáculos sensacionales para tener todas las noches y todas las tardes el teatro lleno. Ha bastádoles la exhumación de algunas obras clásicas, lo más saliente de su viejo repertorio y algunos estrenos en su mayoría de poca monta. El éxito corresponde casi por entero al prestigio tradicional de la compañía, a las simpatías vivísimas que sus ilustres directores tienen entre nosotros y a la dignidad artística de los espectáculos que ofrecen.

Viajan los señores Díaz de Mendoza con su gran decorado, con su complicada maquinaria, su atrecería y sus muebles, y esas cosas el público las retribuye siempre. Baste este detalle: apesar de las dificultades de la navegación transatlántica, han transportado a Buenos Aires desde España, 59.000 kilos de equipaje de bodega—amén de unos 8.000 más de camarote—y un total de 29 metros cúbicos de atrecería. Con todo ese equipaje y enseres, continuarán la gira por Montevideo, por el interior de la República y pasarán la cordillera para trabajar en Chile. Hay que convenir en que si las entradas son ingentes, las erogaciones están en razón directa [illegible] que de muy buen grado realizan los esposos Díaz de Mendoza, a fin de mantener su ascendiente tradicional ante los públicos que les favorecen. De ahí, pues, que en contra de la creencia general los directores de la Princesa no están ricos. [illegible]

[illegible]

REVELACION DE UN MUSICO ESPAÑOL—

[illegible]

[illegible] moroso éxito su ópera "Andaluza". Como cultivador del "lieder" ha conseguido ver popularizadas algunas de sus bellísimas canciones. Pero no se ha limitado solamente a esto la expresión de su talento musical. Su entusiasmo artístico le llevó a practicar la difícil especialidad de dirigir masas orquestales y corales, adquiriendo el calificativo de "director ilustre" al frente de la Orquesta Sinfónica de Oporto, y la de los principales teatros líricos de Lisboa.

TEATRO CERVANTES—De los señores Guerrero-Díaz de Mendoza—

Don Fernando Díaz de Mendoza celebró una conferencia con el intendente municipal de Buenos Aires a quien hizo entrega de la solicitud, anteproyecto y planos de teatro [illegible]

NUEVA COMEDIA—

[illegible]

NUEVA OBRA DE MASCAGNI—

[illegible]

18 DE JULIO—

[illegible]

POLITEAMA—

[illegible]

CATALUNYA—

Debuta esta noche el conocido ilusionista Wetryk. El programa es interesante y los precios populares.

Wetryk es el único en su género, el deseo de Wetryk es de presentar con perfección diversiones [illegible] e ilusiones para el público y especialmente las familias pueden pasar horas agradables. Wetryk declara que las extraordinarias experiencias ejecutadas, son debidas únicamente a sus grandes estudios, ingenio, habilidad y agilidad.

CASINO—

Se anuncian debuts para mañana. En tanto continúan triunfando Azcona [illegible] cantante criolla y Cirer Ruof, renombrado equilibrista.

ROYAL—

[illegible]

Asociación Patriótica del Uruguay

Primer Museo Histórico Nacional en obra

La rebaja de las entradas a este Museo, de que dimos noticia, ha hecho que afluyeran a él, centenares de personas, las que desfilaron por delante de las artísticas flores, que como se sabe, representan episodios de nuestra historia. Hoy a las 21, concurrirán en corporación los Vanguardias de la Patria. El Museo, estará abierto, solamente [illegible]

El horario obrero

PROSECUCION DEL SUMARIO

Violaciones a la ley comprobadas

El señor Carlos del Castillo que como se sabe [illegible] por el Poder Ejecutivo para comprobar las violaciones a la ley sobre horario obrero, denunciadas por el doctor Frugoni, [illegible]

POLICIA

LA TENTATIVA DE ESTAFA DE LA SUCESION PEREZ

ESTADO DEL ASUNTO

LAS DILIGENCIAS DE AYER

[illegible]

Las declaraciones de Fossati y María Josefina, han sido agregadas al sumario, en el mismo que deben [illegible] rar algunos otros testigos.

Entre los que deben llevar su ratificación o rectificación al juicio donde ya han declarado asegurando que María Josefina era hija de Pérez, figura una parda llamada Edelmira González, de San José, persona que fué citada varias veces después de su primera declaración, para que se ratificara en ella. Pero es el caso que esa parda,—que sostuvo al firme lo de que Pérez era el padre de María Josefina, que presenció el nacimiento de ésta, y que luego, por encargo y retribución de Pérez, sirvió a la chica de nodriza,—no aparece ahora por ninguna parte, apesar de las reiteradas órdenes del Juzgado para que concurra a declarar de nuevo.

En vista de su desaparición se ha reiterado ayer una orden de arresto que ya existía contra ella.

De entre los detalles que de este asunto se han publicado resaltan algunos que han dado pábulo a diversos comentarios, algunos ásperos, contra la justicia, a la que se dice débil para proceder con personas que se señalan y cuyos nombres corren de boca en boca. Algunos de estos se dice han prestado, a sabiendas, declaraciones falsas, otros han facilitado dinero y han allanado el camino a los instigadores de la estafa, y lo que es peor, se sostiene que la propia justicia del crimen era vigilada y espiada por agentes mandados por los mismos asiduos concurrentes, compinches de orgías y comistrajes en el lupanar de Juana Ramírez.

Muchas de esas personas, influyentes algunas, y con cargos públicos de alguna significación, que conocen que sus nombres, mezclados en el "affaire", son la "comidilla" del público, deben explicar su actuación, a trueque de que se les crea realmente complicadas en la estafa, con desmedro de sus respectivas personas morales.

Y no es solo la opinión la que de antemano juzga la actuación dudosa de algunas personas conocidas, sino que hasta figuran sus nombres en algunas crónicas.

Eso debe aclararse.

EL SUBCOMISARIO BIAGGINI

Su fallecimiento

Víctima de una antigua dolencia, ha fallecido ayer en el Hospital Militar, el antiguo y meritorio empleado de la repartición policial, señor César Biaggini.

El señor Biaggini, cuyas dotes de funcionario ejemplar y de reconocida bondad le habían granjeado generales simpatías, ocupaba desde hace algún tiempo, el cargo de subcomisario de la sección 3.a.

Al entierro del funcionario fallecido que se realizará hoy, concurrirán, especialmente invitados por el Jefe Político señor Sampognaro, los empleados superiores y el personal [illegible] de policía de la capital.

PEQUEÑO INCENDIO

En un terreno baldío, contiguo a la casa de Manuel Regal sito en la esquina de las calles Uruguayana y San Salvador (Paso del Molino) se inició ayer una [illegible], bajo la que su propietario había colocado una [illegible] a fin de resguardarla de la intemperie. El fuego, cuyo origen no se conoce, se hizo dueño de [illegible] quemar. Regal estima las pérdidas en 75 pesos.

Intervino la policía de la 19.a sección.

PERCANCE A UN OBRERO

El obrero Antonio Belmonte [illegible] de 54 años de edad fué víctima ayer de un grave percance [illegible]

FALLECIMIENTO DE UNA NIÑA

[illegible]

MAS ACCIDENTES DEL TRAFICO

[illegible]

—Frente a su domicilio, calle Cerro Largo 1114, el menor Manuel Deboch fué arrollado por un carro [illegible] del Norte. El menor [illegible] cruzando la calle y se fué sobre el [illegible], resultó con una herida en la frente.

Lo atendió la Asistencia Pública quedando en su domicilio.

Intervino la 2.a.

UNA DEFRAUDACION DE $ 74.000

Detención del acusado

Ha llegado a Buenos Aires, el oficial [illegible] de Investigaciones Demetrio Santillán que condujo desde allí a Eugenio Campos Cervera, que se encontraba preso a pedido de las autoridades argentinas.

Como lo recordarán los lectores, en el mes de Noviembre del año pasado fué acusado aquí por la casa Pracetes y Cía. por defraudación de 74.000 $. Campos Cervera había sido comisionado por dicha firma comercial para cobrarle la referida suma, importe de una partida de uniformes para el ejército, al gobierno del Paraguay, y una vez que tuvo el dinero en su poder, raptó a una joven y huyó en una lancha automóvil comprada ex profeso.

Recomendada telegráficamente su captura, el acusado fué arrestado en Montevideo.

Se iniciaron entonces los trámites para la extradición, siendo concedida recientemente.

Campos Cervera ha sido puesto a disposición del Juez de Instrucción doctor de Oro.

DEL INTERIOR

Por telégrafo.—DURAZNO Setiembre 17. — A EL SIGLO. — En el día de ayer a las 16 horas, Valentín Curbelo, oriental, de 16 años, hirió casualmente de un tiro de escopeta en el vientre a Agustín Bosco, oriental, de 17 años, falleciendo este poco después. El hecho se produjo en circunstancias que ambos andaban cazando liebres.—Corresponsal.

Funcionarios.—Se encuentran en la Capital los Jefes Políticos de Rocha y San José.

La más grande tragedia de la historia

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

La ofensiva franco-serbia

Las tropas aliadas reconquistan en Salónica varias localidades capturan 3.000 prisioneros y 24 cañones

En el frente occidental continúan las operaciones

Entre el Ailette y el Aisne las tropas francesas se acercan a los objetivos señalados

Los ingleses avanzan hacia Saint Quentin

Los comunicados del día

INGLATERRA

LONDRES 17—(Oficial) Nuestras tropas han progresado ayer con dirección a Le Verguier al noroeste de Saint Quentin.

Durante la jornada de ayer y la noche, hemos mejorado ligeramente nuestras posiciones al noroeste de Hulluch y al nordeste de Neuve Chapelle.

INGLATERRA

LONDRES, 17 — El comunicado serbio sobre las operaciones en Salónica, de fecha de hoy, anuncia lo siguiente:

Nuestra ofensiva continúa con éxito completo sobre un frente de veinte kilómetros.

Las alturas de Skol, incluso Tranavska, Rovovska y Brazdasta, están en nuestras manos.

Hemos avanzado en una profundidad de más de ocho kilómetros.

Hemos capturado tres mil prisioneros y veinte y cuatro cañones.

Nuestras pérdidas son mínimas.

FRANCIA

PARIS, 17 (Oficial)—Hubo actividad de las dos artillerías al norte del Aisne.

Hemos ejecutado un golpe de mano al oeste de Maisons de Champagne y capturamos prisioneros.

Hemos rechazado varios golpes de mano entre Saint Hilaire le Grand, Mont sans Nom y al norte de Reims.

VICTORIA SERBIA

NUEVA YORK, 17—La "Associated Press" en un despacho de Londres dice que un comunicado oficial serbio anuncia que los aliados capturaron 3.000 prisioneros y 24 cañones.

ACTIVIDAD DE LOS EJERCITOS ALIADOS EN LOS DIVERSOS FRENTES

PARIS, 17—Si el frente de Oriente se reanima, el de occidente no está inactivo.

Los británicos avanzan siempre hacia Saint Quentin.

Los norteamericanos obtuvieron éxitos locales sobre el teatro de sus últimas hazañas.

El ejército del general Mangin continúa sus operaciones entre el Ailette y el Aisne las que presentan una importancia considerable y el acercamiento de los objetivos esenciales permiten esperar que se obtengan resultados decisivos.

A raíz de sus últimos éxitos particularmente grandes de consecuencias, como ser la caída de Vailly, cabeza de puente que el enemigo defendía celosamente y la captura de Monte Sapes que domina las pendientes que descienden hacia el Ailette y la colina Pinon los ingleses llegaron al pie de la cresta de todo importancia coronada por las ruinas del famoso fuerte de La Malmaison cuya captura tendría consecuencias de una importancia capital para la seguridad de los dos reductos que cubren a Leon, Chemin des Dames y el macizo de Saint Gobain.

Se puede decir que esta acción está en muy buen camino.

El repliegue de esta vez todavía dará ciertamente toda satisfacción al comando alemán.

Los imperios centrales son derrotados sobre todo el frente único.

El corresponsal de la Agencia Havas en Salónica anuncia que efectivamente los ejércitos de la Entente comenzando la partida de acuerdo y magistralmente dirigidos por Foch, reventaron las líneas búlgaras.

Puede ser útil explicar que en Macedonia los Aliados están colocados delante de una línea dividida por cursos de agua que se dirijen hacia el Vardar y otros que van hacia el Cersa.

La línea está también constituída por una cresta montañosa de la cual no poseían más que Kaimatchalan pilar del suroeste.

El resto perteneciente a los búlgaros hasta el Vardar.

Los Aliados consiguieron brillantemente escalar las pendientes y ocupan ahora la cresta que forma la división sobre todo el largo de ese frente.

Se sabe que el rey Ferdinando de Bulgaria señaló últimamente al kaiser la situación difícil y el estado de espíritu enojoso de su ejército y reclamó refuerzos, pero los tiempos ahora han pasado en que los alemanes eran capaces de llevar socorros a sus aliados desfallecientes, puesto que les faltan hombres para hacer frente a los soldados de Foch.

El crítico militar de "Le Journal" encara la vasta maniobra del ejército Aliado por la izquierda sin pronunciarse sobre la importancia y fuerza real de esta operación.

Estima que ella será amarga para los búlgaros cansados y aniquilados que desearon volver a empezar la guerra en las montañas estériles, donde tienen todo que perder y nada que ganar.

El general Tomboll, jefe del cuerpo expedicionario italiano en Macedonia, declaró a un representante de "Le Matin" que los alemanes se retiran de aquel frente.

Somos superiores al enemigo moralmente por que sabemos que nuestros hermanos obtienen la victoria y por que los búlgaros saben que sus aliados sufren una catástrofe.

POR LA PATRIA

PARIS, 17—Mr. Abel Ferry, diputado por los Vosgos falleció ayer de noche en una ambulancia en el frente donde estaba en asistencia.

PARIS, 17 — La muerte de Abel Ferry se produjo a consecuencia de las heridas recibidas en el frente, las que le provocaron una pneumonía y fiebre.

ROMA, 17—La lista de oficiales caídos en las últimas acciones de guerra contiene los siguientes nombres:

Capitanes Enrique Gandiso y Arturo Baestri, de Asti.

Tenientes Mario Filippini, de Varese; Mario Vaccarelli, de Roma. Domingo Ferro, de Savona. Bacci Serra, de Seravalle Scriva, Pablo Felole, de Milán, Narciso Ferri, de Florencia y Juan Ginevra, de Blasi.

Este último militar ha caído en el frente occidental.

Se anuncia también la muerte del teniente coronel Raimundo Pavegia, de Pavia.

LOS JAPONESES CAPTURAN UN IMPORTANTE BOTIN

NUEVA YORK, 17—La "Associated Press" en un despacho de Tokio con caracter oficial, anuncia que el grueso de la caballería japonesa entró en Khabarovsk.

En el ramal de Ussuri del ferrocarril transiberiano, entre Uyzenskaya y Khabarovsk, hemos capturado siete locomotoras y vagones y treinta y cinco prisioneros entre los cuales hay alemanes.

A SUS HOGARES

PARIS, 17—Los habitantes de Compiegne refugiados en esta capital, recibieron autorización para regresar a Compiegne.

LA CRUZ ROJA JAPONESA EN EL FRENTE ITALIANO

ROMA, 17—Comunican de la Zona de guerra que los miembros de la Cruz Roja Japonesa visitaron el frente siendo recibidos por el Rey Victor Manuel, por el Duque de Aosta y por los generales Diaz y Giardino.

Esta misión admiró a las unidades de la Cruz Roja y de la sanidad italiana.

Los miembros de esta misión manifestaron su muy vivo agradecimiento por la acogida de que fueron objeto.

También elogiaron calurosamente la organización sanitaria y el gran esfuerzo de Italia.

Etapas de la ofensiva

Por el Capitán K

Unicamente se sostiene todavía la presión aliada sobre las líneas alemanas, entre el Mosa y el Mosela, y entre el Aisne y el Ailette. No son continuas las operaciones, ni aún en esos dos importantísimos sectores, sino alternativas, fragmentarias y de mera expugnación. En el primero se ensancha la penetración franco-americana entre las dos vías férreas que cortando oblicuamente la frontera, se juntan en Metz. La primera, parte de Verdun, pasa por Conflans-Jarny, cruza los límites franco-alemanes en Batilly y sigue hasta Metz. La segunda es la gran vía férrea transversal que desde Belfort contorneaba toda la frontera francesa hasta Bélgica: de esta vía en Pagny sur Moselle, sale un ramal que también llega hasta Metz. La aproximación de los contingentes franco-americanos a la vía de Verdun está sumamente dificultada por las asperezas y quebradas de un terreno accidentadísimo, no obstante lo cual, desde el punto de rotura inicial del frente, que fué Combres, los franceses avanzaron hacia Fresnes en una profundidad de tres kilómetros sobre un frente de diez y ocho, y los americanos, desde el centro de la cuerda que sustituyó al primitivo arco saliente de Saint Mihiel progresaron hacia el Nordeste, acercándose a Gorze y a Chambley, estación, esta última, de la vía transversal antes citada.

Pero donde las ventajas son más considerables y eficientes es en el ramal de la otra vía a Metz. Vandieres, estación intermedia entre Pont a Mousson y Pagny sur Moselle, y que dista de la frontera solo tres kilómetros, está en poder de los franceses. A veinte kilómetros de Metz pueden emplazar los aliados sus baterías.

Entre el Aisne y el Ailette, Mangin emprendió, metódicamente y a largos intervalos, la operación que hace una semana, y contra pareceres muy autorizados, sostuvimos en esta sección: el ataque frontal del macizo en que se apoya el extremo septentrional de Chemin des Dames. Vailly y la Malmaison, desde el Aisne, y Lafoux y Vauxaillon, desde el Ailette, son peldaños de esa dura ascensión hasta Anizy, Pinon y Condé, donde la citada vía comienza, para seguir, siempre ocultando el curso superior del Ailette, hasta Craonne, donde termina.

Capitán K.

DESPACHOS DE LA MADRUGADA

HASTA LAS 4.30 A. M.

Las operaciones en el Wœuvre

Los norteamericanos a 2 kilómetros de la frontera alemana

Los franceses progresan de 2 a 3 kilómetros sobre un frente de 18

Los japoneses se apoderan en Khabarovsk de 17 buques armados, 120 cañones y material de guerra

Avance en Macedonia

NUEVA YORK, 18—La "Associated Press" en un despacho oficial serbio anuncia que los franceses y serbios en Macedonia avanzaron en una profundidad de cinco millas, capturando una serie de alturas importantes.

El jefe de la flota norteamericana

LONDRES, 18—El Almirante Mayo, comandante en jefe de la flota norteamericana del Atlántico llegó a Inglaterra.

Una víctima de la "Kultur"

PARIS, 18—Mr. Antoine Troubat, subjefe de la cuestura del Senado, fué muerto en el curso del bombardeo aéreo del enemigo durante la noche última.

En el Wœuvre todo va bien

PARIS, 18—Las noticias recibidas del frente del Woevre son excelentes.

Las operaciones se reanudaron ayer de mañana y fueron coronadas por el éxito.

"La Liberté" dice que los norteamericanos pasaron Villers sous Preny y alcanzaron Vaudieres a dos kilómetros y medio de la estación de la frontera.

Al este y al nordeste de Jaulny los norteamericanos siguiendo el valle Rupt de Mad arrebataron al enemigo en dirección de Gorze y de Chambley una serie de posiciones muy fuertemente organizadas.

Hacia Fresnes en Woevre los franceses progresaron en una profundidad de 2 a 3 kilómetros sobre un frente de diez y ocho kilómetros, alcanzando la línea al este de Vatrouville, al oeste de Hautecourt, Lieppe y Mogeville.

La prensa llama la atención sobre la línea férrea de Embermenil.

Se pasa en esta zona al sur de Chateau Saline a una situación ventajosa tendiente y cubrir a Nancy como a Verdun y cuyas consecuencias podrían interesar a Alsacia.

Por otra parte, varios diarios dicen que la reanimación en el frente de Salónica parece inminente.

Importante captura

NUEVA YORK, 18—La "Associated Press" ha recibido un despacho oficial de Tokio, con fecha 9 del corriente, anunciando que los japoneses capturaron la base naval de Khabarovsk el día 7 de este mes.

En esta base naval los japoneses capturaron diez y siete buques armados, otros navíos, ciento veinte cañones, ocho depósitos de municiones y otro de material.

Los manejos de Alemania

WASHINGTON, 1[illegible] — La Oficina de informaciones acaba de publicar la tercera serie de documentos secuestrados en Rusia en la que figura entre ellos una nota al Consejo del Estado Mayor Alemán a los comisarios del pueblo resultando que en el mes de noviembre de 1917 Alemania pidió bruscamente a Lenine y Trotzky le comunicaran los puntos donde se hallaban los depósitos de materiales enviados a Rusia por los Estados Unidos, la Gran Bretaña y Francia; otros documentos habían de la propaganda de paz y de los socialistas que en los meses de enero y febrero iniciaron con los bolshevikis.

Bajo la dirección del servicio de informaciones de Alemania, fué propuesto el envío a los países aliados de agentes bolshevikis, con nombres supuestos y provistos de pasaportes aliados para que predicaran la desorganización, el sabotage y el saqueo.

Hay también un documento que se refiere al envío de trece submarinos desmontados a Vladivostock; otro revela el plan que existía a fin de enero para enviar a bordo de buques rusos, por el Pacífico a emisarios secretos con destino a Estados Unidos, Japón, Colonias Británicas y Extremo Oriente; finalmente figuran entre dichos documentos notas personales del servicio alemán de informaciones que describen el asalto de que fué víctima el embajador de Italia en Petrograd a últimos del mes de febrero.

Se trataba de apoderarse de los importantes documentos que se creía llevaba el embajador; y por último, dichas notas se refieren al espionaje establecido alrededor de las embajadas aliadas en Petrogrado.

Lo mismo que los documentos publicados los que se publican hoy van acompañados de notas explicativas y de fotografías de originales.

Aldeas en llamas

LONDRES, 18—El corresponsal de la "Agencia Reuter" acerca del ejército norteamericano telegrafía que se hace cada vez más manifiesto que el enemigo tiene la intención de replegarse detrás de la línea de Hindenburg en Lorena. El enemigo está incendiando las ciudades del valle del Mosela. Dommartin y La Chaussée están ardiendo.

La división empleada por los alemanes para soportar el peso del ataque en la parte del saliente al este de Saint Mihiel era la 35.a división austriaca, que había recibido instrucciones de sostenerse hasta que todas las tropas alemanas hubieran podido replegarse. Por consecuencia de ello es que sufrió muy grandes pérdidas, particularmente en prisioneros. Hemos sabido por los prisioneros que hemos tomado toda la artillería de la 31.a división alemana.

El general Pau lastimado

LONDRES, 18—Comunican de Sydney que el general Pau dijo que ningún castigo será completo hasta que Alemania haya sido vencida y su suelo haya experimentado los horrores de la guerra que desencadenó. El general Pau fué aplaudido.

Dicho general se hirió levemente en una pierna a raíz de un accidente en la estación férrea de Litagow.

En el frente de Arkangel

MOSCU 18—Los diarios rusos anunciaron que las tropas del Soviet se retiraron bajo la presión del enemigo en varios puntos en el sector al sud del frente de Arkhangel.

El diario "Pravda" dice que en la batalla librada en el frente de Arkhangel los bolshevikis fueron rechazados y huyeron en desorden.

Numerosos oficiales desertaron y se unieron a los ingleses.

Los búlgaros admiten su derrota

AMSTERDAM, 18 — El comunicado oficial búlgaro admite la pérdida de las posiciones en la línea Sokol, Dobropolje y Vetrenik.

Los japoneses a Manchuria

NUEVA YORK, 18—La "Associated Press" publica un despacho oficial de Tokio anunciando que las vanguardias de la tercera división japonesa destinada a Manchuria, desembarcaron en Fusan, Corea, el 8 del corriente.

Ruda y cruel prueba

PARIS, 18—La "Agencia Havas" recibió el siguiente telegrama de su corresponsal en el frente francés: El primer encuentro con los austro-húngaros en el frente francés constituye una ruda y cruel prueba para los austriacos. La experiencia sembrará la duda en el espíritu del Alto Comando alemán sobre el valor de la ayuda militar del brillante segundo. La 35.a división austriaca participó ampliamente en la derrota alemana en Lorena y dejó 2600 prisioneros, demostrando que la retirada no fué la maniobra prevista y probando la débil resistencia austro-húngara.

Los comunicados de la noche

ITALIA

ROMA, 17 (Oficial) — Fueron rechazados cinco contra ataques enemigos al norte del Monte Grappa.

La cantidad de prisioneros capturados asciende a 442.

También hemos capturado unas veinte ametralladoras y un cañón de trinchera.

En acciones realizadas por nuestros exploradores, en varios lugares del frente hemos capturado prisioneros y cuatro bombardas.

En el valle del Brenta, cerca de Larragé, Grotella, nuestros exploradores sorprendieron y capturaron a un pequeño puesto adversario en el vallo Donci.

La artillería adversaria desplegó notable actividad con fuegos de hostigamiento a lo largo del Piave, en la región de Montello y entre Fagare y Fossalta.

Nuestros aviones y los de los aliados bombardearon eficazmente instalaciones militares en Levico, Val Pegana y aerodromos enemigos en el valle Adige y en la llanura veneciana.

Fueron abatidos tres aviones y un globo enemigos.

FRANCIA

PARIS, 18 (Oficial)—En Oriente, la brecha en el frente Skol, Dobropolis, Vetrenik, fué ensanchada de oeste a este en un frente de 25 kilómetros.

PARIS, 18 (Oficial) — En Oriente, las operaciones del día 15 del corriente fueron proseguidas con éxito. La brecha realizada el 15 del corriente en el frente Sokol, Dobropoille y Vetrenik fué ensanchada de oeste a este en un frente de 25 kilómetros, en una profundidad de 7 kilómetros.

Al oeste de Sokol, las divisiones serbias arrebataron la zona fortificada, entre Gradesnitza y Sokol, franquearon Gradesnitza y empujaron al enemigo en desorden hacia el puente de Rogimbee, donde fué ametrallado por nuestros aviones.

Al este de Vetrenik hemos tomado Chlem y Golobilo y las defensas de Zborsko.

Las tropas serbias son espléndidas.

Una división yugo-eslava se apoderó el día 15 del macizo de Rosiak, segunda posición enemiga y punto culminante de la región.

Hemos capturado 4.000 prisioneros, entre ellos un coronel y su estado maor, más de 30 cañones, numerosos lanzaminas y ametralladoras y botín considerable.

EN INGLATERRA

LONDRES, 18—El comunicado oficial de la noche anuncia:

Se libraron hoy combates de poca importancia al noroeste de St. Quentin. Nuestras tropas progresaron en las vecindades de Holnon. Hubo solamente encuentros locales en la parte norte de nuestro frente. Hemos tomado un puesto enemigo al oeste de La Bassée, haciendo varios prisioneros. Hemos establecido nuevos puestos al nordeste de Neuve Chapelle y en las vecindades de Ploegsteert. Un destacamento alemán fué rechazado al este de Vierstraat.

El presidente del consejo de ministros de Serbia

PARIS, 18—Ha llegado a esta capital Mr. Pasitch, presidente del Consejo de Ministros de Serbia, donde permanecerá una semana.

PRESO

NUEVA YORK, 18—Mr Chapin, editor del diario "The Evening World" cuya esposa fué encontrada muerta en su apartamento ayer, se entregó a la policía.

Unidos en la paz y en la guerra

AMSTERDAM, 18—El diario "Vossische Zeitung" anuncia que los imperios centrales y sus aliados se mantienen en conjunto unidos en la fraternidad leal de las armas mismo si es hecha una gestión independiente por una de esas naciones.

La comisión de presupuesto del Reichstag

AMSTERDAM, 18 — Comunican de Berlin que la comisión de presupuesto del Reichstag se reunirá el 24 del corriente.

El Vaticano y las tratativas austriacas

AMSTERDAM, 17—Telegrafían de Viena anunciando que von Burian envió la nota de Austria-Hungría referente a la tratativa de paz el día 14 del corriente al Nuncio Apostólico en aquella capital, notificándole la decisión del gobierno austrohúngaro de invitar a los beligerantes para preparar el terreno para la celebración de una paz honorable para todas las partes interesadas y expresando la esperanza de que el Papa apoyaría esa gestión.

La nota de Estados Unidos a Austria

WASHINGTON, 18 — La respuesta del gobierno de los Estados Unidos rechazando la proposición de la nota austriaca, fué entregada por la noche a la Legación de Suecia para que la trasmita a Viena.

La paz no se celebrará a cualquier precio

LONDRES, 18—En la Conferencia obrerista Inter-Aliada, el Presidente dijo:

No estamos aquí como hombres prontos a celebrar la paz a cualquier precio, o como derrotistas, sino como gentes que desean una paz honorable y duradera.

Relativamente a la proposición austriaca, nuestro deber es explorar cada vía que lleva la paz.

Mr. Henderson explicó que los delegados rusos no llegaron, pero que los fueron acordados los pasaportes y que un barco del Almirantazgo irá a Bergen a buscarlos.

Leyóse un telegrama de los delegados rusos llamando la atención sobre los sufrimientos inenarrables del pueblo ruso bajo el dominio del bolshevismo y rogando al pueblo occidental el envío a Rusia de una comisión para investigar sobre la política de los soviets.

El Presidente añadió que la Conferencia es del parecer de que se traslade a Rusia una Comisión.

Austria la sola pacifista

AMSTERDAM, 18 — Informan de Viena que los diarios pretenden que la opinión en los círculos alemanes autorizados de Alemania ignoraba la nota de Von Burian, que emanó únicamente de Austria. Por las razones expuestas la nota resulta un acto espontáneo de Austria, que no afecta a las relaciones austro-alemanas ni a la alianza.

De Victor Manuel a Wilson

ROMA, 18—La "Agencia Stefani" publica un despacho de Washington anunciando que el rey de Italia dirigió al Presidente Wilson el despacho siguiente:

Es con viva alegría que os felicito, señor Presidente, por la importante victoria que las magníficas tropas norteamericanas, conducidas por el general Pershing, llevaron con tanto empuje y tanto heroísmo en el saliente de Saint Mihiel. La bandera norteamericana avanza gloriosa y segura para la liberación de los territorios invadidos y martirizados. Es el nuevo símbolo de la estrella de las fuerzas morales y militares de los Aliados contra las cuales se deberán quebrantar los malignos designios del enemigo de toda opresión injusta. En la hora que se muestra ya favorable envío en nombre de Italia a los Estados Unidos de América un mensaje fraternal de felicitación y a vos, señor Presidente mis saludos cordiales.—Firmado: Victor Manuel.

Los ciudadanos aliados en Rusia en peligro

WASHINGTON, 18—Una información procedente de un país neutral recibida en el Departamento de Estado dice que todos los ciudadanos Aliados que se encuentran en Rusia central están en grave peligro. La situación del populacho ruso es extremadamente trágica.

Significativo discurso de Clemenceau

PARIS, 18 — El presidente del Senado, M. Dubost, al abrir las sesiones de este cuerpo, expresó su reconocimiento a los ejércitos franceses y aliados, confundidos dijo, en la comunidad de éxitos y sacrificios y de victorias, de los cuales nacerá la paz del mundo.

Afirmó la necesidad de desbaratar las intrigas alemanas que tratan de evitar el justo castigo que merece.

El primer ministro, Mr. Clemenceau, frenéticamente aclamado, declara:

Después de los presidentes de las dos asambleas, el gobierno reclama a su vez el honor de expresar en la medida en que las palabras pueden hacerlo, la inmensa gratitud de los pueblos dignos de este nombre hacia los maravillosos soldados de la entente, por quienes los pueblos se encuentran finalmente libres de las angustias en el supremo tormento de los ataques a fondo de la barbarie.

En frases llenas de amarguras recuerda las indignas heridas que el enemigo ha hecho a Francia. Hemos vivido, dice el orador, esas horas horriblemente lentas entre los peores ultrajes; pero llegó el momento en que el pretendido dueño del mundo tomó la resolución de acabar con la tranquila altivez de los pueblos que osaron negarse a servir de eterno desprecio al dominador; y, sin causa confesable, sin apariencia de pretexto, el agresor tradicional se lanzó sobre nuestro territorio para reanudar las grandes depredaciones.

Nuestros soldados partieron para el sacrificio total que exigía la salvación. Fueron lo que son. Lo que hicieron, la Historia lo dirá. Lo sabemos nosotros de antemano, pero es solamente desde que Alemania, azorada, empieza a comprender qué hombres se han levantado ante ella. (Vivos aplausos). Imbécilmente había creído que la victoria administraba todo. Nuestras campiñas devastadas, nuestras ciudades y nuestras aldeas derrumbadas por las minas y el incendio, los saqueos periódicos, los servicios refinados para todas las violencias, el pasado reviviendo para las horribles alegrías de la bestia suelta, hombres, mujeres, niños en inmensa esclavitud: he ahí lo que no se olvidará. (Vivos aplausos). Si bien no habría victoria para amnistiar tantos crímenes, la terrible cuenta que se abrió de pueblo a pueblo será pagada.

"Sí, el día anunciado desde hace más de un siglo por nuestro Himno Nacional, ha llegado verdaderamente. Los hijos están llevando a cabo la obra inmensa comenzada por los padres. Francia no está más sola para justificar las artes, según la palabra de nuestro gran pensador. Son todos los pueblos hermanos que van a llevar a cabo la suprema victoria de la más alta humanidad.

"Civiles y soldados. Gobiernos y asambleas de la "Entente" todos fueron al deber y allí quedarán hasta el deber realizado, todos dignos de la victoria porque sabrán honrarla.

Oigo decir que la paz no puede ser traída por decisión militar. No es eso lo que decía el alemán cuando desencadenó la guerra con sus horrores y cuando todavía ayer sus jefes se repartían pueblos como ganado.

La decisión militar, Alemania nos ha condenado a proseguirla a fondo, como Alemania quiso, como hizo Alemania. No buscamos sino la paz. Queremos la paz justa, sólida, para que los que vengan estén a salvo de las abominaciones del pasado".

"Id pues, hijos de la Patria, a terminar de libertar a los pueblos de los últimos furores de la fuerza inmunda. Id a la victoria sin mancha; toda Francia, toda la humanidad que piensa, está con vosotros".

Ultimo momento

La guerra en Rusia

LONDRES, 18—Informan de Vladivostock que se confirma que el frente ruso alemán ha sido restablecido.

La línea atraviesa el territorio del Don, Saratoff, Samara, Pensa y Vologda.

Alemania envía apresuradamente tropas de los territorios ocupados.

AMSTERDAM, 18—«Gaceta del Rhin» publica un despacho de Moscú anunciando que el general Alexieff tomó la ofensiva contra los bolshevikis cerca de Blagosvestchensk.

El general Alexieff dispondría de fuerzas considerables de cosacos y destacamentos de guardias blancos.

Las últimas operaciones en los diversos frentes

PARIS, 18 (Oficial)—Al oeste de Saint-Quentin hemos progresado en el curso del día en la región de Homon Savy. Hicimos 50 prisioneros.

Entre el Ailette y el Aisne, hemos ensanchado nuestras ganancias y hemos progresado en las altiplanicies al norte y al este de Allemant, haciendo algunos prisioneros.

Hemos tomado un punto de apoyo al este de Sancy.

El número de cadáveres enemigos encontrados en las inmediaciones de Laffaux testimonian las grandes pérdidas enemigas en los recientes combates.

Fueron rechazados con pérdidas para el adversario tres contraataques en el Vesle, en la región de Giennes.

Respecto a la aviación, el día 16 hemos derribado 6 aviones e incendiado un globo.

Nuestra aviación trabajó por la noche a pesar de una tempestad y arrojó más de 10 toneladas de proyectiles sobre estaciones férreas y vivaques, provocando varios incendios.

LONDRES, 17—El comunicado sobre las operaciones de la Aeronáutica, anuncia:

El día 16 hemos atacado en dos ocasiones los talleres de construcción de aeroplanos y la usina de productos químicos de Mannheim, con excelentes resultados. Faltan tres de nuestros aparatos.

El día 16 y en la noche del 16 del corriente hemos atacado con buenos resultados el aerodromo de Hagenau y otros tres aerodromos.

En la noche del 16 al 17 hemos atacado violentamente las vías férreas de Metz-Sablon y Treves. Se declararon tres incendios en Metz-Sablon. Fueron arrojadas bombas alrededor de toda la estación de Treves.

Hemos atacado también violentamente y con buenos resultados la estación férrea de Francfort. En total faltan siete de nuestros aparatos.

En estos tres últimos días hemos arrojado sesenta toneladas de bombas.

PARIS, 17—El comunicado oficial americano anuncia:

En el sector de Saint Michiel hubo actividad de artillería y de aviación. Hubo encuentros entre patrullas, en los cuales tomamos prisioneros. En los Vosgos, fué rechazada una incursión enemiga.

LONDRES, 18 — El comunicado sobre las operaciones de la aviación anuncia:

Hubo gran actividad de parte de la aviación en el frente británico el día 16.

Fueron sacadas gran número de fotografías y ejecutados reconocimientos a despecho de la oposición del enemigo.

Considerables perjuicios fueron causados a las baterías enemigas en posición, observándose explosiones e incendios.

El día 16 fueron arrojadas 24 toneladas de proyectiles y 15 toneladas en la noche siguiente, sobre aerodromos enemigos, vías férreas y depósitos.

Se libró una intensa lucha aérea en el curso del día.

Tuvieron lugar combates a distancia considerable al este de las líneas.

Han sido derribados por nuestros aviadores 45 aparatos enemigos y otros 20 fueron obligados a aterrizar desmantelados. Faltan 16 de los neustros.

ITALIA

EL ESPIONAJE

ROMA, 17—Ante el Tribunal Militar de esta capital se inició un proceso contra el ingeniero Luis Perissis de Spalato acusado de espionaje.

Antes de estallar la guerra con Austria este formaba parte del personal ferroviario austriaco.

Sospechado como espía se lo detuvo y fué condenado a sufrir siete años de reclusión.

Entonces logró huir y se refugió en Italia consiguiendo emplearse en la dirección del funicular de Catanzaro.

EL 20 DE SETIEMBRE

ROMA, 17—En la península se hacen grandes preparativos para festejar el 20 de Setiembre.

Numerosas asociaciones dieron a publicidad una patriótica proclama invitando a la población a asociarse a estos festejos.

NUEVO MINISTRO

LA HAYA, 17—El vicealmirante Naudin Ten Cate, ha sido nombrado ministro de Marina.

EMBAJADORES RUSOS

AMSTERDAM, 17—La República del Don nombró a los generales Bsuefetsjukin y Asjinov, embajadores en Ukrania y en Kuban.

ESPAÑA

MADRID, 17 — Los elementos socialistas continúan su campaña de propaganda contra el Gobierno.

Respecto a las declaraciones de las izquierdas en el mitin de Valladolid, las comentan diciendo que la concentración mantiene el criterio de no participar en el gobierno monárquico.

Dicen que los socialistas están dispuestos a mantener esa determinación por cuanto los gabinetes monárquicos no ofrecen ninguna garantía de labor fértil.

También declaran:

Nuestra gestión está fuera del Gobierno.

Aunque triunfasen los republicanos tampoco deberíamos ayudarles a gobernar.

Debemos únicamente fiscalizar la obra del poder público.

Necesitamos antes de todo fiscalizar algunas agrupaciones.

Hasta ahora el gobierno no realiza nada práctico.

El gobierno mantiene en silencio al pueblo mediante la mordaza de la prensa.

MADRID, 17—Informan de Bilbao que ha aumentado el precio del pan.

MADRID, 17—Con toda solemnidad tuvo lugar la apertura de los tribunales.

En este acto pronunció un discurso el señor Ciudad Aurioles, quien preconizó la reforma del código penal.

Dijo que la pena de Muerte debe desaparecer del código penal.

En su memoria el procurador puso de relieve el extraordinario aumento de los delitos contra la propiedad y los atribuyó a la carestía de las subsistencias.

CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 17—El Gobierno no ha acordado nada aun respecto al personal de la embajada chilena que asistirá al acto de transmisión de mando en Brasil.

Se sabe que irán también 150 cadetes de la Escuela Militar.

—El Gobierno acordó ofrecer la embajada de Chile en Washington al señor Beltrán Mathieu.

—El Ministerio de Marina ha sido informado por el gobernador marítimo de Pisagra que impuso una multa al capitán del velero alemán "Karla" por actos de desobediencia.

BRASIL

RIO JANEIRO, 17—Comunican de San Pablo que la Misión Intelectual presidida por el profesor José León Suárez regresará a la Argentina por vía terrestre a través de los Estados del Sur.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 17 — Los diarios publican el reglamento del segundo Congreso Americano del Niño.

Este Congreso debe reunirse en Montevideo desde el 15 al 22 de Diciembre próximo.

BUENOS AIRES, 17—Anoche partió para Montevideo el miembro de la delegación uruguaya señor Julio Muró.

Los miembros restantes de esta delegación no regresarán hasta que se termine la venta de bovinos Shorthon.

BUENOS AIRES, 17—Se ha decretado feriado el día de mañana en homenaje a la embajada chilena.

—En el juicio sucesorio del conocido comerciante fallecido, Lorenzo Raggio, se manifestaron bienes, solamente en depósitos bancarios, que alcanzan a más de tres millones de pesos.

BUENOS AIRES, 17—Los diarios comentan el éxito de los remates de reproductores vacunos que se celebran en la Exposición Rural.

—427 lanares vendidos dieron un promedio de 772.97 pesos, lo que representa el promedio mayor obtenido en ninguna otra exposición argentina.

—La huelga del personal de Correos y Telégrafos continúa en el mismo estado.

Se esperan resultados de las mediaciones conciliatorias formuladas en los últimos días, para solucionar este conflicto satisfactoriamente.

BUENOS AIRES, 17 — Respondiendo a una invitación de la Facultad de Medicina de Montevideo, la Facultad de Medicina de esta capital designó al doctor Araoz Alfaro para que vaya a esa con el fin de dar una serie de conferencias.

Este partirá hoy.

—A fin de facilitar el intercambio de profesores la Universidad Nacional resolvió contribuir con la suma de 2.000 pesos destinados a los catedráticos que vayan a Montevideo.

—Se preparan dos grandes manifestaciones populares para celebrar la fecha italiana del 20 de Setiembre.

BUENOS AIRES, 17 — La recepción hecha a la Embajada Chilena resultó imponente. Fueron a esperarla el ministro de Relaciones Exteriores, vicepresidente, señor Villanueva, presidente de la Cámara señor Saguier, Jefe de Policía, Intendente, personalidades, mundo diplomático y social. Centenares de damas aplaudían a la Embajada. Las bandas tocaron los himnos de las dos naciones.

La recepción por el Presidente de la República se aplazó para mañana. La manifestación popular en homenaje a Chile promete ser extraordinaria.

BUENOS AIRES, 17—Esta noche aparecen iluminados numerosos edificios públicos y privados de las calles centrales en honor de los huéspedes chilenos.

Se ha dictado un decreto nombrando Ministro Argentino en Suiza al Dr. Lagos Marmol, quien partirá para asumir su cargo el 2 de Octubre.

—Cumpliendo la disposición de municipalizar la venta de carne para abaratarla, la Intendencia recibió grandes partidas de carne que será vendida por su cuenta en las ferias francas.

BUENOS AIRES, 17—Se ha dictado un decreto nombrando interinamente Ministro de Instrucción Pública, en ausencia del titular Dr. Salinas, al Ministro del Interior señor Gómez.

Las tratativas de paz

Reducción de la propuesta austriaca a su verdadero estado

Fracaso de esta nueva ofensiva pacifista

NUEVA YORK, 17—Un despacho recibido de Zurich dice que se sabe de fuente oficiosa de Berlin que la gestión de Von Burian constituye un acto que compromete exclusivamente a Austria y que Alemania no participó de ningún modo en la redacción de esta nota.

El diario parisiense "Le Matin" hace resaltar la inverosimilitud de esta actitud después de las entrevistas de Viena entre Von Burian y Von Hintze.

Añade que es imposible creer en la ausencia de un acuerdo entre los imperios.

Esta comedia grosera, no engañará a nadie.

PARIS, 17—La "Agencia Havas" dice que la proposición austriaca no causó gran sorpresa en los círculos políticos de esta capital donde es considerada como una consecuencia de los recientes éxitos militares de los Aliados.

La impresión general es que esta nueva ofensiva de paz, no tendrá resultado.

En el Palacio Borbon, algunos diputados presentes observaban que los fines de guerra de los Aliados son conocidos, o sean:

Integridad de la patria, equilibrio mundial, liberación de los pueblos oprimidos y reparaciones de los daños ocasionados, los que fueron precisados en la nota dirigida al Presidente de la República de Norte América Mr. Wilson, en 1916, y no variaron después.

Diputados interrogados declararon lo siguiente:

Nuestros enemigos que desfallecen hoy, estiman que no es más posible la obtención de la paz por la victoria de las armas.

Somos de otro parecer, pués los franceses y Aliados no dudan de que sus ejércitos victoriosos les asegurarán la realización de su programa.

Que los enemigos acepten nuestros términos, o en el caso contrario la conferencia internacional es inútil.

AMSTERDAM, 17—El leader socialista holandés Troelstra se entrevistó con Ebert, jefe del partido socialista demócrata alemán, quien le declaró que si la dieta prusiana no es disuelta en el caso de negarse el sufragio igual, combatiremos violentamente al Gobierno participamos de las conclusiones de Scheidemann respecto a los tratados de Brest Litowsky y aceptamos el "memorándum" de Estocolmo, salvo la cláusula referente a la compensación a Bélgica.

Mantenemos nuestro punto de vista en lo referente a Alsacia y Lorena.

LONDRES, 17 — La nota de paz austriaca continúa formando el tema principal de los diarios, todos los cuales aceptan integralmente los puntos de vista expresados ayer por el Ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Balfour.

"The Daily Telegraph"

dice que si el conde Burian y el gobierno austro-húngaro esperan ganar las simpatías y la aprobación gracias a su nota, deben de estar amargamente contrariados.

Cuanto más esta nota es examinada de cerca, menos ella se recomienda como procedimiento definido y razonable para obtener la paz.

Todas nuestras viejas dudas quedan completas y nuestro escepticismo natural permanece inquebrantado.

Mr. Balfour tiene enteramente razón cuando después de haber dicho que esas proposiciones serían cuidadosamente examinadas, como deben serlo, toda tentativa de hacer cesar las hostilidades, agrega que no cree de que esas proposiciones tengan la menor probabilidad de obtener éxito.

"The Daily Chronicle"

dice que el oponer una negativa categórica a la invitación austriaca sería faltar completamente de prudencia, pues esto permitiría a los gobiernos enemigos manifestar a sus pueblos: "Nada satisfacerá a nuestros enemigos salvo nuestra aniquilación y tenemos pues que luchar hasta el fin."

Se necesitaría hacer comprender claramente que aún poniendo al frente de nuestro programa las reivindicaciones de las naciones martirizadas, Bélgica, Serbia y Rumania, y los derechos de las naciones oprimidas, nuestro fin primordial es el de crear un nuevo orden de cosas y la cooperación con una Alemania regenerada sería bienvenida.

Mr. Balfour, en el discurso que pronunció ante los delegados de la prensa imperial, habla de esta nota con cortesía, pero el discurso de Von Payer no ha preparado a la nota una atmósfera favorable.

"The Morning Post"

expresa que todos nosotros deseamos la paz, pero todos nosotros aprobamos la contestación negativa de Mr. Balfour.

Hay algo que deseamos más que la paz, esto es: la seguridad de un mundo libre de la amenaza, de la crueldad y de la ambición de los alemanes para nosotros y para nuestros hijos.

Es necesario un fin a esta amenaza antes de que la paz sea posible, y esta amenaza no puede estar terminada sino cuando la potencia del enemigo esté quebrantada.

"The Daily Expres"

dice que cada proposición de paz debe ser seriamente tomada en consideración, pero que no hay la menor probabilidad de que la nota austriaca pueda ayudar a la celebración de la paz.

En la actualidad las condiciones de paz que Alemania está preparada para aceptar son opuestas a las condiciones que los aliados consideran como vitales.

Resulta claramente del discurso de Von Payer que Alemania se considera siempre victoriosa.

Los aliados pueden admitir las negociaciones solo cuando Alemania será obligada a reconocer que está derrotada.

"The Daily News"

asegura que todo debe decidir a los aliados para dar una contestación razonada y razonable a las proposiciones de Austria.

La contestación no debe tomar la forma de la aceptación inmediata de la conferencia.

La nota austriaca es notablemente vaga y sin duda, deliberadamente vaga.

El segundo paso a realizar es el de hacer establecer claramente ciertos principios fundamentales.

¿Es que Austria acepta el principio de indemnización para Bélgica y Serbia y la abrogación completa del titulado tratado de Brest-Litowsky?

Si esto es rehusado, debemos llegar a la conclusión, a nuestro pesar, de que la base necesaria a una "entente" preliminar no existe.

AMSTERDAM, 17—Comentando la nota relativa a las tratativas de paz de Austria Hungría el diario «Telegraph» dice lo siguiente:

«Austria Hungría está arrodillada no solicita más la paz, pero la implora».

Este diario sugiere que uno de los fines de esta nota es el de obtener la paz antes de la derrota militar aplastante que debe venir de un modo matemáticamente seguro.

Los pueblos de los Imperios Centrales conocerán ahora que la «Entente» continuará la guerra hasta que ellos hayan recibido el castigo merecido.

ECOS DEL TURF

JOCKEY CLUB

Sesionó ayer la Comisión Directiva del Jockey Club tomando las siguientes resoluciones:

Autorizar a la Mesa para que mande preparar un proyecto de ornamentación de la parte central y contornos de la pista, con su ejecución por etapas y su presupuesto aproximado.

—Modificar el artículo 114 del Reglamento sancionando el siguiente: (sustitutivo)

"Artículo 114 — Las carreras no se suspenderán cuando el día de la reunión amaneciese con tal tiempo, sino en casos realmente extraordinarios. Al presidente de la Institución corresponde la facultad de resolverlo, así como la de determinar, si se verifica la reunión, con mal tiempo, si los premios de las carreras que se corran en ella, con excepción de los clásicos que se reducen en un veinticinco por ciento. Lo resuelto se hará conocer de los interesados en la pizarra correspondiente del Hipódromo una hora antes de la fijada en el programa para correrse la primera carrera.

"Si llegado el momento de iniciarse la reunión nada se hubiera resuelto aún o fuera conveniente reconsiderar la resolución de que se verifique,—en virtud de presentarse el caso extraordinario a que se refiere este artículo,— los Comisarios determinarán si se realiza o no la reunión, esto sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 172 que queda en todo su vigor."

LA REUNION DEL DOMINGO 22—EL HANDICAP

Premio Juan Manuel—1.600 metros

L'As 57 kilos, Blandengue 54, Roulers 54, Juan de Garay 57, Espartillo 57, Zainuco 54, Cribe 52.

Premio Canciller—1.500 metros

El Vasco 54 kilos, Poca Suerte 54, Alí Babá 54, Antuco 54, Espadachín 54, Gheluvelt 54, Ayuf 54, Pastora Imperio 52, Makura 52, Zarza 52, Censura 52.

Premio Parisina—1.800 metros

Mint Sauce 57 kilos, Diavoletta 58, Pérfida II 52, Lucky Lady 54, Vanyvan 53, Grana 50, Festiva 54, Moscardina 54, Cribe 52, Quietud 51, Valeria 50, Aria 52.

Premio Parigot—2.000 metros

Norfolk 60 kilos, Fulmine 58, Grey 57, Pergamino 56, Floripón 45, Boomerang 55, Atila 55, Whip 52, General Folk 56, Martín Gil 49, Milciades 49, Punch 55.

Premio Primavera (clásico)—1.600 metros

Don Alejandro 57 kilos, Principista 57, Bay Rhum 57, Ayuf 57, Fulton 57, Gumia 57, La Paz 55.

Premio Muy Linda—1.300 metros

Tolbiac 54 kilos, El Tintoretto 62, Quehuín 52, Silver Thrush 46, U 35 48, Edmond Blanc 50, Shark 40, Verdún 53, Silvano 40, Incrédulo 50, V. Emanuelle III 47, Juan de Garay 40, Gavroche 45, Lieja 40, Moscardina 40.

Premio Paulonia—1.600 metros

Chiquito 45 kilos, Don Marcelo 52, Norfolk 46, Indio Muerto 50, Majestic 53, Gazcón 46, Jubel 54, Vintén 47, Flavelis 48, Embeleco 53, Verdún 50, Increíble 55, Penitelo 60.

Declaración de forfeit mañana a las 15 horas.

Las carreras en Octubre

PROGRAMA DE ENTRADAS

Se imprimió hoy el programa de entradas correspondiente al próximo mes de Octubre, y cuenta el con cinco reuniones a realizarse los días 6, 12, 13, 20 y 27. Los clásicos a disputarse el mes de la referencia, también son cinco, a saber: Producción Nacional, Cristobal Colón, Yerba Amarga, Gran Premio Nacional y Juan Victorica.

He aquí el programa de entradas correspondiente a la reunión del 6 de Octubre:

Premio Vivillo

Para caballos de 4 años y más edad que no hayan ganado.—Peso: 55 kilos.—Entrada: $ 10.—Premios: $ 700 al 1.o, 70 al 2.o y 35 al 3.o—Distancia: 1.200 metros.

Premio Agua Blanca

Para caballos que no hayan ganado más de $ 3.000.—Peso: 50 kilos.—Recargo de 2 kilos por cada $ 1.000 o fracción mayor de 500 ganados.—Entrada: $ 10.—Premios: $ 700 al 1.o, 70 al 2.o y 35 al 3.o.—Distancia: 1.500 metros.

Premio Piel Roja

Para productos de 3 años que no hayan ganado, — Peso: 54 kilos.—Entrada: $ 15.—Premios, $ 1.100 al 1.o, 110 al 2.o y 55 al 3.o — Distancia: 1.200 metros.

Premio Necker

Handicap para caballos que no hayan ganado más de $ 6.000.—Entrada: $ 10.—Forfait: $ 5.—Premios: $ 800 al 1.o, 80 al 2.o y 40 al 3.o.—Distancia: 1.600 metros.

Premio Producción Nacional.—Clásico

Para productos nacidos en el país desde el 1.o de Julio de 1915.—Peso: 57 y 54 kilos.—Inscripción: $ 10.—Ratificación: $ 20, el 20 de Setiembre.—Entrada: $ 30.—Premios: $ 2.000 al 1.o, 600 al 2.o y 200 al 3.o.—Distancia: 2.000 metros.

Premio Increible

Handicap para todo caballo ganador.—Entrada: $ 15.—Forfeit, $ 5.—Premios: $ 1.000 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al 3.o.—Distancia: 1.400 metros.

Premio Verona

Handicap para yeguas que no hayan ganado más de $ 7.000.—Entrada: $ 10.—Forfeit, $ 5.—Premios: $ 800 al 1.o, 80 a la 2.a y 40 a la 3.a.—Distancia: 1.500 metros.

Premio Benz

Handicap para todo caballo ganador.—Entrada: $ 15—Forfeit $ 5.—Premios, $ 1.100 al 1.o, 110 al 2.o y 55 al 3.o.—Distancia: 2.500 metros.

[illegible] Setiembre a las 17 horas.

Handicap el martes 1.o de Octubre a las 14 horas.

Declaración de forfeit el [illegible] de Octubre a las [illegible] horas.

[illegible] el lunes 30 de Setiembre a las 17 horas.

CARRERAS POR SUMAS GANADAS

Premio Fishermar — 1.500 metros

A los inscriptos en esta prueba a disputarse el próximo domingo en el Hipódromo Argentino, les corresponde el siguiente peso:

Pringles, ps. 14.600, 57 kilos; Lasd Word, 12.293, 54; Casero, 12.200, 54; Stellaris, 12.000, 54; Cabool, 11.490, 53; Indú, 10.940, 53; Mayor López, 9.860, 52; Crisis, 6.772, 49; Irishboy, 5.050, 47; Leubuc, 4.400, 46; Chalipine, 4.200, 46; Don Severo, 4.150, 46; No es 4.000, 46; Delcassé, 3.600, 46; El Gaucho II, 3.206, 45; Infalible, 1.400, 43; Breslau, 1.000, 43; Aldes, 700, 43; Gay Flirt 42, Royal Bird 42, Paltativo 42, Millerand 42.

ADJUDICACION DE PESOS

En los handicaps de la reunión a realizarse el domingo próximo en Palermo se ha hecho la siguiente asignación de pesos:

Premio Tabolango — 1.600 metros

Sin Rumbo 60 kilos, Glotón 57, Irrisión 51, Resedal 50, Bajel 50, Fiador 50, Hurgón 56, Torrent 50, Briand 48, Fortune 47, Strike 46, Mariline 44, Fortunata 44, Para Cepa 40, Leyenda II 40, Wilda 40.

Premio Takecare — 2.500 metros

Grey Fox 64 kilos, Sin Rumbo 60, Bis 57, Guillermín 56, Lance 56, Pacará 54, Charm 50, Humberto 50, Fortín Uno 50, Hurgón 56, All Eyes 46, Wildrake 44, Charol 44.

LA NUEVA NUMERACION

Respecto de la medida tomada por el Jockey Club Argentino, para combatir los "redoblonerós", dice lo siguiente un colega argentino:

Desde anteayer se puso en vigencia en el hipódromo Argentino la nueva numeración de los programas.

Estos se repartieron en el hipódromo momentos antes de iniciarse la reunión, y aunque las modificaciones en ellos anotadas no eran fundamentales, eran lo suficiente para producir trastornos e inconvenientes a los redobloneros, hacia cuya eliminación tiende la actual campaña de la comisión de carreras.

Sin embargo y a estar a lo que se nos informa, los redobloneros han ejercido anteayer su ilegal profesión con la habitual comodidad de siempre y hasta se ha dado el caso que la nueva numeración la tenían en su poder desde el sábado por la noche.

Creemos que un control severísimo impediría que los redobloneros tuvieran esa numeración en su poder, antes que los concurrentes al circo, pero con todo estamos convencidos que los redobloneros seguirán teniendo los resultados prueba por prueba, enviada desde Montevideo, Rosario, Córdoba, etcétera, retransmitida de los hipódromos de allí o simplemente de lugares vecinos al hipódromo Argentino.

Mañana suministraremos al Jockey Club dos "remedios" infalibles para combatir la peste, tan infalibles que con solo anunciarlos disminuirá el número de éstos.

EL JOCKEY ARCURI

Este profesional tendrá el jueves la dirección de los siguientes caballos: En la primera carrera, Chanticleer; en la segunda, a Sidra, una hija de Charming que parece regular; en la cuarta, a Pasionaria, una de las potrancas más indicadas; en el handicap ilimitado, a Bis, en la siguiente, a Don Raúl, que es también un candidato muy indicado, y en la última a Ramalero.

HARAS EL MORO

Es muy posible que el remate de los productos de este haras se efectuará el 11 de Octubre.

En estos días un grupo de sportsmans hará una visita de inspección a dicho establecimiento.

Moloch

A pesar de que durante toda la semana pasada el crack del Iceache no ha podido ser ejercitado con regularidad en atención a que el estado de las pistas no lo permitía, hemos podido informarnos que su estado no puede ser más satisfactorio y que ha de poder intervenir con todo éxito en el clásico E. U. del Brasil en compañía de Saint Emilión, Remanso, Divinidad y Florilegio.

Moloch posiblemente será sometido mañana por la tarde a un ejercicio severo sobre la distancia de ese clásico y de la forma cómo se desempeñe ha de poder hacerse su ecurie un juicio exacto de si el hijo de Melilla está en condiciones de poder tomarse la revancha en contra de Saint Emilión con probabilidades de vencerlo.

Deportes y deportistas

FOOTBALL

INTERMEDIA Y TERCERA EXTRA—El próximo 29, se efectuará un interesante match entre dos equipos combinados, representativos de las divisiones Intermedia y Tercera Extra.

Los de esta última sub-comisión, se han propuesto dársela a sus compañeros de la Intermedia y a tal efecto, realizaron el domingo una severa práctica, que terminó con un empate de dos goals. Los del team A. Feron marcados por Tolentino, entusiasta elemento de potente shot, a lo Greco.

El match que se efectuará en el Parque Pereyra, comenzará a las 13 y 30, debiendo terminar a las 15 y 15, ya que a esta hora comenzará el match internacional por el trofeo Lipton.

La C. N. de E. F. accedió al petitorio de las sub-comisiones de Intermedia y 3a Extra, concediéndoles el field oficial.

Al team vencedor se le obsequiará con 1 medalla, cada uno, que dará mayor brillo a la jornada.

MATCHS matutinos

LIGA DEL WANDERERS

El próximo domingo, a las [illegible] se efectuará en Belvedere un match de la Liga Matutina del Montevideo Wanderers F. C.

Se han formado los siguientes grupos:

Team Blanco:

Piazza; Cadillo y Alejandro [illegible]; [illegible]

Team Negro:

Pozzi; [illegible]

CLUB Atlético Uruguay Asociación

VARIAS RESOLUCIONES TOMADAS POR LA C. D.

Volley-Ball.— Para el partido de segunda división, que por el campeonato de la Federación [illegible] debe jugarse el próximo domingo [illegible] a las 9 y 30 de la mañana, en el field del C. N. de R., se ha constituído el siguiente team: Juan Rivero, Juan Vizziano Paz, [illegible], Juan Barrabino, Juan [illegible], Mauro Alonso y Pedro [illegible]. Suplentes: Luis Antelo, José [illegible] y Alberto Pongibove.

Football.—Por el campeonato interno, se ha fijado la realización del match 19 de Abril y 25 de Mayo, a las 3 p. m., en el field de Piedras Blancas, el domingo próximo. La constitución de los teams se anunciará en oportunidad en el local de la Secretaría.

Pelota vasca—En los días próximos feriados se jugarán los partidos, por el campeonato interno de Pelota vasca, jugando las parejas: Saralegui-Langon contra Quartino-Ortelá. El domingo, jugarán Ortiz-Rosanio contra Perez-Martínez y Mutilva-Zagasti contra Barbano-Moreira.

Tennis. — El viernes, después del partido de pelota, se jugará al Tennis, por el campeonato interno.

En honor del team "Gladiador" de Paysandú el viernes a las 5 y 30 de la tarde será ofrecido un the, en el local de la Secretaría, a los componentes del team de football «Gladiador» de Paysandú que desde mañana será nuestro huésped. La Comisión Directiva exhorta a sus asociados para que el miércoles concurran a las 10 de la mañana a la estación del Ferrocarril para dar la bienvenida al team de Paysandú.

ENTRE futuros campeones

Peñarol Juniors 3; Saca Chispas 0.—Jugóse un partido amistoso entre las entidades del epígrafe, venciendo el Peñarol Juniors, por 3 goals a 0.

Defendían los colores aurinegros: P. Rienzi; S. Peloche, R. Medina; V. Lopez, V. Rodriguez, J. Castro; J. Perez, E. Rossi, R. Lungo (capitán), M. Pereyra, F. Volonte.

Los goals fueron marcados por Perez, Lungo y Pereyra.

Actuó de referee el señor Antonio Lanza.

BASKET-BALL

RESULTADO DE PARTIDOS—Por la segunda rueda del Campeonato Departamental que realiza la Unión de Sociedades de Basket-Ball se encontraron los cuadros Montevideo B. B. C. v. Uruguay B. B. C.

Venció como el anterior el Montevideo imponiéndose a su rival por el siguiente score: Montevideo 18, Uruguay 15. Actuó correctamente de juez el señor Orestes Volpe, quien demostró nuevamente sus completos conocimientos en este juego.

PARTIDOS FIJADOS—En la última reunión de la Unión de Sociedades de Basket-Ball se resolvió efectuar los siguientes partidos:

Miércoles 18—Primera división—Montevideo B. B. C. v. Sporting C. Uruguay; juez J. Gamboa. Hora: a las 21 y 15.

Asociación C. de Jóvenes v. Uruguay B. B. C.; juez Ernesto Naggi. Hora: a las 22

Estos partidos se realizarán en el Gimnasio de la Asociación, y para poder presenciarlos, es necesario, la presentación de la entrada correspondiente que tendrá a disposición de los clubs que intervendrán en los partidos.

Registro Civil

MATRIMONIOS—Domingo R. Reyes, oriental, 29 años, abogado, con Ida Aladi Soriano, oriental, 25 años; Octavio Barratti, argentino, 29 años, abogado, con Inés L. Cattarello, italiana, 29 años; Bernardo E. A. Staricco, oriental, 27 años, carial, con Celina Hernández, oriental, 21 años; Baris Flores, oriental, 25 años, hacendado, con Amelia Amil, oriental, 20 años; Luis Morganti, oriental, 22 años, comercio, con Gabina Martinez, oriental, 15 años; Juan Becalve, oriental, 33 años, comercio, con Roma M. Botti, oriental, 30 años.

DEFUNCIONES—Rafael Papaleo de Palermo, italiana, 65 años, casada, Cufré 2821; Domingo Antonio Pereira, oriental, 9 días, Hospital Pereira-Rossell; Carmen Russo, Hospital Vilardebó; José Carnelli, italiano, 76 años, viudo, Hospital Vilardebó; Francisca Azuna, oriental, 20 meses, Gianelli 1491; Carmen Zaccagnino, oriental, 3 días, Particular 2928; Miguel Calajat, español, 68 años, casado, Magallanes 3032; Pedro Patiño, español, 68 años, soltero, Camino Monte Caseros sin; Micaela Beleacua de Dessano, oriental, 78 años, viuda, Ejido 936; Elvira Luisa Pombo, oriental, 3 años, Galicia 859; María Moreval, oriental, 3 meses. Asilo Larrañaga.

RENDIMIENTO DE FERROCARRILES

DESDE EL 1.o DE JULIO

VIAS FERREAS	Longitud en millas 1917	Longitud en millas 1918	Final de semana	Entradas por semana 1917	Entradas por semana 1918	+ ó —	Rendimiento semana por milla 1917	Rendimiento semana por milla 1918	+ ó —	Total hasta la fecha 1917	Total hasta la fecha 1918	+ ó —	Desde el 1.o de julio
Uruguay													
Central Nor-Este	271	273	Set.bre 7	14.942	21.031	+ [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	154.116	179.312	[illegible]	
Prolongación: (l) Este	311	311	»	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	— 1.977	
» Norte	185	185	»	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+ 6.704	
» Oeste	211	211	»	1.989	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+ 4.614	
Buenos Aires													
Gran Sud de Buenos Aires	3.792	3.79[illegible]	Set.bre 8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Oeste de Buenos Aires	1.870	1.8[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Paraguay													
Central del Paraguay	155	155	Agosto 31	3.47[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+ 4.96[illegible]	

COMERCIO

BOLSA

Montevideo, Setiembre 17 de 1918

1.a RUEDA

Deuda Consolidada

[illegible]

Deuda Interna 1916

[illegible]

Deuda Obras P. y Conversión de 1918

[illegible]

Títulos Hipotecarios—Serie S

[illegible]

2.a RUEDA

Deuda Consolidada

[illegible]

Empréstito de Conversión

[illegible]

Deuda Interior 1916

[illegible]

Deuda Nacionalización del Puerto

[illegible]

Deuda Obras P. y Conversión de [illegible]

[illegible]

Títulos Hipotecarios—Serie [illegible]

[illegible]

BOLSA DE COMERCIO DE BUENOS AIRES

(Por telégrafo)

[illegible]

Argentina [illegible]

[illegible]

Las Palmas [illegible]

Banco Español [illegible]

Banco Nación [illegible]

San Nicolás [illegible]

Banco Francés [illegible]

Cotizaciones de Londres

TITULOS Y ACCIONES	Máximo	Mínimo	Ultimo precio
F. C. C. del Uruguay	74 1/2	32	73
Prolongación del Este	7 7/8	6 1/8	—
» » Norte	7 15/16	6 1/4	—
F. C. Gran Sud de Buenos Aires	74 1/2	66 3/4	74
F. Oeste de B. Aires	72 3/4	55 1/2	69
F. C. C. del Paraguay preferidas	21 1/2	15 1/16	21
F. C. Central del Paraguay ordinarias	—	—	5
BANCOS			
Londres y R. de la Plata	49	35	49
Londres y Brasil	28	24	28
Británico de la América del Sud	22 1/4	17	21 1/2
Anglo S. Americano	9 3/4	7 3/8	9 3/4

Ferrocarriles, fijos.

Bolsa de Londres, Setiembre 12 de 1918.

Cambios

TIPOS DEL DIA

Tipos de mostrador y para pago de letras

De £ 20 hasta £ 200—Francos, Liras y Pesetas, 500 hasta 5.000—Marcos 400 hasta 4.000 y $ 100 ams. hasta 1.000.

	90 d/v	Vista
Libras esterlinas	62 13/16	62 3/16
Francos	6.795	6.725
Francos (Amberes)		6.725
Francos (Suiza)		[illegible]
Liras		7.825
Pesetas (Madrid y Barcelona)		5.285
Pesos americanos		21.20

De £ 201 hasta £ 600.—Francos, Liras y Pesetas, 5001 hasta 15.000 y $ 1001 americanos hasta 3.000.

	90 d/v	Vista
Libras esterlinas	62 7/8	62 1/4
Francos	6.8[illegible]	6.7[illegible]
Francos (Amberes)		6.7[illegible]
Francos (Suiza)		5.2[illegible]
Liras		7.8[illegible]
Pesetas (Madrid y Barcelona)		5.2[illegible]
Pesos americanos		21.10

CANTIDADES MAYORES

	Cable	Cheque
Londres	62 1/2	62 5/8
París	6.77	6.80
Amberes		
Génova	7.85	7.85
Madrid	5.35	5.38
Nueva York	21.—	20.70

Cambio sobre Río de Janeiro

24.300.

Cambio de Río-Londres

12 9/32.

Cambio sobre Buenos Aires

Vendedor: 21 3/4.

Comprador: nom.

DESCUENTOS

Banco de la República

Cuentas corrientes	7 á 8	[illegible]
Vales	6 » 7	[illegible]
Cauciones	6 » 7	[illegible]
Redescuentos	5 » 6	[illegible]
Créditos hipotecarios		Co'cional

Otros Bancos

Cuentas corrientes	7 » 8	[illegible]
Vales	6 » 7	[illegible]
Cauciones	6 » 7	[illegible]
Créditos hipotecarios		Co'cional

Caja Argentina de Conversión

Movimiento de oro realizado en el día:

Ley 3871: Saldo en caja, pesos oro sellado, 261.598.114.065.

Ley 9480 (en las legaciones): Saldo en caja, pesos o|s. 117.434.424.293.

Circulación, 1.154.455.819.20 pesos moneda nacional.

Banco de Francia

PARIS, 17 — Se ha publicado el informe semanal del Banco de Francia [illegible]

[illegible]

Exportación de lanas

[illegible]

Guía del Capitalista

EMPRESTITOS

[illegible]

TITULOS HIPOTECARIOS

[illegible]

OBLIGACIONES HIPOTECARIAS

[illegible]

DEUDAS

[illegible]

Mercado de Cereales

TRIGO

Los compradores solo siguen mostrándose interesados por las clases superiores por las que se paga hasta $ 5.45, las clases inferiores son de venta difícil. Los precios más corrientes que se obtienen son los siguientes:

	100 Kilos
Superiores del litoral	[illegible]
Buenos id id	5.20 á 5.35
Regulares id id	5.10 » 5.20
Superiores del Interior	» 5.40
Buenos id id	5.30 » 5.35
Regulares id id	5.10 » 5.20
Defectuosos	sin compradores
De fideos bueno a superior según clase	5.5[illegible] » 5.80
Id regulares	Nominal

ENTRADAS

Por Estación Central: a S. Urán 154 bolsas, á Molina y Cía. 28, a R. y Achard 117, a Balparda y Cía. 14, a José M. Suárez 434 a Taranco y Cía. 500, a Fraggioni Hnos. 61.

MAIZ

No tenemos cambio que señalar los negocios continúan realizándose con mercado invariable y dentro de los precios que publicamos.

Cuarentino nuevo, seco, bueno a superior	$ 4.00 á 4.10
Id id regular	» 3.70 » 3.90
Común nuevo, seco bueno a superior	» 3.30 » 3.35
Id id regular	» 3.15 » 3.25
Morocho, bueno, sano, seco	» 3.70 » 3.80
Id regular seco	Nominal

ENTRADAS

Por Estación Central: a F. B. Helguera 620 bolsas, a J. P. Cartes 21.

LINO

Se cotiza a $ 10.10.

CEBADA

Cebada, según clase, con bolsa	$ 3.00 a 3.50

AVENA

Avenas, buenas de Estación	$ 2.80 á 3.10
Id regulares	» 2.50 » 2.70

FORRAJES

Se coloca como detallamos:

	100 kilos
Alfalfas especiales	$ 2.40 a 2.50
Id regulares	» 2.10 » 2.20
Mezclas especiales	» 1.70 » 1.80
Id regulares	» 1.45 » 1.50
Pastos especiales	» 1.70 » 1.80
Pastos superior	» 1.60 » 1.70

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

[illegible]

INDUSTRIA HARINERA

[illegible]

Mercado de laans

ENTRADAS

[illegible] a Angel

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

[illegible]

CUEROS VACUNOS SALADOS

[illegible]

CUEROS LANARES

[illegible]

CUEROS DE POTRO

Se coloca como indicamos:

Sanos	$ 3.70 a 3.80
Mal desechos	» 1.55 » 1.90
Inservibles	» 0.90 » 0.95
Salados	$ 2.70 a 2.80
Potrancas saladas	» 1.65 » 1.71
Potrillos	» 0.70 » 0.80

CUEROS SILVESTRES

	Kilo
Ciervos anchos	$ 0.32 a 0.33
Id angostos	» 0.32 » 0.34
Nutrias cazadas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles	» 1.60 » 1.85
Id chicas y abiertas por la barriga, id id	» 0.80 » 0.90
	Uno
Carpinchos de cuenta	$ 0.30 á 0.32
Lobo grande de río	» 1.50 » 1.70
Id medianos	» 0.[illegible] » 0.[illegible]
Venado	» 0.18
Cabra	» 0.58 » 0.62
Zorros con cola	» 0.3[illegible] » 0.38
Id sin cola	» 0.1[illegible] » 0.[illegible]

CERDA

Se cotiza a los precios siguientes:

	10 kilos
Mezcla buena del interior, peso neto, libre de garra	$ 3.50 a 3.60
De vaca sin garra	» 3.40 » 3.50

PLUMA

Los precios que rigen, son los siguientes:

	Kilo
Manga especial	$ 3.10 » 3.20
Buena y fresca	» 2.80 » 3.00
Regular y con chica	» 2.20 » 2.30

Entradas de ultramar

Vapor brasilero «Ruy Barbosa», procedente de Rio Janeiro entrado a nuestro puerto el 17 de Setiembre atracado al Depósito 10 y consignado al Lloyd Brasileiro:

Carga de Santos

A la orden: 100 sacos café.

Taranco y C.a: 75 barricas yerba mate «La Oriental», 125|2, id id|d, 200|4, id id id, 200|8, id id id; 50 barricas yerba mate «Olivia», 50|2, id id id, 50|4, id id id, 50|8, id id id.

Francisco Helguera, 70 barricas yerba mate «Pelotaris», 350|2 id id id, 10|4, id id id.

Seré y C.a, 16 c|j yerba mate «Libro Esp.»

Lloyd Brazileiro, 28|2 barricas

yerba mate «Balbes», 35 id id «E. U. C.», 70|2, id id id, 70 4, id id id; 15 barricas, «Superior», 50 2, id id id, 17|4, id id id; 25 barricas, «Extra Especial», 48 2, id id id, 13 1 4, id id id, 50 8, id id; 25 barricas, «Charrúas», 34 2, id id id, 1 4, id id id, 75|8 id id id; 40 id id «Júpiter», 70|2, id id id, 18 4, id id, 90 8, id id id; 50 barricas id id «Ignea», 198 id id id, 55 4, id id id.

Carga de San Francisco del Sur

Enrique J. Vidal: Herb. Mate Extra, 25 barricas yerba mate; Paraná E J V, 55 2 id. id. id.; Paraná E J V, 81|4; Paraná E J V, 80 8; en total, 14.727 kilos.

Alberto Pérez: Cruz de la Misión, 15 barricas yerba mate; Cruz de la Misión, 30 2 id. id. id.; Cruz de la Misión, 30 4 id. id. id.; Cruz de la Misión, 30 8 id. id. id.; en total, kilos $99.

Virgilio Moura, 770 cachos bananas.

Carga de Itajahy

A la orden, 1000 cachos bananas.

Carga de Florianopolis

Carlos B. Golorons, 700 sacos fariña.

Antonio Vivo y Cía., 300 sacos fariña.

Virgilio Moura, 9000 cachos bananas, 55 bultos dulces.

Carga de Río Grande:

Oneto Vignale y Canale, 30 bolsas almidón.

Carlos B. Golorons, 50 bolsas almidón.

Antonio Vivo y Cía., 50 bolsas almidón.

Portella Sexto y Cía., 50 bolsas almidón.

A. Constante y Cía., 800 sacos fariña.

Juan Mántaras, 100 sacos papas.

M. Grecco, 100 sacos papas.

Carnelli y Cía., 100 sacos papas.

Peluffo y Cía., 100 sacos papas, 600 id id.

Juan Arijón, 2150 cueros vacunos secos.

Juan Peluffo, 200 sacos papas.

Fernandez y Gonzalez, 1000 sacos papas.

Peluffo y Cía., 200 sacos papas.

Entrada de los ríos y cabotaje

Vapor Nacional "Ciudad de Montevideo" procedente de Buenos Aires, consignado a Nicolás Mihanovich Ltda., entrado en el puerto de Montevideo. Atracado al Muelle A. el día 17 de Setiembre.

Spigno y Maynard, 3 cjs ferretería, 1 esqueleto id.

Font y Starico, 1 cj arts. bazar.

J. Perez y Perez, 50 cjs avena, 50 id id, 30 id id.

Preve Hnos., 1 cj correas.

A. Lopez y Cía., 8 cjs cápsulas.

A. Marquez, 3 cjs tacos para calzado.

Abella y Gonzalez, 6 js arts. fonógrafos, 3 esqueletos arts. fonógrafos.

Ruvertoni Hnos., 30 cjs harina.

Dirección General de Impuestos Directos, 10 cjs papel.

N. Paper Type Co., 2 cjs papel, 1 id plumas, 1 id tinta, 1 id papel y sobres, 2 id cartulina.

Font y Starico, 5 cjs arts. loza.

Broqua y Scholber, 5 cjs arts. loza

Perez y Cía., 1 cj botones.

C. H. Armanino, 25 cjs droguería.

Parodi Hnos., 50 cjs coco.

Guerin y C.a, 3 fardos tejidos, 4 id id.

L. Lequio, 2 cjs cerda.

J. A. Patrón, 6 cjs tejidos.

Moor Bross y C.a, 100 esqueletos pickles.

Marexiano y C.a, 2 bolsas cola.

Sulich y C.a, 23 bolsas cola.

Melian, 2 toros en pie.

E. Etcheberry, 4 yeguarizos en pie.

Spino y Maynard, 1 cj trompos.

Despachos judiciales

Día 17

JUZGADO L. N. DE HACIENDA

Trámite: — Dirección de Impuestos Internos contra la compañía de Seguros "Nort Deustches", La Dirección General de Aduanas contra los señores Vidal y Battestin, Agentes del vapor "Villa del Saltó", Juzgado Letrado del Crimen de primer turno en autos J. Marchick. P. Aznarez denuncia la mina "Tupambaé". Oficio de la División General de Aduanas en autos del Fisco contra D. Quintana, J. y J. Chacon denuncian la mina "Daymán", El Fisco con E. López y S. Lucero. L. Mirone denuncia, incidente por honorarios del doctor J. A. Ramirez. A. D. Caborit incidente por costas.

Interlocutorias: — J. Maritán y J. Crieu denuncian la mina "Bélgica", A. W. Mata con el Estado.

Domingo E. González, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL DE SEGUNDO TURNO

Doctor Manuel F. Silva

Trámite—A. Consté, auxiliatoria; Exhorto de Maldonado N.o 1105, autos H. Deagustini apropiación indebida; Exhorto N.o 009 de San José, auto J. R. Sanz, J. F. de la Bandera; J. Ricci, ciudad.; J. Bezzarero con N. Vázquez Lepes, divorcio; I. Miranda de González, test.; Ana M. Delmont, con A. P. Dominguez, div., unil.; M. Apesteguy de Bergara, con J. H. Bergara, div.; More y Fucher, con J. Lecot y F. Suárez Aguirre, reconocimiento de firma; E. Baldasari con V. Martinez, div., unil.; R. Casal con M. Vico, div.; T. Mascaró de Amuedo, con P. M. Rodriguez, desalojo; Acosta Santos, auxiliatoria; F. Cirole con M. Jaume, div.; J. Cevedio, sucesión; J. Prieto de Graña, solicitando se intime a don Antonio Nega la entrega de su menor hijo Jacinto; M. Regalado con V. Alvarez, div., unil.; M. Teresa y E. Cabra, inscripción en el R. del E. Civil; A. H. Clarke con I. Arcos Pérez, cobro de pesos; C. Donato y L. González Vásquez con A. Salsamendi, A. Basso y otros, cobro de pesos; M. Blanco con F. Fernández, div.; P. Isabella con A. Rubino, reconocimiento de firma; C. D'Amico con C. Sotto, div., unil.; L. Rodriguez Estevez, sucesión; A. Larrosa Núñez con M. Guelmo, cobro de pesos; C. Gil con Juan Iza, div., unil.; M. López Remedios contra M. Viquiera, div.; R. Linares con J. Beneri div.; V. Gallo, inscripción en el R. del E. Civil; J. E. Mañay con T. Hauscarriaga, div.; D. Delafuente con M. M. Zano, div.

Interlocutorias—B. Mantu, ciud.; E. Rupatías, ciud.; P. Righetti, ciud.; B. Oliver, ciud.; E. Subirá, ciud.; M. E. Gorge, con V. Beltrán, div.; J. Urán, cumplir el art. 113 del Código Civil.

Audiencias 3 — **Eduardo Routin, actuario.**

Eduardo Routin,
Actuario.

REMATES

Gomensoro & Castells

HOY

Gran liquidación de maquinarias, tanques, básculas, materiales, etc. En el antiguo Depósito de Basuras, lindando con el Cementerio del Buceo, calle Rivera y Propios.

El MIERCOLES 18 y JUEVES 19 de Setiembre, a las 2 de la tarde.

Gran cantidad de lotes de vigas madera dura, tea, spruce, tirantes, tirantillos, alfajías, tablas, 1000 chapas hierro galvanizado de varias medidas, 60.000 adoquines, 7000 metros cuadrados piedra loza, 10.000 kilos hierro dulce, 2000 kilos herraduras usadas, 60.000 kilos huesos consumo y campo, 1 caldera horizontal de 20 H. P., 1 digeridor capacidad 5000 kilos, 1 id 3000, 1 id 2500, 1 id de 500, 1 depósito para agua (tanque) 25.000 litros, 1 id de 5000 id, 1 id de 3000, 1 molino a viento de 15 m., 150 mts. cañería de hierro de 2 1|2 y 1 1|2, 1 gran prensa hidráulica para fardos de 400 kilos, 1 máquina para hacer estopa (muy buena), 1 gran báscula de 20.000 kilos para pesar vagones, animales, etc., 3 básculas de 600, 500 y 400 kilos, 1 motor inglés de 4 H. P., 1 malacate, 4 vagonetas, 200 metros vía, 1 chimenea de hierro, varios tanques y depósitos de hierro, 2 persianas metálicas de 5 m. nuevas, cantidad de porrones, botellas, frascos y otros artículos que estarán a la vista.

Seña: 20 o|o. Comisión: 5 o|o. Entrega al día siguiente.

3495-set.19.

Alberto Fraga Orzábal

JUDICIAL

Prorrogado para el 22 del corriente a las 3 de la tarde.

De 4 buenas casas para renta y un lindo solar de terreno

EL 22 DE SETIEMBRE a las 3 de la tarde. En el lugar de sus ubicaciones y al mejor postor venderé las siguientes propiedades: Melo N.o 2470 compuesta de 4 piezas tirantería de hierro, cocina, baño, luz, aguas corrientes y demas comodidades. Salsipuedes N.o 2427 con 4 piezas techo a la porteña, baño despensa, escritorio, aguas corrientes y una gran quinta al fondo. Salsipuedes N.o 2423, consta de 3 amplias piezas y escritorio independiente con techo a la porteña, despensa baño, 2 cocinas, manantial, aguas corrientes, gran quinta al fondo con un gran molino y depósito para agua, un galpon de zinc y otras comodidades. Salsipuedes N.o 2431 con 4 piezas y escritorio todo techo a la porteña, baño, despensa, luz eléctrica, algibe, aguas corrientes, gran quinta al fondo y demas comodidades y por último un lindo solar de terreno frente a las propiedades descriptas anteriormente compuesto de 8 m. 59 cts. de frente por 34 m. 2 cts. de fondo.

Gran oportunidad para hacer un buen negocio. La venta se efectuará de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de segundo turno doctor don Manuel F. Silva dictada en los autos sucesorios de don Juan Cebedio se hace saber: Que el día quince del entrante mes de Setiembre, y en las horas que al final se establecerán se procederá por el Rematador don Alberto Fraga Orzábal, asistido del Alguacil y del infrascripto Escribano, a la venta en remate al mejor postor, de los siguientes bienes: 1.o Un solar de terreno señalado con el número veintitrés de la manzana número seiscientos diez y nueve y seiscientos veinte de la novísima ciudad de esta capital compuesto de ciento veintinueve metros tres decímetros cuadrados que se deslindan así: seis metros un centímetro de frente al Oeste a la calle Melo, por donde tiene su puerta de entrada el número dos mil cuatrocientos setenta entre las calles Santa Fé y General Luna por veinte metros cuarenta centímetros de fondo en sus dos líneas paralelas, lindando por el Norte con el solar número veinticuatro por el Sud con el número veintidós y por el Este con el diez y siete. 2.o Dos solares de terreno situados en el Barrio Krüger con los edificios y demas mejoras que contienen ubicados en las puntas del Arroyo Seco décima segunda seccion de este Departamento compuestos en conjunto de una área superficial de setecientos treinta y dos metros tres decímetros cuadrados señalados con los números siete y ocho de la manzana mil ciento veintinueve, segun el plano levantado por los Agrimensores Lerena y Rodriguez en Mayo de mil novecientos uno, y que se deslindan así: El número siete, ocho metros noventa y nueve centímetros de frente al Nor-Este a la calle Salsipuedes por donde su puerta está señalada con el número dos mil cuatrocientos veintisiete, treinta y cuatro metros dos centímetros al Nor-Oeste lindando con el número seis, ocho metros cincuenta y nueve centímetros al Sud-Oeste, por donde confina con el número dos y al Sud-Este con el número ocho. El número ocho mide ocho metros cincuenta y nueve centímetros de frente al Nor-Este a la calle Salsipuedes siendo su número actual de puerta de entrada dos mil cuatrocientos treinta y uno; por cincuenta y un metros veinte centímetros al Nor-Oeste, lindando con los solares dos y siete, igual extension al Sud-Oeste lindando con el número nueve y ocho metros cincuenta y nueve centímetros en la línea del fondo que linda con el número veintiseis y con terrenos del Banco Hipotecario. 3.o Un solar de terreno con los edificios y demas mejoras que contiene situado a inmediaciones del Arroyo Seco, Barrio Krüger señalado en plano de que antes se ha hecho referencia, con el número nueve de la manzana mil ciento veintinueve de dicho plano, compuesto de una superficie de cuatro cientos treinta y nueve metros, con setenta y siete decímetros cuadrados, que se deslindan así: ocho metros cincuenta y nueve centímetros de frente al Este a la calle Salsipuedes señalado con el número dos mil cuatrocientos veintitrés, por cincuenta y un metros veinte centímetros de fondo al Oeste midiendo en esta línea ocho metros cincuenta y nueve centímetros y linda con los solares veinticinco y veintiseis, por el Norte con el número ocho y por el Sud con el solar diez. 4.o Un solar de terreno ubicado en el Barrio Krüger, puntas del Arroyo Seco de este departamento, compuesto de ocho metros cincuenta y nueve centímetros de frente al Nord-Este a la calle Salsipuedes; por treinta y cuatro metros dos centímetros de fondo que linda por el Sud-Oeste con el número dos; por el Nord-Oeste con el número cuatro y por el Sud-Oeste con el número seis. Se previene: que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta a los efectos de derecho; que la primer venta se efectuará en el día indicado a las 3 p. m. y se continuará con las demás realizándose todas en el lugar de la ubicación de los bienes que se han deslindado; y que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria donde podrán examinarlos los interesados.—Montevideo, Agosto 22 de 1918.—Eduardo Routin, actuario.

Nota — Las propiedades a venderse quedan ubicadas la de la calle Melo entre las de Santa Fe y General Luna y las de la calle Salsipuedes entre las de Isla Gorriti y Aramburú, debiendo para ver estas últimas tomar el tranvía número 18 y bajarse en Garibaldi y Salsipuedes, caminando a la derecha unos 100 metros; un cartelón las indicará. Más informes, al martillero, Pampas 2008. 3489-St.22

Alberto Fraga Orzábal

JUDICIAL

De 3 solares de terreno con frente a calle Rivera entre Joanicó y Magariños Cervantes con un área de 403 m. 74 dec. cada uno.

El 29 de Setiembre a las 3 de la tarde venderé al mejor postor y por lotes separados estos solares con tranvía por su frente y completamente cercados de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por disposicion del Señor Juez Letrado de Comercio de segundo turno doctor don Alberto Gard y Sanjuan, dictada en los autos seguidos por "Felix Illa contra Juan Camniarano Sansone. Cobro ejecutivo de pesos", se hace saber que el día 29 del corriente a las quince horas, por el Martillero Alberto Fraga Orzabal, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado y en el lugar de su ubicacion, se va a proceder a la venta en remate público y al mejor postor de los siguientes inmuebles: Tres solares de terreno con el empedrado del frente pagado, situados en la jurisdiccion del Buceo en este Departamento señalados con los números dos, tres y cuatro de la fraccion B, en el plano suscripto por el Agrimensor don Guillermo P. Rodriguez en el mes de Abril de mil ochocientos noventa y nueve, y compuesto cada uno de un área superficial de cuatrocientos tres metros, setenta y cuatro decímetros; con nueve metros de frente al Sud sobre la calle Rivera, por igual extension al Norte por donde lindan con el solar N.o 5, y cuarenta y cinco metros, veinte y siete decímetros en cada uno de los costados paralelos del Este y Oeste, lindando el N.o 2 por el este con el solar N.o 1 de don Domingo Angrisano; el N.o 4 por el Oeste con propiedad de don José Alonso, y el N.o 3 por estos dos vientos con los solares N.o 2 y 4 por estar sietuadoh en medio de ellos. Se previene: 1.o Que el comprador deberá consignar en manos del Actuario el 10 o|o de su oferta en el acto de serle aceptada y 2.o Que los títulos y demas antecedentes se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria calle Misiones N.o 1378 a disposicion de los interesados.—Montevideo, Setiembre 5 de 1918.—Eduardo Perez Olave, actuario.

Carteles e informes al martillero, Pampas 2008. 3469-St.29

Remate mensual

Por la Caja N. de Ahorros y Descuentos

Sección Monte Piedad

En su nuevo local de Remates

Calle Florida entre Colonia y Mercedes

LLEVANDO EL MARTILLO

Alejandro B. Larriera

Alhajas con brillantes, diamantes, perlas y piedras finas, relojes, cadenas, etc. — Máquinas de coser, de escribir y fotográficas, armas, instrumentos de música, gemelos para campo y teatro, discos para gramófono, platinas y variedad de artículos.

Todo estará en exposición el miércoles 25, desde las 12 hasta las 16, en el salón de remates.

EL JUEVES 26, a las 13, se procederá a la venta de todos los objetos que correspondan a las pólizas expedidas en el mes de Enero, con vencimiento de Julio del corriente año, cuyos números están comprendidos:

Del 1832 al 4651 inclusive, en las correspondientes al empeño de alhajas.

Del 41.890 al 42.295 inclusive, en las correspondientes al empeño de muebles.

Las expresadas pólizas pueden ser presentadas para su renovación o rescate de los objetos empeñados, hasta el día 24, o sea dos días antes del remate, de acuerdo con lo que establece el artículo 8.o. (Véase al dorso de la póliza).

Todo comprador deberá entregar seña en dinero como garantía de su compra. 3490-st.26.

VAPORES

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET Co

SALIDAS PARA EUROPA

Salidas de La Plata (R. A.)

Salidas de Montevideo

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co

Por más informes ocúrrase a los "gentes"

MACLEAN & STAPLEDON

PIEDRAS, 332

1053-pte.

LLOYD BRAZILEIRO

PATRIMONIO NACIONAL DEL BRAZIL

Sede: Río de Janeiro — Montevideo, Piedras, 363-365

LINEA SUD

Vapor brasileño

Ruy Barboza

Saldrá el 18 de Setiembre para Rio Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Rio Grande, Florianópolis, Itajahy, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos y Rio de Janeiro.

Recibe pasajeros y carga.

Vapor brasileño

Minas Geraes

Saldrá el 20 de Setiembre para Río Grande, Santos, Rio de Janeiro y puertos del Norte hasta el Pará

LINEA MATTO-GROSSO

Vapor brasileño

Saldrá para Corumbá y escalas.

LINEA SUD

Vapor brasileño

Saldrá el para Rio Grande, (Pelotas y Porto Alegre), con trasbordo en Rio Grande, Florianópolis, Itajahy, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Rio de Janeiro. Recibe carga y pasajeros.

LINEA EXPRESA

EL PAQUETE **CUYABA**

Saldrá el 19 de Setiembre para Santos, Río Janeiro, Bahía, Recife y Pará. Recibirá pasajeros y carga. Para más informes a la Agencia.

Para más informes, a la Agencia.

Pte.-1245-h.n.o.

BANCOS



·Las ventajas positivas del ahorro y las facilidades para practicarlo y estimularlo quedan ampliamente evidenciadas con las ALCANCIAS que entrega el

Banco de la República

a toda persona que deposite DOS PESOS en la

Caja de Ahorros

Esos dos pesos ganan interés y el depositante puede retirarlos en cualquier momento.

Los saldos de dinero ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

De $ 1 a 300 6 o|o anual
» » 301 » 1.000 5 » »
Por mayor suma convencional

Artículo 12, párrafo 2.o de la Ley Orgánica del Banco de la República: El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

EL AHORRO no requiere un valor ni una inteligencia superiores, ni ninguna virtud sobrehumana. Sólo requiere sentido común y el poder resistir a fruiciones egoístas. Realmente, el ahorro no es sino el sentido común en acción por un ejercicio cotidiano.

Las personas que gastan todo lo que ganan, tienen que ser necesariamente débiles e impotentes; esclavos del tiempo y de las circunstancias.

S. Smiles (EL AHORRO).

Banco Anglo-Sud Americano

Casa Matriz: Londres

Capital y Reserva £ 6.155.000

Sucursal Montevideo

388 - CERRITO - 388

PAGA HASTA

5 %

en Caja de Ahorros y Depósitos fijos

F. T. JACOBY.—Gerente

Pte.

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital autorizado	$	4.000.000
» realizado	»	2.000.000
Fondo de reserva	»	940.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Petrano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, doctor José Pardo Santayana, vocales.

La demora en contestar sobre un negocio, perjudica con frecuencia a los interesados. El Banco Comercial se señala por la rapidez con que trata sus asuntos.

ARTURO DAVIE, Gerente.

Banco Francés

Supervielle & Cía.

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887

423 - 25 de Mayo - 427 — Montevideo

EN COMUNICACION DIRECTA CON SU CASA DE BUENOS AIRES

SUPERVIELLE & C.a—San Martín 156

OPERACIONES

Sección Bancos: Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el Interior y Exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta.

Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

Sección Propiedades: Se ocupa de todo lo que se relaciona con las propiedades, tanto urbanas como rurales.

Sección Remates: Se encarga de vender (por cuenta de terceros) bienes, campos y terrenos, en subasta pública y particularmente.

Sección Coffres-Forts: Posee una completa instalación de "Cajas de Seguridad", que alquila a precios reducidos.

Sección Alcancías: Ofrece al público pequeñas cajas de níquel destinadas a acumular fondos en "Cajas de Ahorros" disponibles para el depositante en cualquier momento.

Sección Representaciones: En esta Sección, cuyas oficinas se hallan en la misma calle 25 de Mayo 418, están instaladas las Agencias de Navegación "Sud Atlantique", "Transports Maritimes" y "Franco-Americane".

Se encarga de la representación de casas extranjeras que deseen tramitar negocios de importancia en el Uruguay y Argentina.

Atiende por teléfono, órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

JUAN M. GORLERO, Gerente.

Banco Italiano del Uruguay

Casa matriz

423 — CALLE CERRITO — 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 2 de Noviembre de 1887

Capital autorizado		$ 5.000.000
Capital suscrito y realizado		» 3.000.000
Fondo reserva	$ 1.056.250	
Fondo de previsión	» 150.000	$ 1.206.250

SUCURSALES: Paysandú y Mercedes. CORRESPONSALES en todas las demás capitales de los departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banca Belizaghi, Sebasti & C.a, fu. de Fernex & C.a.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & C.a Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Rüffer & Sons, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—de Rothschild Frères, Crédit Lionnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Banque Suisse et Française, Societé Générale (de Paris), London County and Westminster Bank Limited.

España—Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, E. Sainz e Hijos, Sobrinos de José Pastos, García Calamarte & C.a.

Portugal — Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica — Banque Centrale Anversoise, Banque de l'Union, Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilior de Belgique.

Suiza—Banca de la Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina — Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil — Banco do Brazil, Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Ld., London Brazilian Bank Ld., Banco de Commercio e Irdustria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Rio Grande do Sul, Banco do Commercio do Porto Alegre.

Paraguay — Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile — Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos—Klidder, Peadoby & C.a, National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de Cambio a vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre Cuentas Corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés: Abona en Cuenta Corriente a vista . . . 1 % anual y cobra por anticipos . Convencional

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

A vista después de 30 días cumplidos	1	%	anual
A retirar con 60 días de aviso	4	%	»
A 3 meses de plazo	4	%	»
A 6 » » »	5	%	»
A 12 » » »	5 ½	%	»
Por más tiempo	Convencional		

Administración de propiedades

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módica comisión, y de la remesa de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

Cajas de Seguridad

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños, instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.

Pte.

BEBER AGUA **SALUS** ES TENER SALUD

Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Capital autorizado	$	25.000.000.—
» Integrado	»	15.747.343.72

Casa Central

CALLE ZABALA esq. CERRITO

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

AGUADA—Avenida Rondeau esquina Valparaíso. Horario: de 10 a 16. Sábados: de 10 a 12.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada núm. 365. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

AVENIDA FLORES—Avenida General Flores núm. 2276. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

UNION—Calle 18 de Julio núm. 20.. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16, Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

SUCURSALES

Artigas, Bella Unión y Ordóñez (J.), Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía hipotecaria, a los agricultores pequeños, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras Sucursales mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso, **ABONARA**

		%	hasta $
En cuenta corriente a oro		1	100.000
En depósitos a la vista		1	100.000
En Caja de Ahorros		3	10.000
En id id Alcancías		6	300
En id id Alcancías		5	1.000
En id id mayores sumas		Convencional	

En las cuentas antes mencionadas, solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 30 días desde la apertura de la cuenta.

		%	hasta $
En plazo fijo a 3 meses		3	10.000
En plazo fijo a 6 meses		3 ½	10.000
En plazo fijo a 1 año		4	10.000
Por mayor plazo y suma		Convencional	

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

COBRA

Por descubierto en Cuenta corriente	del 7 al 8 %
Por vales	del 6 ½ al 7 ½ %
Por conformes y cauciones	del 6 al 7 %
Por redescuentos bancarios	del 4 ½ al 5 ½ %

Casa Central—Horas de Oficina: de 10 a 15. Sábados: de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República del 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La Emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

JORGE WEST, Gerente.

Banco de Londres y Río de la Plata

418 — CALLE CERRITO — 418

Agencia: Río Negro esq. Miguelete

Casa Matriz en Londres.—Sucursales en: Francia: París; República O. del Uruguay: Paysandú y Salto; República Argentina: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, calle Santa Fe núm. 2122; calle Bernardo Irigoyen núm. 1138; Rosario de Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná; Brasil: Río de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victoria, Manaos (Agencia); Chile: Valparaíso y Santiago; Agencia en Nueva York.

Capital autorizado: £ 4.000.000, o sean $ 18.800.000.

Capital suscripto: £ 3.000.000, o sean $ 14.100.000.

Capital integrado: £ 1.800.000, o sean $ 8.460.000.

Fondo de reserva: £ 2.000.000, o sean $ 9.400.000.

El Banco dá y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos a 30 días de aviso, 1 % anual.

Por depósitos a 3 meses fijos, 3 % anual.

Por depósitos a 6 y 12 meses fijos, 4 % anual.

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA

A vencer cada 3 meses, 3 % anual.
A vencer cada 6 meses, 4 % anual.
A vencer cada 12 meses, 4 % anual.

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente, convencional.

Por descuento de vales o conformes, convencional.

Montevideo, Marzo 20 de 1917.

EDUARDO RICHARDS, Gerente.

4-pte.

London & Brazilian Bank, Limited

1477 — CALLE ZABALA — 1477

Capital suscripto (125.000 acciones de £ 20 c|u.)	£	2.500.000
Capital integrado	»	1.250.000
Fondo de reserva	»	1.400.000

CASA MATRIZ

7, Tokenhouse Yard, Londres

SUCURSALES

República Argentina: Buenos Aires, Rosario de Santa Fe.

Brasil: Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre, Pelotas.

Francia: París (5 rue Scribe).

Estados Unidos: Nueva York (Agencia), 56, Wall Street.

Portugal: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite Giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta. Depósito a retirar con 30 días de aviso	3	%	anual
En cuenta. Depósito a retirar con 60 días de aviso	4	%	»
En cuenta. Depósito a 3 meses fijos	4	%	»
En cuenta. Depósito a 6 meses fijos	4 ½	%	»
En Caja de Ahorros, hasta $ 10.000	4	%	»
Por depósitos a mayor plazo	Convencional		

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. R. HILL, Gerente.